

# LeQuotidien

Leader de l'information région

LE MAIRE DE SAINT-FÉLICIEN SATISFAIT

## Résolu veut ravoir Fibre

« Entre les mains d'un grand malade »

— Mario Bernier, président du syndicat /6 et 7



SOCIÉTÉ DE TRANSPORT DU SAGUENAY



# FAUT COUPER 2 MILLIONS \$

Photo Jeannot Lévesque

MANQUE DE PRÊTRES

## Chicoutimi au secours d'Amos

/3

USINE ALMA

## Ça presse, dit RTA

/8

DONNEZ ÇA! RECEVEZ ÇA! GRATUIT!



**SUBWAY**

Détails en restaurant. Pour un temps limité dans les restaurants participants. Préparé devant vous. © 2011 Doctor's Associates Inc. SUBWAY® est une marque déposée de Doctor's Associates Inc. 2433286

FORFAIT Vol-au-vent

795\$



2436061 ALMA et ROBERVAL Express

TAUX DE FINANCEMENT DE 0,9 % SUR 84 MOIS



mazda 2 2011

# 89\$

LIVRAISON 1 h

/par 2 semaines



L'Ami Junior 20

545, boul. du Royaume, Chicoutimi

# 545-6555

Jusqu'à épuisement des stocks Photo à titre indicatif seulement

2736239

Policier accusé d'agression sexuelle

# André Simard cité à son procès



Le policier André Simard, 39 ans, est suspendu par la Sécurité publique de Saguenay depuis plus de 13 mois tout en continuant de toucher la moitié de son revenu d'emploi.

(Photo Jeannot Lévesque)

SERGE LEMELIN

slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Le policier André Simard, 39 ans, est cité à procès sous les huit chefs d'accusation d'agression sexuelle portés en octobre 2010 par la procureure de la Couronne, M<sup>re</sup> Valérie Lahaie.

La décision a été rendue hier par la juge Johanne Roy de la Cour du Québec, qui a entendu pendant deux jours les récits des huit plaignantes âgées entre 19 et 33 ans.

L'enquête préliminaire s'est déroulée sous le couvert d'une ordonnance de non-publication pour protéger la tenue d'un procès équitable.

Une deuxième ordonnance protège l'identité des plaignantes et interdit la publication de tout renseignement

qui pourrait amener à les reconnaître.

L'avocat de la défense, M<sup>re</sup> Pierre Dupras, a eu l'occasion de contre-interroger les jeunes femmes pour jauger la solidité de la preuve avant leur témoignage au procès.

D'ici le 31 janvier 2012, les avocats de la défense et de la Couronne communiqueront entre eux pour fixer la date d'un éventuel procès devant un juge de l'extérieur de la région. Le procès se tiendra toutefois au Saguenay.

Les événements allégués par les plaignantes se seraient déroulés entre le 1<sup>er</sup> juin 2009 et le 18 octobre 2010. Huit accusations de trafic de haschisch ont aussi été portées pour la même période et seront débattues au moment du procès.

André Simard a été arrêté en octobre 2010 et remis en liberté sur promesse de comparaître, à la condition de ne pas entrer en contact avec les témoins et de respecter un encadrement strict.

Il aurait manqué à sa promesse de ne pas consommer d'alcool et conséquemment accusé de bris d'engagement, ce qui a amené sa détention préventive pendant une dizaine de jours. Le policier s'est adressé à la juge Roy avec une caution de 50 000 \$ et l'offre d'une assignation à domicile de 22 h à 6 h pour être autorisé à reprendre sa liberté.

André Simard est suspendu par la Sécurité publique de Saguenay depuis plus de 13 mois tout en continuant de toucher la moitié de son revenu d'emploi. □



M<sup>re</sup> Valérie Lahaie, procureure de la Couronne du district judiciaire de Québec, a dévoilé suffisamment de preuves pour justifier la tenue d'un procès sous huit chefs d'agression sexuelle et huit autres de trafic de haschisch.

(Photo Jeannot Lévesque)

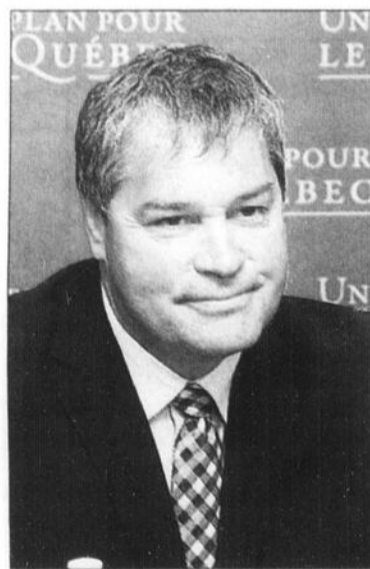
Machinerie vandalisée

## Remboursement partiel et travaux communautaires

SERGE LEMELIN

slemelin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — L'auteur du méfait qui a causé plus de 46 000 \$ de dommages à de la machinerie lourde dans la Réserve faunique des Laurentides devra rembourser 2000 \$ et effectuer 240 heures de travaux communautaires.



// STATIONNEMENTS PAYANTS

Les stationnements des hôpitaux resteront payants. Contrairement au *Journal de l'Association médicale canadienne*, le ministre de la Santé, Yves Bolduc, trouve « tout à fait normal » que les hôpitaux fassent payer le stationnement à leurs patients. « Dans notre réseau de la santé, les gens ont la capacité de pouvoir payer. Quand tu possèdes une auto, il y a des frais qui sont inhérents. Si les gens ne veulent pas payer de parking, ils peuvent prendre la décision d'aller autrement à l'hôpital », a-t-il soutenu hier.

(Archives)

Jean-Michel Boily-Nepton, 21 ans, et deux complices dont un d'âge mineur, s'étaient appropriés de la machinerie lourde et amusés à détruire la végétation en octobre 2010.

Les dégâts occasionnés au matériel de l'entreprise Fernand Gilbert entrepreneur avaient fait la une du *Quotidien*.

Boily-Nepton s'était enlisé en raison de son manque de dextérité et, frustré, avait entrepris de causer encore plus de dommages à l'aide d'une machine-outil. Le vandale l'a utilisée pour détruire le moteur diesel, le rendant inutilisable.

Le délinquant frustré a facilement été retracé grâce à un enregistrement vidéo produit

par les vandales. Son complice adulte a été condamné à une centaine d'heures de travaux communautaires; il n'avait pas participé au plus gros des

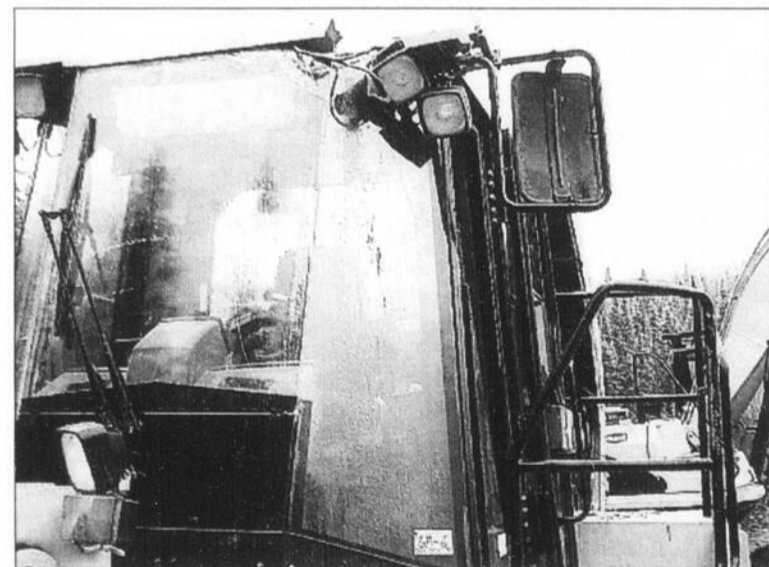
dommages causés par Boily-Nepton tandis que le mineur s'en est tiré sans grandes conséquences.

Hier, la juge Johanne Roy

de la Cour du Québec lui a demandé ce qui lui était passé par la tête pour détruire le bien d'autrui de façon aussi gratuite.

« Je sais pas, j'étais comme enragé », a bredouillé le vandale.

Boily-Nepton a un emploi de manoeuvre dans un garage et dispose de peu de revenus, ce qui explique que l'ordonnance de remboursement n'a pu être plus élevée. □



Les trois vandales avaient causé d'importants dommages à la machinerie lourde sur le chantier de la route de la Réserve faunique des Laurentides.

(Archives)

« Je sais pas, j'étais comme enragé. »

- Jean-Michel Boily-Nepton

Présumée fraudeuse

## Le dossier de Thérèse Paré risque de s'alourdir

ISABELLE TREMBLAY

itremblay@lequotidien.com

ROBERVAL — La Félicienne Thérèse Paré pourrait voir son dossier s'alourdir. La Couronne a remis un nouveau complément de preuve, hier, à l'avocat de la femme 58 ans, de Saint-Félicien. Elle fait face à une vingtaine d'accusations liées à la fraude.

Une dizaine de curieux, dont des personnes âgées, se sont

rendus au Palais de justice de Roberval hier pour voir l'accusée, mais cette dernière n'était pas sur place, puisqu'un avocat était désigné pour la représenter.

Des personnes rencontrées par *Le Quotidien* hier et qui ont côtoyé l'accusée se disent impatientes de connaître la suite des choses dans cette histoire et ont l'intention de suivre l'affaire de très près.

Mme Paré, qui demeure sur la

rue Beauchemin à Saint-Félicien, est soupçonnée d'avoir soutiré plus de 100 000 \$ à une dizaine de personnes âgées. Elle est accusée de fraude, de tentative de fraude, de supercherie, de mensonge et d'usurpation d'identité.

Il semble qu'elle se rendait sur les perrons des églises pour approcher ses victimes, souvent âgées de 80 à 90 ans. La femme de Saint-Félicien se faisait passer pour un lointain membre de

la famille et prétendait souffrir d'une maladie grave. Elle disait qu'elle avait un urgent besoin d'argent pour se faire opérer à l'extérieur de la région.

La femme de 58 ans aurait fait des victimes à Saint-Félicien, Dolbeau-Mistassini, Saint-Thomas-Didyme et Saint-Edmond-les-Plaines.

Le dossier sera de retour devant le tribunal le 10 janvier 2012. Pendant la durée des procédures, elle est en liberté. □



L'événement avait fait la une du *Quotidien*.



Chaque cent d'augmentation du litre de diesel engendre des coûts supplémentaires de 25 000 \$ à la STS. Petits ou gros autobus, la différence de coûts n'est pas si élevée. Les petits autobus ont une durée de vie de cinq ans (comparativement à 16 ans pour les autres) et sont souvent en réparation.

(Photo Jeannot Lévesque)

# L'autobus de la réorganisation

*Le maire Jean Tremblay souhaite économiser 2 millions \$ à la STS*



Stéphane  
Bégin

sbegin@lequotidien.com

CHICOUTIMI - En mettant en place un plan de réorganisation des services de la Société de transport du Saguenay (STS), le maire Jean Tremblay croit arriver à économiser entre 1,5 et 2 millions de dollars annuellement.

Quelques semaines seulement après avoir autorisé un budget supplémentaire de 2 M\$ pour le fonctionnement du service, le maire de Saguenay a reçu le rapport d'analyse de la firme Raymond, Chabot, Grant, Thornton, qui avait été appelée à étudier le service du transport en commun sur le territoire de la municipalité.

En entrevue avec *Le Quotidien*, le maire estime que la ville ne peut plus se permettre de ver-

ser près de 10 M\$ annuellement pour le service d'autobus.

« Depuis que la ville est fusionnée, la STS nous coûte 9,8 M\$ annuellement, alors que ça coûtait 4,3 M\$ avant la fusion. C'est énorme.

« Nous croyons être en mesure d'atteindre l'objectif. Des routes seront révisées, il se pourrait que l'on regroupe des postes (service de la paie) et que des départs à la retraite ne soient pas remplacés. La firme supervisera la réorganisation des services, comme elle le fait à la ville, ce qui permet des économies de 4 à 5 M\$ annuellement », explique le maire de Saguenay.

Jean Tremblay souhaite aussi que les citoyens utilisent davantage le service du transport en commun. « Les gens doivent l'essayer. Ce n'est pas aussi long qu'ils le pensent. Marc Pettersen a mis 20 minutes pour se rendre du secteur nord de Chicoutimi au Parasol. Ça se fait bien, mais c'est incon-

nu. Prendre l'autobus n'est pas réservé qu'aux plus démunis. C'est fait pour tout le monde.

« D'ailleurs, un des points qui n'aide pas à l'achalandage du transport en commun, c'est que l'on retrouve beaucoup de stationnements gratuits en ville. Je ne dis pas que nous allons changer les choses à court terme, mais c'est un constat que l'on peut faire, même si cette situation n'est pas encore dramatique », reprend M. Tremblay.

Ce dernier mentionne qu'une personne a été embauchée pour rencontrer les directions des institutions de Saguenay afin de les convaincre de faire en sorte que leurs employés (comme à l'hôpital) utilisent davantage le transport en commun.

« En appliquant les recommandations de la firme, nous allons économiser de l'argent et si nous parvenons à attirer davantage la clientèle, nous allons augmenter nos revenus.

Autre point, nous allons tenter de convaincre la Commission scolaire de La Jonquière d'utiliser, comme celle des Rives-du-Saguenay, le transport en commun. Il y a des économies

à faire pour les deux groupes. C'est notre rôle de faire en sorte que ça coûte le moins cher possible, à la ville comme dans le milieu scolaire », conclut Jean Tremblay. □

## Manque de prêtres

# La région aidera Amos

ISABELLE TREMBLAY

itremblay@lequotidien.com

DOLBEAU-MISTASSINI— Le diocèse de Chicoutimi donnera un coup de pouce à celui d'Amos, qui est aux prises avec un manque de prêtres.

Le récent départ de l'abbé Denis Villeneuve pour des raisons de santé a laissé orphelines les paroisses de Chibougamau et Notre-Dame-du-Lourdes de Chapais. Or, le diocèse d'Amos a confirmé que l'abbé Claude Bossé, membre de l'équipe qui dessert six

paroisses de la MRC Maria-Chapdelaine, avait accepté la semaine dernière de desservir le secteur de Chibougamau-Chapais.

Il se rendra dans ses paroisses à raison de trois jours et demi par mois.

Cette collaboration permettra à l'évêque du diocèse d'Amos, Mgr Gilles Lemay, de pallier aux besoins dans ce secteur et d'organiser la pastorale en conséquence. L'abbé Bossé continuera à œuvrer dans le nord du Lac-Saint-Jean. □

Elle m'a plu...

je l'ai eue pour seulement

61\$ par semaine  
(sur 84 mois)

OU 18 637\$

Stock: #11541. Le prix peut varier en fonction des options

N'AJOUTEZ QUE LES TAXES, C'EST PROMIS!

CHICOUTIMI  
CHRYSLER

Jeep RAM

2011 JEEP COMPASS SPORT

829, boul. Talbot • Chicoutimi • 418.549.2873 • www.chicoutimichrysler.ca

MÉTÉO

AUJOURD'HUI

Averses 10 mm  
Max: 10 • Min: -4

JEUDI

Ensoleillé  
Max: -5 • Min: -9

VENDREDI

Neige intermittente  
Max: -2 • Min: -8

LEVER

7 h 10

COUCHER

15 h 53

MARÉE



INSOLITE

# Sapin de Noël volant

PRESSE CANADIENNE

KELOWNA, C.B. - Une résidente de la Colombie-Britannique a causé un certain émoi, dimanche, quand le « sapin de Noël volant » qu'elle venait de confectionner a échappé à son contrôle.

La femme de 32 ans avait attaché de nombreux ballons et contenants remplis d'hélium à son sapin, dans le cadre d'un concours pour lequel elle devait prendre des photos d'objets inusités.

La résidente de Kelowna, dont l'identité n'a pas été dévoilée, a communiqué avec les policiers quand elle a réalisé que son sapin risquait de nuire aux avions qui se dirigeaient vers un aéroport voisin. Aucun incident n'a toutefois été signalé.

Le sapin semble s'être élevé à au moins 100 mètres avant d'être perdu de vue. Les experts croient qu'il s'est posé quelque part quand l'hélium a commencé à se condenser. □

SOMMAIRE

Arts.....	17
Bandes dessinées.....	19
Bourse.....	21
Détente.....	18-19
Décès.....	25
Économie.....	21
Horoscope.....	18
Petites annonces.....	22-23
Sports.....	26 à 31
Télévision.....	18

# Des décennies de délits sexuels

## L'octogénaire connaîtra la date de son procès le 19 décembre



itremblay@lequotidien.com

ROBERVAL — Un octogénaire accusé de 21 chefs à caractère sexuel connaîtra la

date de son procès le 19 décembre prochain. L'individu aurait commis des gestes inappropriés sur plusieurs personnes, donc certaines de ses filles, pendant des décennies.

Son avocat, Me Jean-Pierre Lévesque, prévoit plus d'une semaine de procès, compte tenu du nombre élevé de plaignantes et de témoins

qui devront être entendus dans le district judiciaire de Roberval.

Les gestes reprochés se seraient produits dans diverses municipalités du Lac-Saint-Jean et du Nord-du-Québec, entre 1963 et 1999.

L'individu aurait commis des agressions sexuelles et des actes de grossière indécence sur cer-

tains de ses filles. Il est aussi accusé d'attentat à la pudeur.

Deux enfants d'âge mineur au moment des délits seraient également au nombre des victimes.

Il aurait touché, à des fins d'ordre sexuel, une partie de leur corps et les aurait invités, engagés ou incités à le toucher. □

## Squelette découvert près de Salaberry-de-Valleyfield

# Les ossements de Diane Grégoire

LA PRESSE

Après des semaines à retourner et tamiser méticuleusement la terre d'une ferme de Saint-Valérien-de-Milton, près de Granby, c'est à des dizaines de kilomètres de là, à Coteau-du-Lac, que la police a récupéré par hasard les ossements de Diane Grégoire, disparue depuis bientôt quatre ans.

La police de Longueuil, responsable de l'enquête jusqu'à tout récemment, avait annoncé, il y a quelque temps, avoir trouvé des éléments sur la ferme porcine et avait même déposé son dossier d'enquête au Directeur des poursuites criminelles et pénales, espérant que des accusations contre un ou des suspects seraient portées.

Mais cette récente découverte change toute la donne. Elle pourrait bonifier le dossier d'enquête déjà soumis par les enquêteurs longueillois,



Le lieutenant Guy Lapointe, de la SQ, a souligné que des vêtements ont aussi été trouvés autour du squelette de Diane Grégoire. Le policier est questionné par des journalistes lors d'une conférence de presse.

(Photo Le Presse)

ou relancer l'enquête dans une tout autre direction.

Comme *La Presse.ca* l'a rapporté hier, des ossements humains ont été découverts le 21 novembre dernier par un citoyen qui se promenait sur un terrain commer-

cial boisé à la limite des municipalités de Les Cèdres et Coteau-du-Lac, près de Salaberry-de-Valleyfield.

Depuis, des analyses menées par les experts du Laboratoire de science judiciaire et de médecine légale ont démontré que les restes étaient bel et bien ceux d'un humain, et avec certitude ceux de Diane Grégoire, ont confirmé la police de Longueuil et la Sûreté du Québec (SQ), hier après-midi, lors d'un point de presse.

Gaétan Durocher, porte-parole de la police de Longueuil, a annoncé qu'à la suite de près de quatre ans d'enquête, 300 informations de citoyens vérifiées et un travail acharné de ses enquêteurs, les rênes de l'enquête étaient cédées à la SQ, car le lieu de découverte des ossements est sous la juridiction de la police provinciale.

Le lieutenant Guy Lapointe, de la SQ, a souligné que des vêtements ont aussi été trouvés autour du squelette de Diane Grégoire.

Il assure que ce développe-

ment ne constitue pas un retour à la case départ dans l'enquête et refuse de dire que les semaines de recherches sur la ferme étaient vaines.

« Nous allons bâtir sur ce qu'on a déjà. Il fallait retourner toutes les pierres. La découverte de cette scène et des éléments retrouvés sur place va pouvoir faire avancer plus rapidement l'enquête », souhaite le policier.

Quant au dossier remis au procureur de la Couronne, il sera bonifié à la lumière de cette découverte, indique le lieutenant Lapointe.

Ce n'est pas la première fois que les policiers inspectent cette région dans le cadre de l'enquête. Le jour de la disparition de Diane Grégoire, le 31 janvier 2008, son conjoint d'alors, Paul Laplante, a déclaré qu'avant qu'il ne la voie pour la dernière fois aux Promenades Saint-Bruno, vers 10h, le couple avait visité des terrains à Vaudreuil-Dorion pour un achat éventuel.

Différentes vérifications ont été faites par la police pour valider cette affirmation, sans mener à quelque résultat que ce soit, ce qu'a confirmé la police, hier. □

## TACO À LA BAIE

### LA FONDATION SE RÉJOUIT

La Fondation de l'Hôpital de La Baie se réjouit de l'annonce d'acquisition d'un tomodynamomètre (TACO), faite par le ministre de Santé, Yves Bolduc, et le député et ministre, Serge Simard, lundi. Le projet totalisant 1,3 million \$, incluant l'aménagement des lieux, a obtenu la participation de la Fondation à la hauteur de 250 000 \$. La présidente, Josée Coulombe, assure les donateurs que c'est grâce à leur générosité que le projet a été rendu possible.

Avis aux termes de la Loi sur les journaux et autres publications (L.R.Q. J-1)  
Le Quotidien est publié et édité par la société 3834310 Canada inc., ayant une place d'affaires au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1. Le Quotidien est imprimé aux ateliers Le Progrès du Saguenay (société 3834310 Canada inc.), sis au 1051, boulevard Talbot, Saguenay (Québec) G7H 5C1.

### SERVICE À LA CLIENTÈLE

ABONNEMENT: 545-4664  
Lundi au vendredi: 7 h - 16 h 30  
SAGUENAY - ALMA: 545-4664  
AUTRES: 1 (800) 866-3658

### PETITES ANNONCES

Tél.: 549-4444 Fax: 690-8360  
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30  
PUBLICITÉ  
Tél.: 545-4474 Fax: 690-8824  
Lundi au vendredi 8 h 30 à 16 h 30

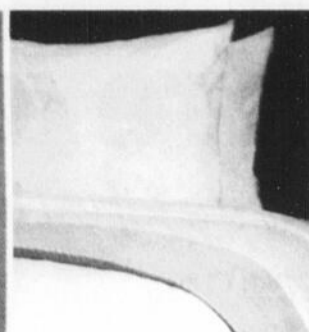
### RÉDACTION

SAGUENAY 690-8800  
ALMA 668-0920  
TÉLÉCOPIEUR 690-8805



On paie les **2** taxes et **50** versements sans frais, sans intérêt\*

Ensemble de draps **GRATUIT**  
à l'achat d'un matelas de 750\$ et plus\*



**499<sup>99</sup>\$**  
Simple sug.: 899<sup>99</sup>\$  
**2 ON PAIE LES TAXES**  
**10\$ /mois**

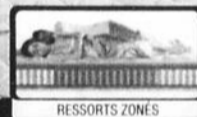
MATELAS «VIVALDI» 214903  
• Ressorts ensachés zonés  
• Contour de mousse rigide  
• Garantie 10 ans ferme

SUG.: SPÉCIAL 50 VERS.  
DOUBLE 999<sup>99</sup>\$ **599<sup>99</sup>\$** 12\$  
GRAND 1099<sup>99</sup>\$ **699<sup>99</sup>\$** 14\$  
Matelas très grand disponible

\*Le tissu peut différer de celui de la photo.



**400\$**  
DE RABAIS



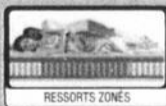
Super aubaine

**327<sup>82</sup>\$**  
Simple sug.: 527<sup>82</sup>\$

MATELAS «BRETAGNE» 207975  
• Ressorts continus et zonés  
• Garantie 10 ans ferme

SUG.: SPÉCIAL  
DOUBLE 591<sup>66</sup>\$ **391<sup>66</sup>\$**  
GRAND 690<sup>02</sup>\$ **490<sup>02</sup>\$**  
Matelas très grand disponible

**200\$**  
DE RABAIS



\*Éligible à la promotion «Aucun paiement avant 6 mois sans frais, sans intérêt».

ALMA  
418 662.3459

FORESTVILLE  
418 587.2268

BAIE-COMEAU  
418 296.5546

LA MALBAIE  
418 665.3939

CHIBOUGAMAU  
418 748.2532

SEPT-ÎLES  
418 961.2212

DOLBEAU / MISTASSINI  
418 276.1123

SAGUENAY (arr. Chicoutimi)  
418 543.1501

Suivez-nous sur

LIVRAISON **GRATUITE**

+ Ensemble de draps **GRATUIT**

**799<sup>99</sup>\$** 16\$ /mois  
**2 ON PAIE LES TAXES**  
Simple sug.: 1199<sup>99</sup>\$

MATELAS «MUSCADET» 190668  
• Ressorts ensachés zonés  
• Avec viscosc  
• Coussinet rehaussé  
• Garantie 10 ans ferme

SUG.: SPÉCIAL 50 VERS.  
DOUBLE 1499<sup>99</sup>\$ **899<sup>99</sup>\$** 18\$  
GRAND 1599<sup>99</sup>\$ **999<sup>99</sup>\$** 20\$  
Matelas très grand disponible

JUSQU'À **600\$**  
DE RABAIS



SOMMEX

+ Ensemble de draps **GRATUIT**

**999<sup>99</sup>\$** 20\$ /mois  
**2 ON PAIE LES TAXES**  
Simple sug.: 1199<sup>99</sup>\$

MATELAS «CRYSTAL» 195338-187569  
• Ressorts ensachés zonés  
• Avec viscosc  
• Contour de mousse rigide  
• Disponible ferme ou semi-ferme  
• Garantie 10 ans ferme

SUG.: SPÉCIAL 50 VERS.  
DOUBLE 1499<sup>99</sup>\$ **1199<sup>99</sup>\$** 24\$  
GRAND 1599<sup>99</sup>\$ **1299<sup>99</sup>\$** 26\$  
Matelas très grand disponible

JUSQU'À **300\$**  
DE RABAIS



SOMMEX

**gagnon**  
frères

Conditions: \*La promotion «On paie les 2 taxes / escompte équivalent à la TPS et TQI» et «50 versements sans frais, sans intérêt» s'applique à l'achat d'un matelas sélectionné. La promotion «Obtenez un ens. de draps GRATUITS (p. 209-214) à 37\$ est valide à l'achat d'un matelas sélectionné de 750\$ et plus. Limite d'un ensemble de draps par foyer. Quantité limitée. Les «Super Aubaines» ne sont pas éligibles à cette promotion. Les produits «Super Aubaines» sont éligibles à la promotion «Aucun paiement avant 6 mois sans frais, sans intérêt» s'appliquant à l'approvisionnement du service de crédit. Ces promotions ne peuvent être jumelées à aucune autre promotion. Certaines conditions s'appliquent à la livraison gratuite. Détails en magasin. Cette publicité est en vigueur jusqu'au 22 décembre. Certains produits annoncés ne sont pas disponibles dans tous nos succursales. Des erreurs ont pu se glisser lors de la préparation de cette publicité. Si tel est le cas, les modifications seront affichées en magasin.

# Offre « hostile » de 130 millions \$

## Produits forestiers Résolu s'intéresse à Fibrek et son usine de Saint-Félicien

LOUIS POTVIN ET PC

MONTREAL - Produits forestiers Résolu offre 130 millions \$ pour mettre la main sur le fabricant de pâte à papier québécois Fibrek qui possède une usine à Saint-Félicien.

Dans un communiqué publié lundi soir, le grand patron de Résolu, Richard Garneau, a soutenu que l'acquisition de Fibrek « s'arrime à notre stratégie ».

Selon lui, les marchés de la pâte « en plein essor » constituent « la bonne cible », d'autant plus que de « nombreuses possibilités d'optimisation » se profilent entre les deux entreprises.

S'ils acceptent l'offre de Résolu, les actionnaires de Fibrek auront le choix de recevoir 1 \$ par action en argent, 55 cents par action en argent et des actions de Résolu ou seulement des actions de Résolu. L'acquéreur limite toutefois à 71,5 millions \$ le montant maximal qui pourra être versé en argent.

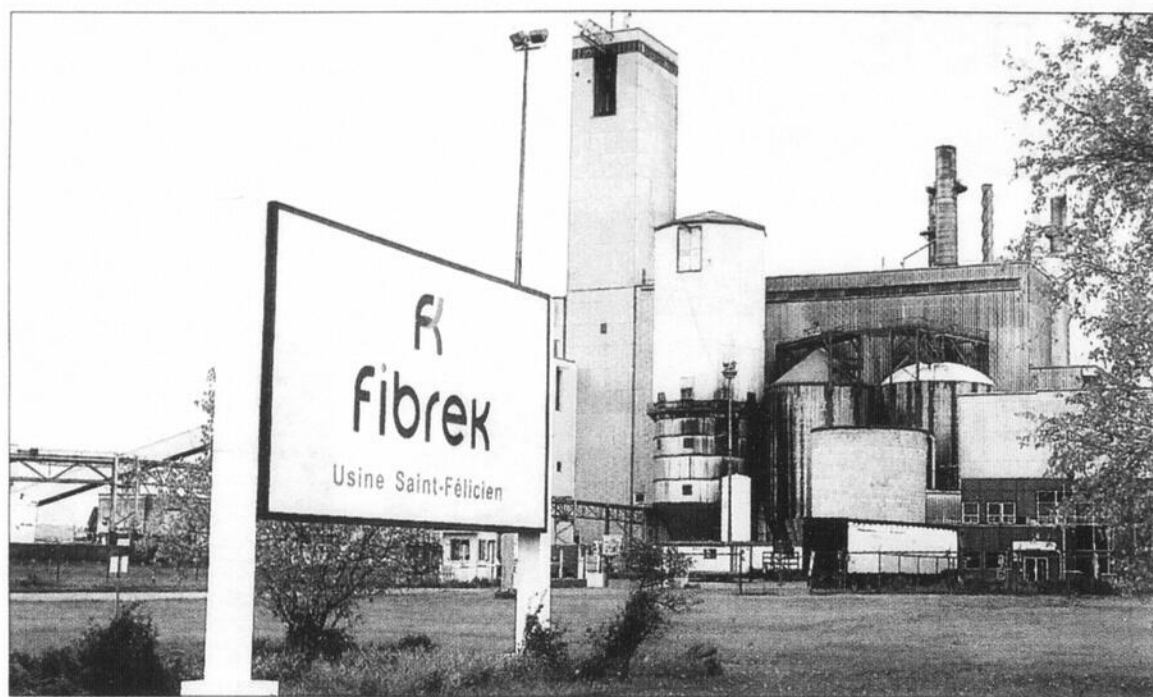
L'offre représente une prime d'environ 39 pour cent par rapport au cours de clôture des actions de Fibrek, lundi.

Résolu a conclu des conventions de blocage avec trois actionnaires importants de Fibrek, dont Fairfax Financial Holdings et Pabrai Investment Funds, lesquels détiennent environ 46 pour cent des actions ordinaires de l'entreprise ciblée. Ces actionnaires ont convenu de déposer toutes leurs actions en réponse à l'offre de Résolu.

### Opportunisme

Dans un communiqué publié mardi, le conseil d'administration de Fibrek a indiqué que la proposition de Résolu lui semblait « opportuniste ». Il l'étudiera tout de même et demande aux actionnaires d'attendre ses conclusions avant de déposer leurs actions.

Fibrek emploie quelque 500 personnes dans ses usines de Saint-Félicien, de Fairmont, en Virginie-Occidentale, et de Menominee, au Michigan. L'entreprise fabrique de la



Produits forestiers Résolu veut mettre la main sur Fibrek qui possède une usine de pâte à Saint-Félicien.

pâte à partir de fibres vierges et recyclées.

La capacité de production de pâte de Fibrek est de 760 000 tonnes par année alors que celle de Résolu est de 1,1

million de tonnes. L'analyste Amer Tiwana, de la firme américaine CRT Capital, a rappelé mardi que depuis la fin de sa restructuration judiciaire, l'an dernier, Résolu

veut accroître ses revenus à l'extérieur de son secteur d'activités principal, le papier journal, qui connaît un fort déclin.

« La pâte est probablement l'un des meilleurs créneaux dans l'industrie du papier et de l'emballage », a affirmé M. Tiwana.

De manière générale, les perspectives sont plus reluisantes pour la pâte que pour le papier. Le marché de la pâte est toutefois soumis à une grande instabilité. □

### Mario Bernier peu enthousiaste

## « Pas grand chose de positif dans ça »

LOUIS POTVIN

lpotvin@lequotidien.com

SAINT-FÉLICIEEN - « Je ne trouve pas grand-chose de positif dans ça. Quand ils ont vendu, on était bien content de se débarrasser d'eux. Nous sommes une petite entreprise qui allait bien et qui pourrait bientôt se retrouver entre les

main d'un grand malade. C'est inquiétant. »

C'est en ces termes que le président du syndicat de l'usine Fibrek de Saint-Félicien, Mario Bernier a commenté la proposition de Produits forestiers Résolu (PFR) d'acheter Fibrek.

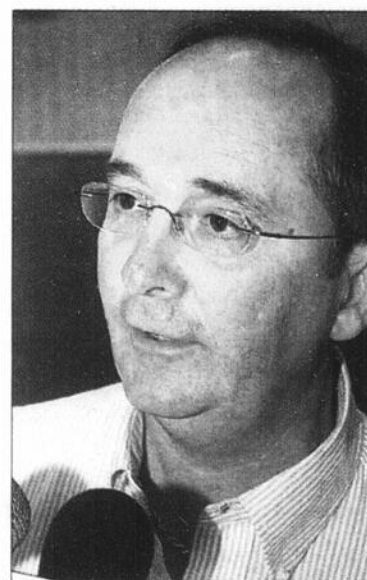
Ce dernier rappelle que la Fiducie de revenu SFK pâte devenue depuis 2010 une socié-

té de capital action (Fibrek) a réussi à se sortir de la crise et éponger une bonne partie de sa dette.

Mario Bernier craint que si la transaction se réalise, la position de monopole de Produits forestiers Résolu va encore s'accroître. « Ils ont à peu près tous les droits de coupe de la région et ça, ce n'est pas bon. La région est à la merci de cette entreprise encore fragile qui pense plus à ses actionnaires qu'à ses employés », critique le syndicaliste.

Ce dernier rappelle que Résolu va faire une bonne affaire si l'offre se concrétise. « C'est tout un deal! Après que Donohue ait été acheté par AbitibiConsolidated, ils l'ont eu pour 650 M\$ l'usine et là l'offre équivaut à quoi? 130 M\$. En plus, ils vont acquérir les deux usines aux États-Unis, c'est une aubaine. Par contre, elles sont beaucoup moins rentables que celles de Saint-Félicien qui est la vache à lait. »

Mario Bernier n'est pas surpris de cette proposition d'achat sachant que Fairfax déteint beaucoup d'actions dans les deux entreprises (18 % dans Résolu et 25 % dans Fibrek). Par contre, il n'aime pas l'attitude de géant aux pieds d'argile. « Ils nous ont pris en otage quand il était en faillite en cassant notre contrat d'ap-



Mario Bernier n'est pas du tout enchanté par la volonté de Produits forestiers Résolu d'acquérir Fibrek.

provisionnement nous rendant vulnérables. Il a fallu renégocier et le nouveau contrat est moins avantageux », souligne-t-il. Cette rupture de contrat avait été contestée en cour en 2009, mais AbitibiBowater avait gagné sa cause.

Le seul élément positif selon Bernier, concerne justement l'approvisionnement. « Le seul avantage, c'est que d'être acheté par Résolu nous permettrait de sécuriser notre approvisionnement en copeaux et en écorces ». □

Photos Louis Potvin

## UN PEU D'HISTOIRE

C'est en 1976 que **Donohue** annonce la construction de l'usine de pâte kraft à Saint-Félicien, un investissement de 270 millions \$.

En 1978, elle démarre ses opérations avec une capacité de production de 670 tonnes par jour. Trois ans plus tard, on installe une unité de cogénération.

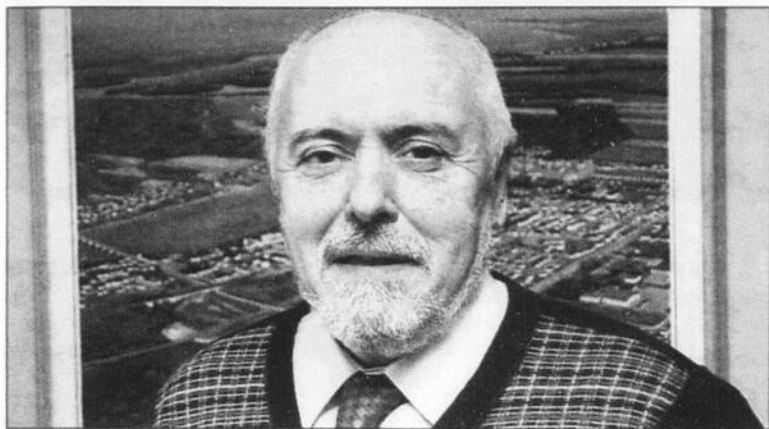
En 2000, **Abitibi-Consolidated** achète **Donohue Quebecor** était alors le principal actionnaire d'**Abitibi-Consolidated**. Puis, moins de deux ans après cette acquisition, pour obtenir des liquidités, la compagnie vend l'usine au **Fonds SFK pâte** pour la somme de 650 millions \$.

En 2010, création de **Fibrek** avec la conversion du **Fonds SFK Pâte** en société par actions et le refinancement de la nouvelle entité.

**Fairfax Financial Holdings Limited** est une société de portefeuille de services financiers qui œuvre dans le domaine de l'assurance et de la réassurance de biens et risques divers, ainsi que dans celui de la gestion des investissements.

**Fairfax** détient 25 % des actions de **Fibrek** et 18 % de **Produits forestiers Résolu**.





## Le maire Potvin se réjouit de la nouvelle

**LOUIS POTVIN**

lpotvin@lequotidien.com

**SAINT-FÉLICIEN** – Le maire de Saint-Félicien pense que la possible acquisition de Fibrek par Produits forestiers Résolu augmente les chances de réussite du plan de réorganisation de la multinationale.

« On revient au modèle d'intégration de Donohue. Si le passé est garant de l'avenir, ça peut être prometteur. La structure va être plus solide et permettre de passer à travers les cycles du bois d'œuvre », a indiqué Gilles Potvin en entrevue.

Selon le maire, l'usine qui fabrique de la pâte kraft va se trouver moins isolée et moins fragilisée grâce à une sécurité d'approvisionnement. « Surtout que l'usine va pouvoir utiliser des copeaux certifiés FSC. Ça sera un avantage de produire une pâte avec cette certification », mentionne-t-il.

Le maire ne donne pas pour autant le Bon Dieu sans confes-

sion à l'entreprise dirigée par Richard Garneau, il propose à la direction de prendre en compte trois de ces propositions.

Il veut que l'expertise et l'expérience des travailleurs de l'usine soient reconnues et que leur convention collective respectée. « Je veux aussi qu'on propulse la vision et la stratégie développées par les dirigeants actuels de Fibrek qui ont des beaux projets de développement », propose-t-il.

Surtout, le magistrat espère que la compagnie va « accélérer le virage vers l'innovation pour attirer de la relève en foresterie ». Gilles Potvin fait référence à un projet d'investissement de plusieurs millions dans une usine de bois d'ingénierie qui pourrait voir le jour pour remplacer la fermeture des scieries de Saint-Félicien et Roberval.

Gilles Potvin a un dernier souhait à formuler. « Résolu doit communiquer franchement avec la région dans les meilleurs délais pour partager sa vision de ses installations régionales. » □

Coopérative d'habitation L'Espérance à La Baie

## La SHQ dit non au projet

**DENIS VILLENEUVE**

dvilleuve@lequotidien.com

**LA BAIE** – Le projet de construction de 16 nouveaux logements sociaux par la Coopérative d'habitation L'Espérance, de La Baie, a été rejetée par la Société d'habitation du Québec (SHQ).

La nouvelle a été transmise à la coordonnatrice de Loge m'entraide, Sonia Côté, qui avait déposé le 8 juin 2011.

« Notre demande a été refusée faute d'unités pour pouvoir répondre à toutes les demandes reçues sur l'ensemble du Québec. Il faut attendre le prochain budget provincial en mars 2012 et espérer faire partie de la prochaine vague d'octroi d'unités. Aucune date n'a été avancée », a déclaré Mme Côté.

Selon elle, la SHQ avait pourtant été informée en septembre et octobre dernier par voie de lettre que le projet ris-

que de mourir, car pour des raisons d'obligations financières, une des trois communautés religieuses qui contribue au projet par l'octroi d'un don, doit verser ce don avant mars 2012.

« Je vais demander une rencontre avec la communauté religieuse pour lui expliquer la situation. Peut-être pourra-t-elle extentionner de quelques mois l'octroi de son don mais encore là, il n'y a rien qui garantit que nous obtiendrons l'aide gouvernementale dont nous avons besoin », explique Mme Côté.

Mme Côté a enclenché des démarches pour convaincre la SHQ de renverser sa décision d'ici Noël. Elle rencontrera l'attachée politique du député d'opposition, Stéphane Bédard, ce matin, pour lui demander d'intervenir auprès du ministre de l'Habitation, Laurent Lessard.

Un appel a de plus été lancé

au bureau du ministre Serge Simard pour lui demander une rencontre d'urgence devant le fait que le projet se situe dans son arrondissement (La Baie). Un retour d'appel est encore attendu. « Si le gouvernement de Jean Charest veut vraiment lutter contre la pauvreté, il doit agir immédiatement pour que ce projet obtienne l'aide dont il a besoin et ce, avant Noël », a mentionné Mme Côté.

Rappelons que Loge m'entraide et ses militants luttent depuis novembre 2009 pour fonder la Coopérative d'habitation L'Espérance. Une pétition de 9462 signataires a été récoltée en quatre mois. Un don de 100 000 \$ a été obtenu auprès de trois communautés religieuses. Saguenay s'est engagé le 8 juin 2011 à verser un don de 360 000 \$, à céder un terrain municipal sur le rue Du Coteau à La Baie et un rabais de taxes de 25 ans. □

Les Importations

**ArAztec**

Vêtements-Meubles-Bijoux argent-Encens-Cadeaux uniques  
Indonésie-Inde-Népal-Mexique-Laos

Nées d'une passion du voyage et de la découverte, Les Importations ArAztec sauront vous offrir des objets d'artisanat alliant beauté, chaleur et durabilité, et ce, à un prix équitable.

Venez voir notre magnifique collection de bijoux importés directement de l'Inde et de l'Indonésie en véritable argent et pierres semi-précieuses.

Vaste choix de véritables peintures sur toile importées directement de l'Indonésie. Vous pourrez profiter de la promo des Fêtes, 50 % de rabais à l'achat de la deuxième toile.

À découvrir également : meubles en bois exotique, lampes, vêtements en laine du Népal, couvre-lit en tissu de l'Inde, pashmina, articles déco, etc...

Les Importations ArAztec  
Pour tout l'art du Monde!

Le seul endroit où l'on peut négocier pour de vrai!  
2334, St-Dominique, Jonquière, QC G7X 6L8  
Tél.: 418-547-2453



Nous payons les 2 taxes

**Laflamme**  
SIGNATURE Inc.

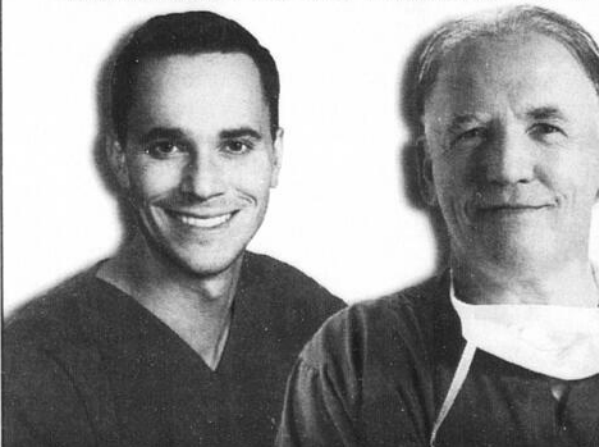
419, Racine, Chicoutimi  
(418-549-2255)

**BOSS**  
HUGO BOSS

**PAUL & SHARK**  
yachting

**LACOSTE**

➔ **SÉANCE D'INFORMATION À LA CLINIQUE**  
MERCREDI 30 NOVEMBRE 19 H



Dr Yannick Boutin  
Ophtalmologiste

Dr Ghislain-A. Boudreault  
Ophtalmologiste

**1 an**  
SANS INTÉRÊT

**0** dépôt  
**0** intérêt  
**0** paiement

JUSQU'À 5 ANS  
POUR PAYER\*  
Étalez vos paiements  
jusqu'en 2016

OFFREZ-VOUS LA CHIRURGIE SANS LAME 100 POUR CENT LASER AVEC LA NOUVELLE TECHNOLOGIE 150 IMPULSIONS PAR SECONDE D'INTRALASE

CORRECTION DE LA  
**VISION AU LASER**

**490\$\*\***

Prix à partir de

PAS DE TAXES • EXAMEN D'ÉVALUATION SANS FRAIS • JOUR ET SOIR  
RENSEIGNEZ-VOUS SUR NOTRE GARANTIE « MEILLEUR PRIX »

**COUPON RABAIS**

**500\$**

Applicable sur une chirurgie  
avant le 10 décembre 2011

**LASER VISUEL**

Accord D  
DesJardins

\* Des frais de financement s'appliquent \*\* Après rabais

\*\*\* Ne peut être combiné avec une autre offre, valide pour chirurgie des deux yeux du prix de la liste

995, rue Chabanel, Chicoutimi ▼ [www.laser.ca](http://www.laser.ca) ▼ 418.698.0009

Négociations à l'aluminerie d'Alma

# Le temps presse, soutient RTA

**MARC ST-HILAIRE**  
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - La direction de Rio Tinto Alcan croit possible de conclure une entente avec ses employés de l'Usine Alma au cours des prochaines heures.

La multinationale a publié mardi un communiqué destiné aux travailleurs de la division almatoise. Essentiellement, le

message se résume ainsi: « Si toutes les parties y mettent les efforts, nous croyons qu'une entente satisfaisante pour tous d'ici le début décembre est possible. »

Cependant, la direction affirme que le temps presse et qu'après une quarantaine de rencontres et quelque deux mois de pourparlers, employeur et syndiqués doivent maintenant se donner

l'objectif commun de s'entendre.

« Nous avons étudié avec soin et répondu à presque toutes les 300 demandes soumises par le syndicat. Nous avons expliqué et motivé nos réponses qui sont liées aux défis et aux objectifs de notre usine », soutient la compagnie.

La missive évoque notamment le contexte économique mondial et les perturbations qui ébranlent le prix de l'aluminium. En ce moment, le métal gris peine à dépasser les 2000 \$ la tonne au London Metal Exchange (LME).

À travers une série de neuf questions-réponses, la direction de RTA explique pourquoi elle souhaite un règlement un mois avant la date d'échéance de la présente convention collective.

« En finissant les discussions à la table dès le début décembre, les parties pourront présenter l'entente à leurs membres et à la direction et leur permettre de se prononcer avant la période des Fêtes », écrit-on.

La compagnie met également en relief sa volonté de se concentrer sur l'avenir de l'usine dès janvier 2012.

« Une convention collective renouvelée est un élément important pour le bon fonctionnement de l'usine », insiste-t-on.

Bien qu'elle manifeste le désir de signer un pacte dans les prochaines heures, RTA qualifie toujours d'excessives les demandes du syndicat.

« Les demandes du syndicat sont nombreuses, volumineuses et présentent des impacts financiers majeurs sur l'Usine Alma », prétend l'employeur, ajoutant que l'écart entre les deux parties est large. □



La direction de Rio Tinto Alcan a publié hier un communiqué destiné à ses travailleurs de l'usine almatoise.

(Archives)

« C'est le Jehane Benoît nouveau ! »

- Joël Le Bigot, Radio-Canada

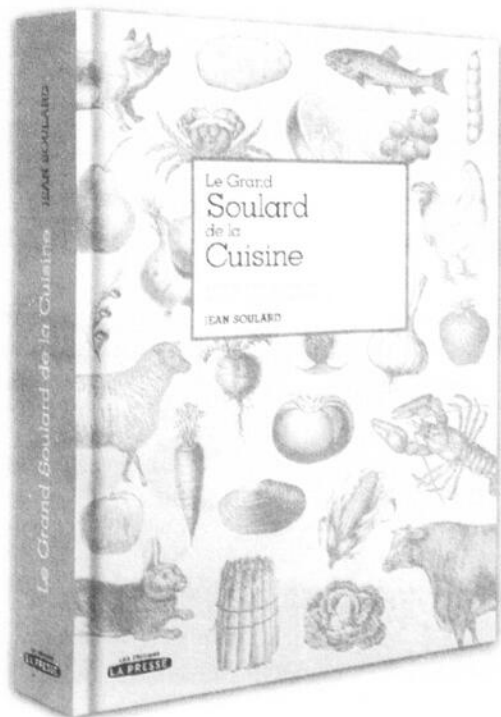
« Un indispensable, assurément ! »

- Stéphanie Bois-Houde, Le Soleil

« La bible culinaire est maintenant publiée »

- Rouge FM 107.5

## JEAN SOULARD



OFFERT EN LIBRAIRIE OU SUR LIBRAIRIE.LAPRESSE.CA

LES ÉDITIONS LA PRESSE

2751150

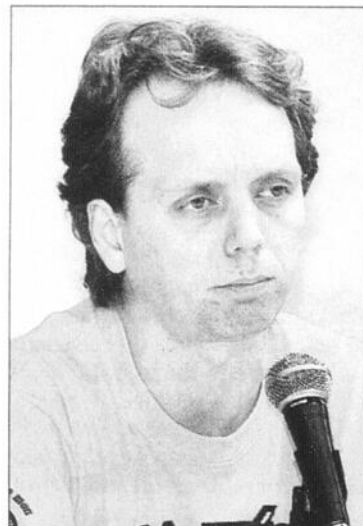
**MARC ST-HILAIRE**  
mst-hilaire@lequotidien.com

ALMA - Rien ne sert de brusquer les choses, affirme le président du Syndicat des travailleurs de l'aluminium d'Alma (STAA), Marc Maltais.

Alors qu'il s'appretait à reprendre les négociations pour la soirée, mardi, le représentant syndical a réagi à la missive publiée par Rio Tinto Alcan et adressée aux travailleurs. Selon lui, la signature d'un nouveau contrat de travail, dans les prochaines heures, est possible dans la mesure où la compagnie accepte les demandes syndicales.

Il qualifie cependant ce scénario d'improbable, vu le fossé qui sépare toujours les deux parties au sujet de la soustraction et la mise en place d'un plancher d'emplois.

« Nous sommes à des années-lumière de nous entendre », confie-t-il.



Président du syndicat, Marc Maltais mentionne que les parties sont à des années-lumière de s'entendre.

(Archives)

Quoi qu'il en soit, Marc Maltais maintient l'objectif de signer un nouveau pacte avant la date butoir du 31 décembre 2011. Questionné sur le

fait qu'il est possible de négocier au-delà de cette échéance, le président du syndicat dit craindre que l'employeur décrète un lock-out.

« Rio Tinto, ce n'est pas Alcan, insiste-t-il. Pour eux, une aluminerie c'est comme une mine, tu peux l'arrêter et la repartir comme tu le souhaites. Est-ce qu'il pourraient être tentés de nous essayer? Peut-être. C'est pourquoi je prends au sérieux cette possibilité. »

S'il espère conclure une nouvelle convention collective avant la fin de l'année en cours, Marc Maltais refuse cependant de négliger son objectif principal pour y arriver.

« Le seul véritable objectif, insiste-t-il, est de présenter un très bon contrat de travail à nos membres. Nous prendrons le temps qu'il faudra. La balle est dans le camp de l'employeur, il connaît nos demandes. »

Marc Maltais dément par ailleurs les propos de RTA en ce qui concerne le nombre de demandes présentées par les syndiqués. La direction avance le chiffre 300.

« C'est juste pour nous faire passer pour des fous. Voyons donc, 300 demandes. C'est parce qu'ils considèrent comme des demandes les modifications mineures et sans conséquence qu'il faut apporter sur le contrat de travail. C'est souvent rien que de l'actualisation, en fonction des titres d'emplois qui ont été changés », précise-t-il.

Jeudi soir et vendredi matin, Marc Maltais et son exécutif rencontreront leurs membres en assemblée afin de faire le point sur les négociations. Selon le président du syndicat, il n'est aucunement question d'un éventuel vote de grève.

« Présentement ça avance, donc on ne voit pas la pertinence de demander un tel mandat. » □

**PASSAGE**

Pour toutes détresses  
Groupe d'entraide:

- PERTE DE SANTÉ
- DIVORCE
- DÉCÈS

418-696-8861  
deuil.02@hotmail.com

3853285

Résultats des tirages du : 2011-11-29

**Loto Power** 4 6 10 D R  
♦ ♠ ♣ ♦ ♠  
14 16  
23 31 41

**Ebanco** 03 04 05 07 13 25 26 27 31 32  
33 34 38 39 49 51 55 61 62 70

**Quintissime** 3 535  
4 9954

**Astro** Jour - Mois - Année - Signe  
12 AVRIL 32 BALANCE

**Extra** 8244670

**Célébration 2012**

**1 Million \$ en direct à la télé.**

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

Baccalauréat en communication

# L'UQAC tente à nouveau

STÉPHANE BÉGIN

sbegina@lequotidien.com

CHICOUTIMI — La direction de l'Université du Québec à Chicoutimi (UQAC) relance la mise en place de son programme de baccalauréat en communication. La maison d'enseignement supérieur recherche un professeur.

Au cours des derniers jours, une annonce a été publiée dans *Progrès-Dimanche*. L'organisation affiche des postes d'enseignement dans une quinzaine de domaines, dont les communications.

« Notre projet n'a jamais été mis de côté. Oui, le programme

que nous avons préparé n'avait pas été accepté, mais les autorités avaient fait quelques recommandations afin qu'il puisse répondre aux exigences. Nous avons refait nos devoirs et nous sommes prêts à relancer le processus », explique Jean Wauthier, porte-parole de l'UQAC.

« Il s'agit d'un beau défi à relever. La personne qui sera retenue aura la responsabilité de mettre sur pied un programme pour l'obtention d'un baccalauréat en communication. Nous espérons que le dossier sera complété pour l'année 2012 », ajoute M. Wauthier.

Dans l'offre d'emploi, qui est

détaillée sur le site de l'université, on précise que le titulaire, en plus de contribuer à la création du programme, devra assurer des enseignements au premier cycle, effectuer des travaux de recherche dans ce domaine d'expertise et participer aux différents comités et instances de l'université.

**Doctorat**

Le candidat doit détenir un doctorat (Ph.D.) dans le domaine de la communication, avoir une expérience d'enseignement universitaire en communication, démontrer de l'intérêt pour les médias interactifs et émergents. Il devra communiquer en anglais et en français, faire preuve de leadership et plusieurs autres qualifications.

Jean Wauthier ne croit pas qu'il sera difficile de trouver un docteur en communication. Il en existe quelques-uns au Québec et plusieurs à travers le monde.

« Il ne faut pas oublier que nous avons des enseignants en provenance de 40 pays différents à l'UQAC », reprend M. Wauthier.

Les personnes intéressées doivent démontrer leur intérêt avant le 16 février 2012. L'entrée en fonction se fera le 1<sup>er</sup> mai 2012. □

Chefferie du Bloc québécois

## Appui des jeunes de la région à Maria Mourani

SAMUEL TREMBLAY

samuel.tremblay@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Les militants du Forum Jeunesse du Bloc québécois (FJBQ) au Saguenay-Lac-Saint-Jean donnent leur appui à Maria Mourani, dans l'actuelle course à la chefferie du parti.

Les jeunes militants régionaux emboîtent le pas à l'exécutif national du Forum Jeunesse, qui s'est également rangé derrière Maria Mourani. La députée d'Ahuñsac fait la lutte à Jean-François Fortin et Daniel Paillé dans l'espoir de succéder à Gilles Duceppe, qui a remis sa démission à la suite de la déconfiture électorale du 2 mai dernier.

« Le virage résolument indépendant tant dans le discours que par les actions que propose M<sup>me</sup> Mourani nous plaît ici. Le rapatriement au Québec du Code criminel, du régime d'assurance-emploi et du registre des armes à feu en sont de bons exemples », a expliqué la présidente régionale du FJBQ, Sabrina Rathé.

« Nous avons trois bons candidats, mais notre préférence va à M<sup>me</sup> Mourani. Son approche, sa personnalité rassembleuse et son expérience nous permettent de croire qu'elle est celle qui permettra de procéder aux changements nécessaires à la reconstruction de notre parti »,

a ajouté Émilie Lachance, une autre jeune militante.

L'identité du nouveau chef sera dévoilée le 11 décembre à Montréal. Les membres du Bloc québécois au Saguenay-Lac-Saint-Jean reçoivent actuellement leurs bulletins de vote par courrier. □

Cet espace est un outil graphique qui nous permet de contrôler la qualité d'impression du Quotidien.

100 90 80 70 60 50 40 30 20 10



Merci de votre confiance

LeQuotidien

2701297

### Clinique d'esthétique CHRISTIANNE MORIN vous lance une INVITATION pour Noël

Faites plaisir avec nos CHEQUES-CADEAUX

**1 MAQUILLAGE**

Offrez-vous la solution définitive à vos problèmes de maquillage!

- Restructurez la forme de vos sourcils de façon naturelle
- Contour des yeux
- Ravivez votre ancien maquillage permanent



**2 WAVE 6 TRAITEMENT CELLULITE**

ASSURE DES RÉSULTATS RAPIDES, VISIBLES & DURABLES

- Pour corriger:
- Apparence de peau d'orange
  - Capitonnage de la peau
  - Aspect de vague à l'intérieur

**3 ÉPILATION AU LASER light sheer**

35\$/15 minutes

NOS AUTRES SERVICES: Misencil (extension des cils) Lifting sans chirurgie

Clinique d'esthétique *Christianne Morin*

Consultation gratuite sur demande  
Prenez votre rendez-vous des Fêtes  
**418.549.1333**  
469, des Champs-Élysées, Chicoutimi



## Chronique

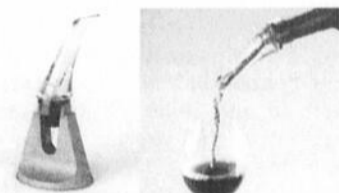
EUGÈNE ALLARD  
Libre-Service

### CE MOIS-CI ON PENSE NOËL CHEZ EUGÈNE ALLARD LIBRE-SERVICE

Voici les cadeaux «in» pour 2011-2012

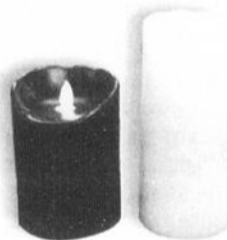
**- Aérateur à vin de la compagnie Trudeau**

Pour décanter son vin au verre! Ce bec verseur aérateur améliore le goût et diminue la quantité de sulfites dans votre vin. Magique et ingénieux, votre coupe de vin sera savoureuse.



**- Chandelle sans feu et programmable**

Illuminez vos soirées sans avoir besoin de raviver la flamme. La chandelle sans flamme reproduit l'effet scintillant d'une vraie bougie, garde sa forme originale et nous offre la possibilité de ne plus jamais acheter de chandelles en cire coulissante...



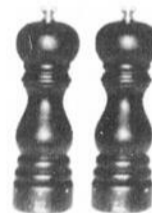
**- Produits Ricardo**

Produits entièrement élaborés au Québec qui sont tous des produits pratiques et accessibles qui sont tous à l'image de ce grand chef de la cuisine.



**- Poivrière Peugeot**

Depuis plus de 150 ans, Peugeot offre des salières et poivrières ayant une souplesse des lames, une résistance des dents remarquable en plus d'offrir un look des plus actuels sur notre table.



**- C'est Noël et on veut se faire plaisir**

Voici la nouvelle ENA 9 One Touch cappuccino. C'est la plus petite machine automatique au monde. Elle est encore 11 % moins haute que toutes les machines compactes ENA qui elles, étaient déjà très petites sur notre comptoir.



**- Verrines de tous genres**

Impressionnez vos invités avec ces verres miniatures pour servir vos entrées ou bien vos desserts. Tous seront charmés et encore plus si vous les offrez en cadeaux par la suite!



Françoise Thibault  
Conseillère chez Eugène Allard Libre-Service

2448, des Roitelets  
Chicoutimi • 418-549-4747

2579064

François St-Gelais

fst-gelais@lequotidien.com



## Garder le cap

Le gouvernement du Québec se décide, enfin, à durcir le ton et à mettre son pied à terre vis-à-vis la désolante stratégie adoptée, depuis quelques mois, par Produits forestiers Résolu (PFR).

Le ministre des Ressources naturelles et de la Faune, Clément Gignac, a confirmé avoir officiellement demandé, par écrit, à la haute direction de la compagnie, de ne procéder à aucune fermeture d'usine ou d'équipements industriels au Saguenay—Lac-Saint-Jean avant que les modalités entourant le renouvellement des baux de la Shipshaw, spécialement celui concernant la centrale Jim-Gray, aient été établies et que la multinationale ait déposé son plan de restructuration concernant la région.

Il convient de saluer ce geste du ministre, qui survient à point nommé, alors que le sort de l'usine Kénogami, et aussi l'avenir de la papetière de Dolbeau-Mistassini, déchirent la région, et qu'une rivalité de plus en forte prend forme entre le Saguenay—Lac-Saint-Jean et la Mauricie, notamment.

Surtout que, selon les propos rapportés hier par notre collègue Louis Potvin, M. Gignac n'a pas été tendre envers PFR, utilisant même des termes très durs afin de qualifier les récents agissements de la compagnie.

### Sursis

À court terme, les propos du ministre des Ressources naturelles laissent entrevoir un sursis pour la machine numéro 6 de l'usine Kénogami. Ils laissent aussi entrevoir une certaine période de calme dans la région. Par sa sortie, Clément Gignac, et par extension l'ensemble du gouvernement du Québec, se sont publiquement peints dans un coin. Si PFR ne respecte pas l'exigence du ministre, ce dernier n'aura, pour conserver sa crédibilité, d'autre choix que d'agir. Il devra sévir contre la compagnie, et se montrer dur envers elle dans les présentes négociations des baux de la Shipshaw. À terme, ce ne peut que s'avérer gagnant.

Bref, Québec s'est peinturé dans le coin, certes, mais dans le bon coin!

D'autant plus que le ministre Gignac semble bien déterminé à obtenir de PFR un vrai plan d'affaires et un vrai plan de restructuration détaillé contenant des emplois chiffrés, des engagements clairs concernant les installations régionales et des garanties d'investissements structurants. Tout ce que le Saguenay—Lac-Saint-Jean réclame depuis des mois et que seul le gouvernement était en mesure d'obtenir.

Autre signal intéressant, le responsable des Ressources naturelles semble également bien déterminé à ce que l'industrie forestière québécoise s'engage enfin dans la voie de la deuxième et de la troisième transformation de la ressource.

« Ce que l'on veut, c'est le bon bois à la bonne place dans des usines performantes et efficaces. Dans ce contexte de restructuration, les gagnants seront les entreprises qui tirent le plus de valeur ajoutée du bois qu'ils transforment », a-t-il soutenu, alors justement qu'il participait à l'inauguration d'une nouvelle usine de fabrication de panneaux de bois lamellé-croisé novateurs, construite au coût de 10 M\$ par Chantiers Chibougamau.

Pour que l'industrie forestière réussisse sa conversion, toutefois, il est clair que Québec devra donner un bon coup de main, tant au niveau financier que politique. Pour l'instant, il s'agit cependant d'un autre débat.

### Barrages

Le gouvernement peut, et doit, se montrer aussi exigeant envers PFR parce qu'il détient, répétons-le encore une fois, une carte clé dans son jeu: les centrales hydroélectriques. Nulle part ailleurs qu'au Saguenay—Lac-Saint-Jean la compagnie est-elle désormais en mesure de profiter d'avantages énergétiques de cet ordre. Cela explique pourquoi PFR ne peut sabrer dans ses activités autant ici que dans les autres régions. Si la compagnie ne souhaite plus exploiter ses barrages, et tirer profit de l'énergie qu'elle produit avec ceux-ci, elle peut les céder. En ce cas, il convient que les décideurs de la région conviennent avec Québec d'une manière d'en reprendre possession afin que l'électricité produite ici continue à générer des retombées concrètes ici. Si PFR souhaite conserver ses droits hydrauliques, le Saguenay—Lac-Saint-Jean doit en profiter, et mieux s'en tirer qu'ailleurs sur le plan industriel. À cet égard, Québec doit s'imposer, et Clément Gignac devra garder le cap qu'il vient d'adopter.

La Fée de la santé survole la région...



### LE CLIN D'OEIL DE STÉPHANE LAPORTE

« Le Canada se retire de Kyoto, mais on va quand même leur laisser un portrait de la reine. » - Stephen Harper

VOTRE OPINION [redaction@lequotidien.com](mailto:redaction@lequotidien.com)

## La difficile quête du consensus

À titre de porte-parole de la Conférence régionale des élus (CRÉ) du Saguenay—Lac-Saint-Jean, je tiens à répondre, et ce, au bénéfice de l'ensemble de la population régionale, au questionnement qu'a eu un de vos lecteurs plus tôt ce mois-ci qui affirmait que la CRÉ était un « organisme édenté ».

Évidemment, je ne peux que m'opposer à cette vision réductrice puisque la CRÉ n'est pas un organisme de contestation, mais bien un forum de concertation où nous devons concilier différentes visions du développement régional. Inutile de dire que c'est une tâche qui n'est pas toujours évidente, surtout quand certains désavouent carrément les bénéfices de la concertation.

La CRÉ est constituée d'élus locaux et de membres de la société civile. Nos administrateurs représentent l'ensemble de la région. Les décisions consensuelles qui s'y prennent le sont pour le bien commun. Ce qui compte pour nous, c'est l'intérêt supérieur de la région.

Évidemment, il est difficile de faire l'unanimité à tous les coups et la CRÉ en est bien consciente. Dans le difficile processus de la

conciliation, il arrive que certains ne soient pas pleinement satisfaits des résultats auxquels nous arrivons. Mais dans tous les cas, la CRÉ se doit de clamer fort et d'une seule voix, les aspirations légitimes de notre région.

Pour ces raisons et bien d'autres, je demeure convaincu que le rôle de la Conférence régionale des élus prend tout son sens dans les moments où nous devons prendre des décisions au-delà des intérêts sectoriels ou corporatifs.

Rappelons-nous que seul on va plus vite, mais qu'ensemble, en concertation, on va plus loin. En terminant, comme votre lecteur se posait la question, la CRÉ du Saguenay—Lac-Saint-Jean possède un budget annuel de 2,6 M\$ dont plus de 1,6 M\$ (62%) sont investis dans des ententes et des projets régionaux.

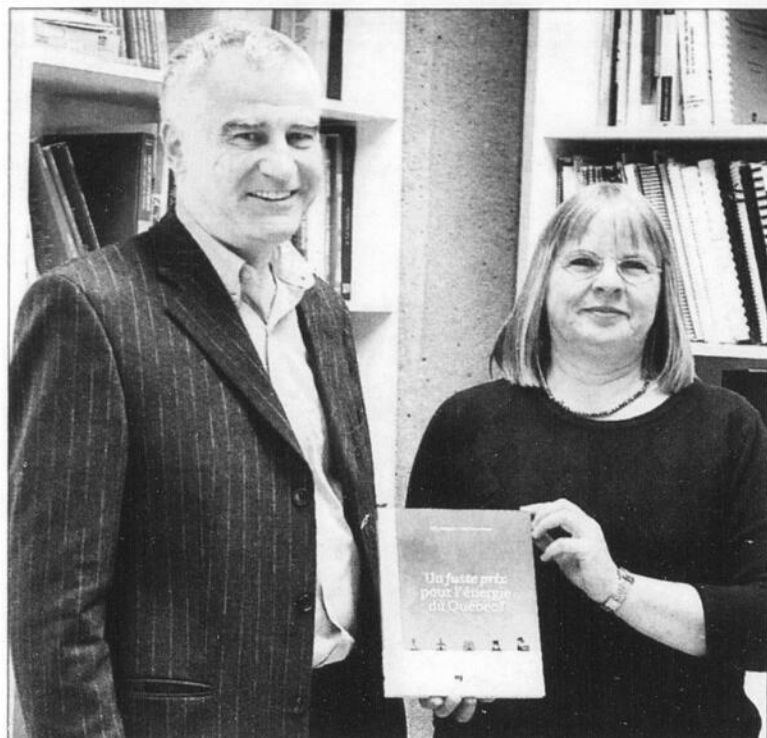
Georges Bouchard

Président  
CRÉ du Saguenay—Lac-Saint-Jean

➔ Écrivez-nous !

Votre opinion ★★★★★  
concernant l'actualité est importante.

Nous vous invitons à nous faire parvenir vos lettres ouvertes, par internet, à [redaction@lequotidien.com](mailto:redaction@lequotidien.com) ou encore à [opinion@lequotidien.com](mailto:opinion@lequotidien.com). Idéalement, les documents doivent faire un maximum de 2400 caractères, soit environ 350 mots. Ne seront publiées que les lettres signées et portant une adresse complète. Seuls le nom et le lieu de résidence des auteurs seront toutefois reproduits dans le journal. Compte tenu du volume de courrier reçu, Le Quotidien ne peut s'engager à fournir des accusés de réception. Le contenu des lettres doit être respectueux, exempt de libelle, de propos diffamatoires ou d'attaques personnelles. Pour des impératifs d'espace, certaines lettres pourraient être abrégées. Priorité de publication sera accordée aux sujets les plus liés à l'actualité.



Diane Brassard, professionnelle de recherche, et l'économiste Marc-Urbain Proulx, de l'UQAC, ont procédé au lancement du livre *Un juste prix pour l'énergie du Québec* publié aux Presses de l'Université du Québec.

(Photo Jeannot Lévesque)

## Recteur de l'UQAC

# Pas de commentaire

STÉPHANE BÉGIN

sbégin@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Le nom de Marc-Urbain Proulx circule dans les cercles universitaires pour qu'il dépose sa candidature au poste de recteur de l'Université du Québec à Chicoutimi.

La succession de Michel Belley n'a toujours pas été comblée. Il faut savoir que le réseau provincial a rejeté récemment les candidatures de Martin Gauthier et d'André Dorion, qui avaient montré un intérêt pour le poste.

Hier, le Jonquiérois n'a pas voulu commenter cette possibilité. Selon nos informations, il n'aurait pas encore déposé son curriculum vitae et il n'aurait pas entrepris de démarches officielles.

Il faut se souvenir que Michel Belley, qui est arrivé en place en novembre 2001, avait annoncé qu'il quittait son poste en novembre 2011. Il a toutefois accepté de prolonger son mandat pour une période de six mois, soit jusqu'au

mois de mai 2012, afin de donner le temps aux autorités du réseau de lui trouver un successeur.

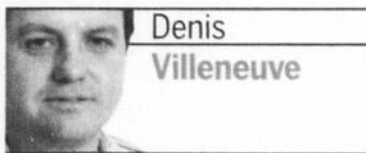
Actuellement, un deuxième appel de candidatures a été lancé pour le poste de recteur ou de rectrice de l'UQAC. Les personnes intéressées ont jusqu'au 13 décembre pour faire parvenir leur curriculum vitae.

Marc-Urbain Proulx oeuvre à l'UQAC depuis 1988. Professeur en économie régionale, il a aussi été directeur du Doctorat en développement régional de 2002 à 2006.

Bachelier en urbanisme à l'Université du Québec à Montréal en 1980, il a aussi obtenu un Master Science Urban And Regional Planning du London School Of Economics And Political sciences (1984), un DEA en Économie spatiale, urbaine et régionale de l'Université d'Aix-Marseille III (1985) et un doctorat Mention Sciences économiques et Économie régionale de la Faculté d'économie appliquée de l'université d'Aix-Marseille III (1990). □

Marc-Urbain Proulx et Diane Brassard encouragent la réflexion

# Un juste prix pour l'énergie du Québec ?



Denis Villeneuve

dvilleneuve@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Alors que l'avenir de la machine no 6 de l'Usine Kénogami et le renouvellement des droits d'eau d'une partie de la rivière Shipshaw défraient la manchette, les citoyens sont en droit de se demander quel est le juste prix pour utiliser l'énergie produite au Québec.

Cette question est abordée dans le volume qu'ont lancé, hier, l'économiste Marc-Urbain Proulx, de l'UQAC, et Diane Brassard, professionnelle de recherche. *Un juste prix pour l'énergie du Québec* est publié aux Presses de l'Université du Québec.

Le document de 181 pages découle des Forums énergie tenus en 2007, un exercice articulé pour comprendre les grands enjeux mondiaux entourant les questions énergétiques, a expliqué M. Proulx lors du lancement, hier. L'ouvrage, destiné au grand public, trace un portrait de la situation entourant la production et la consommation mondiale et québécoise d'énergies diverses.

Les données démontrent qu'au cours des trente prochaines années, le monde sera confronté à une crise liée à la hausse du prix du pétrole. Le Québec n'y échappera pas puisqu'en terme de consommation, l'énergie provient à 60% du pétrole importé. « Chaque année au Québec, nous importons pour une valeur de 18 milliards \$ de pétrole à 90 \$ du baril. Lorsque la crise économique mondiale sera terminée, le prix du baril va vite remonter à 150 \$ du baril. Ça aura des effets importants sur

notre balance des paiements », explique M. Proulx.

Selon les deux auteurs, le Québec dispose dans sa manche d'importantes cartes puisqu'il possède un potentiel de développement d'énergie verte considérable de l'ordre de 45 000 mégawatts, incluant les projets hydroélectriques Grande-Baleine, en Ungava, sur la Basse-Côte-Nord, incluant les 2500 sites potentiels pour de petites centrales pouvant produire jusqu'à 4500 mégawatts. On dispose également d'une possibilité de 1000 mégawatts provenant d'hydroliennes, ainsi que de 4000 mégawatts provenant de l'énergie éolienne. Sans compter, selon M<sup>me</sup> Brassard, la production solaire passive dont le Québec est encore absent, mais qui constitue une option.

Dans un tel contexte, quel sera le juste prix pour l'énergie du

Québec étant donné que le marché de l'Amérique du Nord est compétitif avec la présence du gaz naturel et du charbon largement utilisés par les Américains.

Selon M. Proulx, la question n'est pas facile à répondre. « Il faut que l'énergie crée de l'activité économique en la vendant à des entreprises qui créeront de l'emploi. C'est ça le juste prix », affirme-t-il.

De la même façon que l'ex-premier ministre Adélard Godbout a créé une cellule de réflexion, en 1944, qui allait donner naissance à Hydro-Québec, M. Proulx et M<sup>me</sup> Brassard croient que les Québécois ont l'occasion d'entreprendre le virage de l'autonomie énergétique. Le défi sera de remplacer le pétrole par des énergies vertes au fur et à mesure que les nouvelles technologies le permettront. □

## Proulx propose un centre d'excellence

CHICOUTIMI (DV) — Le potentiel de production d'énergie verte place le Saguenay-Lac-Saint-Jean au coeur du développement énergétique futur. Étant donné sa situation privilégiée, Marc-Urbain Proulx croit que le Saguenay-Lac-Saint-Jean pourrait miser sur la création d'un centre d'excellence dans le domaine de l'énergie.

« Nous avons un beau défi. Le milieu est déjà en marche. Il faut mettre en cohérence l'appropriation collective du créneau énergétique », dit-il.

L'initiateur du Forum énergie constate que depuis cinq ans, on entend parler de mise en valeur de la chute de Val-Jalbert par la MRC Domaine-du-Roy ou de la

11<sup>e</sup> chute de la rivière Mistassini sans compter la remise en production par Saguenay des centrales Pont-Arnaud et Chute-Garneau. La récolte de milliers de tonnes de biomasses par des coopératives forestières, l'aménagement de la centrale Péribonka avec ses 380 mégawatts d'énergie, l'optimisation de la Centrale Shipshaw qui ajoute 225 mégawatts d'hydroélectricité nouvelle sont des exemples probants.

« Rappelez-vous, il y a dix ans, les gens disaient qu'il n'y avait plus de rivière aménagée dans la région. Aujourd'hui, avec la Péribonka, on turbine six fois la même eau qui se rend jusqu'à Tadoussac », conclut-il. □

## Usine d'alumine et extraction de terres rares

# Des milliards \$ pour Orbite Aluminae en Gaspésie

LA PRESSE

L'usine d'alumine et de terres rares que veut construire Orbite Aluminae (OA) en Gaspésie rapportera des milliards \$, selon les premières données économiques dévoilées hier matin. Au lieu d'observer la réaction des investisseurs, la direction d'Orbite a toutefois passé la journée à s'expliquer avec les autorités boursières qui ont suspendu toute activité sur le titre.

La société montréalaise avait annoncé vendredi, après la fer-

meture des marchés, qu'elle publierait mardi matin l'évaluation économique préliminaire (EEP) pour l'usine principale de son projet de Grande-Vallée. Cette nouvelle a propulsé le titre de 17% lundi, à 2,95 \$.

Les résultats de l'évaluation paraissent leur donner raison. Orbite générera un bénéfice avant impôts, intérêts et amortissements de 572 M\$ par année en moyenne pendant les 25 premières années, avec retour sur investissement en moins d'un an. Sur 25 ans, la valeur

actuelle nette du projet est de 7,7 milliards \$.

À l'ouverture des marchés hier, l'Organisme canadien de réglementation du commerce des valeurs mobilières (OCRCVM) a demandé l'arrêt des transactions alors que l'action bondissait de 10%. Toutes les transactions ont été annulées.

Les géologues de l'OCRCVM ont demandé à Orbite des détails supplémentaires sur l'EEP. Orbite a publié sa réponse officielle en fin de journée et les transactions reprendront ce matin. Le prix

de clôture d'hier est donc resté à 2,95 \$.

Orbite a dû préciser les teneurs de chacun des éléments de terres (dysprosium, yttrium, néodyme, etc.) et de métaux rares (gallium) qui se trouvent dans l'argile qu'elle veut exploiter. Outre l'alumine, les terres rares représentent désormais un pilier du projet. Ces éléments rapporteront des revenus annuels de près de 400 M\$, comparativement à 230 M\$ pour l'alumine.

L'évaluation dévoilée hier porte sur la mine et l'usine qui per-

mettra la production d'alumine pour le marché de l'aluminium. L'étude de faisabilité est déjà en cours et devrait être dévoilée au premier semestre de 2012, pour une mise en production prévue à la fin de 2013.

Entre-temps, OA transformera son usine-pilote de Cap-Chat pour y produire, à partir de l'été 2012, une alumine de haute pureté pour la haute technologie. Le coût de cette transformation est d'environ 15 millions \$ et permettra à Orbite d'enregistrer ses premiers revenus. □

« Une franche discussion »

# Marois réintègre le député Guy Leclair

PRESSE CANADIENNE

QUÉBEC — La chef péquiste Pauline Marois s'est empressée de réintégrer à son équipe un de ses députés, mardi, alors qu'elle l'avait expulsé la semaine dernière en raison de ses démêlés avec la justice et de ses déclarations aux journalistes.

Guy Leclair, qui représente la circonscription de Beauharnois, assistera au caucus péquiste dès jeudi, a indiqué le cabinet de M<sup>me</sup> Marois.

La semaine dernière, l'aile parlementaire péquiste avait pourtant affirmé que cette

mise à l'écart ne se terminerai pas avant février prochain.

Dans un communiqué diffusé en fin de journée, M<sup>me</sup> Marois n'a pas donné les raisons expliquant ce revirement.

« Nous avons eu une franche discussion et j'en suis satisfaite », a-t-elle dit.

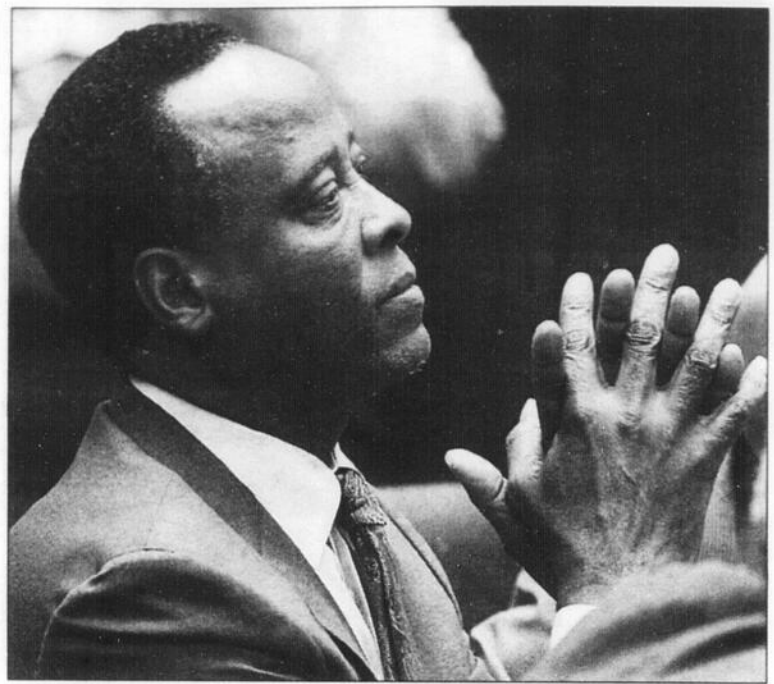
Ce retour en grâce survient alors que le député Daniel Rathé a été expulsé du caucus péquiste, jeudi, en raison de ses sympathies avec la Coalition avenir Québec de François Legault.

M. Leclair avait été exclu après la publication d'un article

qui a forcé M<sup>me</sup> Marois à réaffirmer son leadership, mais le député avait protesté par la suite contre cette décision de le mettre à l'écart, niant avoir parlé de putsch contre la chef péquiste.

Mardi, dans le communiqué, M. Leclair a affirmé que M<sup>me</sup> Marois peut compter sur lui. « Les électrices et électeurs de la circonscription de Beauharnois ainsi que M<sup>me</sup> Marois pourront toujours compter sur mon dévouement », a-t-il dit.

M. Leclair a affirmé qu'il regrette de s'être confié à un journaliste. □



## // 4 ANS DE PRISON

Le docteur Conrad Murray a été condamné, hier, à quatre ans de prison pour homicide involontaire à l'endroit de Michael Jackson. Or, Murray pourrait redevenir un homme libre dans 707 jours. La loi californienne stipule qu'une personne condamnée pour un crime non violent n'est tenue de purger que la moitié de sa peine. Le temps que Murray a déjà passé derrière les barreaux est également soustrait de la peine que le juge a annoncée hier, la peine maximale permise pour un homicide involontaire dans l'État. Dans ses remarques, le juge de la Cour supérieure du comté de Los Angeles, Michael Pastor, a dénoncé sans détour le comportement de Murray. « Murray ne cesse de blâmer la victime. Non seulement il n'a aucun remords, il se sent aussi insulté et lésé dans toute cette histoire. C'est impossible de rester de glace devant un tel affront. » Le juge a noté que plusieurs médecins avaient refusé de travailler pour Michael Jackson et que Murray aurait dû faire la même chose. Il a aussi rappelé que le médecin avait commandé une énorme quantité de l'anesthésiant propofol, qu'il avait fait livrer au domicile de sa petite amie. Une intoxication au propofol est à l'origine de la mort de Jackson.

(Photo AP)

**CONCOURS**  
**LeQuotidien**

Futurs  
*Mariés*  
2012

Courez la chance  
de gagner  
**1000\$** en chèques-  
cadeaux\*





**INSCRIVEZ-VOUS**  
Par la poste en nous envoyant un petit mot sur votre beau projet de mariage ainsi qu'une photo de votre couple avant le 20 décembre 2011, minuit à: Le Quotidien, «Concours Futurs mariés 2012», 1051, boul. Talbot, Chicoutimi QC G7H 5C1  
ou par courriel: [futursmaries@lequotidien.com](mailto:futursmaries@lequotidien.com)  
(Ne pas oublier d'y inclure votre photo, votre petit mot et vos coordonnées.)

**3 finalistes** seront choisis par un jury composé de 3 personnes du journal Le Quotidien et ce, parmi toutes les inscriptions reçues. Les photos et textes des finalistes paraîtront dans le cahier spécial «Mariés 2012» du 7 janvier 2012.

**LE COUPLE GAGNANT**  
Nos lecteurs auront à voter parmi les trois finalistes choisis. Déclaration de notre couple gagnant le 21 janvier dans Le Quotidien.

\*Applicable au choix parmi les annonceurs de notre cahier spécial «Mariés 2012».

Nom: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
Ville: \_\_\_\_\_ Code postal: \_\_\_\_\_  
Téléphone: \_\_\_\_\_  
Courriel: \_\_\_\_\_  
Date du mariage: \_\_\_\_\_ jour \_\_\_\_\_ mois 2012  
Question: 150 - ((24 x 2 - 3) + 5) = \_\_\_\_\_  
Joindre votre texte et votre photo. Règlements disponibles au journal.

2750489

**la grande guignolée des médias** 20<sup>e</sup> édition!

Le jeudi 1<sup>er</sup> décembre, les médias de la région s'uniront pour ramasser des dons au profit des 6 soupes populaires.

**Donnez généreusement!**

- Soupière de l'Amitié Arvida/Kénogami
- Soupe populaire de Chicoutimi
- Soupière de La Baie
- Soupe populaire de Dolbeau-Mistassini
- Marmite fumante d'Alma
- Soupière de Jonquière

**La faim, c'est notre histoire.**

Pour connaître les 53 points de collecte dans la région :  
[lagrandeguignoleedesmedias.com](http://lagrandeguignoleedesmedias.com)

2760139



# DE LAC & DE FJORD



## // LE VILLAGE HISTORIQUE PRIMÉ

Le Village historique de Val-Jalbert a été honoré, jeudi soir dernier, à l'occasion du Gala de l'Association de l'industrie touristique du Canada. Le site touristique a été choisi le grand gagnant dans la catégorie Expérience touristique de l'année 2011 au Canada. Sur la photo, on reconnaît le directeur général de Tourisme Saguenay-Lac-Saint-Jean, Carol Martel, le président du conseil d'administration du Village historique de Val-Jalbert, Guy Moreau, le député et ministre Denis Lebel et le directeur général du site, Dany Bouchard.

(Cortoisie)



## // LA GRANDE GUIGNOLÉE DES MÉDIAS

Le Quotidien et le Progrès-Dimanche s'impliqueront une fois de plus lors de la Grande Guignolée des médias, demain matin, 1<sup>er</sup> décembre. Notre équipe de bénévoles vous attendra à l'intersection du boulevard Talbot et de la rue des Roitelets ainsi qu'à celle du boulevard de l'Université et des Roitelets, à Chicoutimi, de 7 h à 11 h. Donnez généreusement pour les soupes populaires de la région! Sur la photo, rangée du haut, on aperçoit Patricia Rainville, Samuel Tremblay, Laura Lévesque, Catherine Morency, Mélissa Bradette, Patrick Larouche, Roxanne Simard, Claire Giroux et Sophie Richard, et, rangée du bas, Rémi-Gilles Tremblay, Johanne Fournier, Annabel Gagnon et Richard Rondeau.

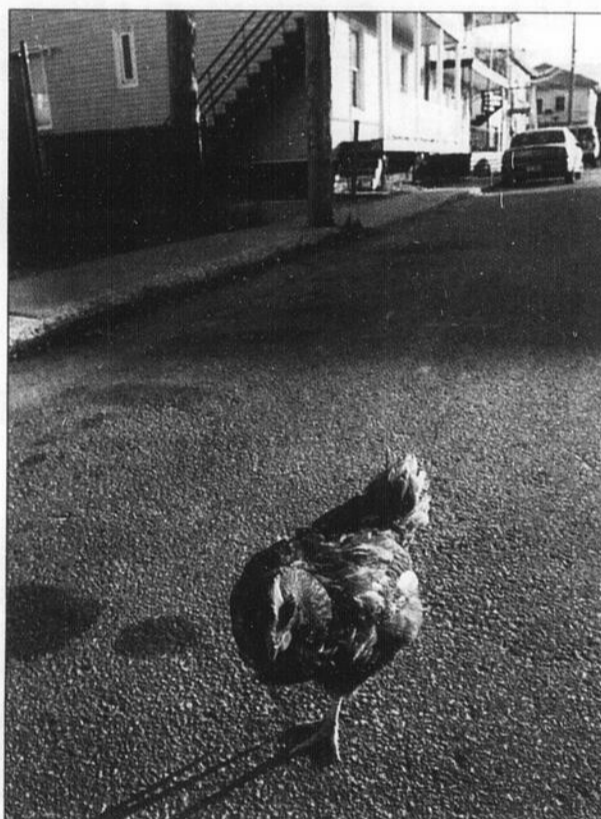
(Photo Rocket Lavoie)



## // COURONNE DE NOËL

Les employés de La Pulperie de Chicoutimi utilisent un pont roulant datant de 1921 afin d'installer, année après année, une gigantesque couronne dans le hall d'entrée à l'approche des Fêtes. L'installation du pont roulant remonte à l'époque de la construction du bâtiment.

(Photo Rocket Lavoie)



## // POULE PERDUE

Que faisait cette petite poule rousse sur la rue Savard, à Chicoutimi, en plein mois de novembre? Cherchait-elle des grains de blé à picorer? Des oeufs à pondre? Allez savoir! Toujours est-il qu'elle a rencontré notre photographe Michel Tremblay au cours de son excursion.

(Photo Michel Tremblay)



## // NOUVELLE DIRECTION POUR LES MUSES

Le programme de volley-ball des Muses AAA du Saguenay-Lac-Saint-Jean a fait élire son nouveau conseil d'administration, la semaine dernière. À l'avant, on aperçoit Louise Fleury, Lyne Bergeron, Robin Boulianne et Manon Larouche, et à l'arrière, Steeves Simard, Hélène Tremblay, Richard Dallaire, Éric Servais et Michel Ouellet. L'organisation régionale regroupe désormais quatre équipes AAA réparties de la façon suivante: deux équipes benjamines, une équipe cadette et une équipe juvénile, pour un total de 47 joueuses.

(Cortoisie)

Cahier spécial

# LeQuotidien

À NE PAS MANQUER **DEMAIN** 1<sup>er</sup> DÉCEMBRE

**Noël gourmand**  
Trucs et astuces pour une table des fêtes bien remplie.



270663

Consultez la version électronique de ce cahier sur [lequotidien.com](http://lequotidien.com)





Campagne de financement du Théâtre des Amis de Chiffon

# Voir « L'éclaireur » là où la pièce a été créée



Daniel  
Côté

dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Voir *L'éclaireur* là où cette pièce a été créée: telle est la proposition formulée par le Théâtre des Amis de Chiffon, qui tiendra deux représentations, les 10 et 11 décembre.



Jeannot Boudreault et Hélène Dallaire annoncent la tenue de deux représentations de la pièce *L'éclaireur*, les 10 et 11 décembre. C'est autour d'elles que s'articule la campagne de financement du Théâtre des Amis de Chiffon.

(Photo Jeannot Lévesque)

## Un spectacle ambitieux promis à un bel avenir

DANIEL CÔTÉ

dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Du point de vue des Amis de Chiffon, le fait saillant de l'année qui s'achève fut la création de la pièce *L'éclaireur*. Après deux ans de gestation, ce spectacle ambitieux a été étrenné en octobre. La réaction des enfants à qui il est destiné, autant que des diffuseurs, laisse entrevoir de belles choses.

« Ça va très bien. Il y a eu une série de représentations à Jonquière et d'autres auront lieu à La Baie et Trois-Rivières après les Fêtes. L'an prochain, on fera une très belle diffusion », anticipe la directrice générale de la troupe, Hélène Dallaire. Pendant que la nouvelle oeuvre trouvait son public, celle qui l'a précédée, *Carton rouge sur carré vert*, a poursuivi sur sa lancée.

C'est surtout grâce à elle que les Amis de Chiffon ont donné 60 spectacles en 2011, ce qui constitue un nombre important

bre, à 14 heures. Elles auront lieu à la Salle Murdock, située à l'intérieur du Centre des arts et de la culture de Chicoutimi, et permettront au jeune public de découvrir un spectacle qui lui remplira les yeux.

L'aspect visuel est très soigné, en effet, ce qui confère un surcroît de poésie à l'histoire écrite par Emma Haché et mise en scène par Dany Lefrançois. Dès les premières sorties effectuées en octobre, à la Salle Pierrette-Gaudreault de Jonquière, on a pu mesurer l'intérêt que suscite la quête du personnage principal, un crustacé hypermatérialiste qui fait l'apprentissage de l'amitié.

Ce que l'on n'a pas encore dit, c'est que les deux représentations font partie de la campagne de financement annuelle de la troupe saguenéenne. La présidence d'honneur est assurée par Michel Harvey, directeur des services aux PME chez HSBC, en compagnie de sa conjointe Nancy Lessard et de leurs enfants, Annabelle et Justin.

Le prix des billets a été établi à 100\$, ce qui comprend un sac-cadeau renfermant une affiche, un cahier d'activités et un chandail. Et on ne parle pas de l'atmosphère qui imprénera la Salle Murdock, qui ne contient que 100 places. « Le cadre sera intimiste. En plus, c'est la famille d'honneur qui recevra les gens », fait valoir Hélène Dallaire, directrice générale de la troupe.

lorsqu'une partie de l'équipe est mobilisée par une création. Encore récemment, le projet 175 Nord a permis à des centaines de petits Montréalais de découvrir *Carton rouge sur carré vert*. En mars, ce sera au tour des jeunes de Winnipeg d'avoir cette chance.

« Cette pièce va continuer pour une troisième année en 2012, en même temps que *L'éclaireur*. Il est aussi possible qu'on monte un autre spectacle, un de nos succès passés », laisse entendre Hélène Dallaire. Elle croit que les résultats obtenus par la troupe s'expliquent par la qualité des oeuvres, mais aussi par la complicité nouée avec les diffuseurs.

C'est à eux qu'incombe la responsabilité de rejoindre le milieu scolaire, au même titre que les spectateurs individuels. « Même si l'offre est large en ce qui concerne le jeune public, on sent leur fidélité envers les Amis de Chiffon », se réjouit la directrice générale. □

### Un nouveau chantier

Il s'agit de la huitième activité-bénéfice des Amis de Chiffon, dont la fondation remonte à 37 ans. L'objectif consiste à dégager un profit net de 12 000 \$, soit 2000 \$ de plus qu'en 2010. Ces fonds aideront l'équipe à préparer sa prochaine création, dont les contours se préciseront dans les mois à venir.

Le nouveau spectacle sera mis en scène par Marthe Adam, à qui la troupe avait confié *La maladie fantastique*. « Ça prend

deux ans pour compléter ce genre de démarche. On doit d'abord participer à des laboratoires, monter des prototypes. Il faut aussi tenir compte du temps de répétition », décrit Jeannot Boudreault, directrice artistique.

Le coût varie d'une production à l'autre, mais quand on sait qu'il peut atteindre 100 000 \$, on réalise à quel point l'activité des 10 et 11 décembre est la bienvenue. Pourtant, l'argent ne constitue pas l'unique source

de motivation des Amis de Chiffon.

« Ce sera l'occasion d'accroître notre visibilité en rejoignant une clientèle différente. C'est ce qu'on fera avec nos partenaires du milieu des affaires », indique Hélène Dallaire. Avis à ceux qui désirent se procurer des billets (chacun permet à un enfant et à un adulte de voir *L'éclaireur*), ils peuvent joindre la famille d'honneur ou téléphoner aux bureaux de la troupe, au numéro 549-7061. □



La lecture publique de la pièce *Une heure avant* a été suivie d'une discussion à laquelle ont participé le public, les comédiens du Théâtre La Rubrique, ainsi que la metteuse en scène Josée Laporte, sous la supervision de la médiatrice culturelle de la ville de Saguenay, Gabrielle Desbiens. Il fut question de l'oeuvre, ainsi que de la réalité des proches aidants.

(Photo Jeannot Lévesque)

### Une heure avant

## La lecture publique laisse présager de belles choses

DANIEL CÔTÉ

dcote@lequotidien.com

CHICOUTIMI — Quelques dizaines de personnes ont pu soulever un coin du rideau, hier après-midi, afin de découvrir en primeur la pièce *Une heure avant*. Écrite par Micheline Parent et présentée par le Théâtre La Rubrique de Jonquière, du 8 au 25 février, cette oeuvre a fait l'objet de deux lectures publiques grâce au programme de médiation culturelle chapeauté par la ville de Saguenay.

La première lecture, à laquelle Le Quotidien a assisté, se déroulait à la bibliothèque municipale de Chicoutimi. Devant les spectateurs, cinq comédiens ont livré un extrait d'une durée de 20 minutes où la réalité des proches aidants a été évoquée avec éloquence.

Debout derrière leurs lutrins, les interprètes ont décrit le mélange de joie et de tension, d'humour et de désespoir, qui

scelle la relation d'une femme avec sa mère à la santé déclinante. Monique Gauvin, Maude Côté, Martin Gagnon, Line L'Italien et Guylaine Rivard ont démontré la puissance du texte de Micheline Parent en offrant une interprétation chorale dont la précision impressionne.

Il fut question d'une fin de semaine au chalet, des quiches que la dame entendait cuisiner. Le ton est demeuré léger jusqu'au moment où les mots se sont durcis, où fille et mère ont commencé à s'invectiver. « Je veux que tu sortes de ma vie », a ainsi lancé l'aidante à l'auteure de ses jours.

Le contraste entre ces propos et le calme émanant des rayons de la bibliothèque était saisissant. Plus posée, la discussion qui a clôturé la rencontre a permis de constater à quel point les gens sont familiers avec le tourment ressenti par les proches aidants. « On a tous vécu ça quelque part », a relevé Lyne L'Italien.

Présente elle aussi, la metteuse en scène Josée Laporte a souligné la finesse du texte, ainsi que la dimension sociale du sujet. « C'est à la fois intime et politique. Compte tenu du vieillissement de la population, ça pose de vraies questions », a-t-elle mentionné.

Pour illustrer comment les proches aidants sont accaparés par leur situation, la médiatrice culturelle de la ville de Saguenay, Gabrielle Desbiens, a raconté que plusieurs n'ont pu assister à la lecture publique, faute de disponibilité. « C'est difficile pour eux, a-t-elle constaté. Ça demande un engagement humain incroyable, 24 heures sur 24. »

Signe que la pièce est efficace, une dame faisant partie du public a exprimé le désir d'assister à la version achevée, à la Salle Pierrette-Gaudreault de Jonquière. « Et c'est certain que je vais en amener une "tralée" avec moi », a-t-elle annoncé d'un ton enthousiaste. □

CINÉ-TÉLÉ

MERCREDI

08h30 VIE MARIÉS... OU PRESQUE

(5)(Mariés... ou presque) Fr. 2005. Comédie sentimentale de Didier Grousset avec Carole Richert, Yvon Back, Marc Duret. Alors qu'elle vient d'accepter la proposition de mariage de son petit ami, une femme reçoit la visite de la maîtresse de celui-ci. Téléfilm lourd et convenu sur les désordres conjugaux. Scénario aux ressorts usés, assorti de plusieurs clichés. Quelques longueurs. Réalisation compétente. Jeu charmant de C. Richert.

13h00 VIE APRÈS LE SILENCE

(5)(Breaking Through) É.-U. 1996. Drame psychologique de Fred Gerber avec Kellie Martin, JoBeth Williams, Alan Rosenberg. Une assistante sociale apprend le langage gestuel à une sourde afin qu'elle puisse se défendre contre son père abusif. Téléfilm vaguement inspiré de faits réels. Manque de subtilité psychologique. Mise en scène routinière. Interprétation correcte.

14h00 V ROMAN NOIR 9: UN ENFANT DANS LA TOURMENTE

(0)(Mystery Woman: Oh Baby) É.-U. 2006. Drame policier de David S. Cass Sr. avec Kellie Martin, Clarence Williams III, Nina Siemaszko. Une librairie tente de résoudre une affaire de meurtre après qu'une jeune mère lui eut confié son bébé pour ensuite prendre la fuite avec l'homme soupçonné du crime.

21h00 TFO CANINE

(3)(Kynodontas) 2009. Comédie dramatique de Yorgos Lanthimos avec Christos Stergioglou, Aggeliki Papoulia, Christos Passalis. Les tribulations de deux filles et un garçon au seuil de l'âge adulte, qui ne sont jamais sortis de la villa où leurs parents les ont élevés, complètement coupés de la société. Fable radicale sur le totalitarisme, le patriarcat et l'éducation. Touches d'humour à froid. Violence sèche, souvent inattendue. Réalisation soignée, très étudiée. Interprétation stylisée.

22h00 M PASSION, LA TÈRE DE 2

(0)(Passion, The) G.-B. 2008. Drame biblique de Michael Offer avec Joseph Mawle, James Nesbitt, Ben

Daniels. La dernière semaine de la vie de Jésus selon les points de vue de ce dernier, des autorités religieuses et des Romains.

23h00 ARTV MODIGLIANI

(5)(Modigliani) É.-U. 2004. Drame biographique de Mick Davis avec Andy Garcia, Elsa Zylberstein, Omid Djalili. En 1919 à Paris, la vie amoureuse du peintre juif Amedeo Modigliani et sa rivalité acharnée avec Picasso. Scénario à la fois didactique et caricatural. Réalisation vivante. Reconstitution d'époque peu crédible. Interprétation inégale.

23h35 TV5 IMPOSTURE

(5)(Imposture) Fr. 2005. Thriller de Patrick Bouchitey avec Patrick Bouchitey, Laetitia Chardonnet, Isabelle Renaud. Un professeur d'université et critique littéraire, qui peine à écrire son premier roman, vole le manuscrit d'une étudiante et la séquestre pour l'empêcher de parler. Adaptation bancale d'un roman de José Angel Manas. Récit aux détours parfois intrigants sur les affres de la création. Réalisation pas toujours inspirée. Interprétation forte.

00h30 TFO EMBRASSEZ QUI VOUS VOUDREZ

(4)(Embrassez qui vous voudrez) Fr. 2002. Comédie de moeurs de Michel Blanc avec Charlotte Rampling, Carole Bouquet, Michel Blanc. Les chassés-croisés amoureux des membres de trois familles et de leurs amis dans une station balnéaire cossue. Adaptation caustique d'un roman de Joseph Connolly. Vision plutôt noire des relations hommes-femmes. Réalisation efficace. Interprétation relevée.

00h45 TVA LES FRÈRES BLUES

(4)(Blues Brothers, The) É.-U. 1980. Comédie de John Landis avec John Belushi, Dan Aykroyd, Carrie Fisher. Deux frères entreprennent de venir en aide à l'orphelinat où ils ont été élevés en donnant un concert. Scénario aux péripéties enlevées. Effets outranciers mais fort drôles. Numéros musicaux bien intégrés à l'histoire. Mise en scène délirante. Poursuite finale pimantée d'une scène de cascades de voitures incroyables. Interprétation bouffonne.

HOROSCOPE

Mercredi 30 novembre 2011

**Bélier (21 mars au 19 avril):** Les personnes desquelles nous choisissons de nous entourer exercent une forte influence sur notre destinée. Pourquoi vous acharner à vouloir obtenir l'approbation de gens qui n'ont pas vraiment d'affinités avec vous? Il existe pourtant quelqu'un qui voit la vie du même oeil que vous, avec qui vous pourriez développer une complicité enrichissante. Cesser de chercher au mauvais endroit.

**Taureau (20 avril au 20 mai):** Bon silence vaut mieux que mauvaise dispute. Il vaudrait mieux ne pas donner suite à un commentaire désobligeant tant que le cycle de la Lune parcourt le Verseau. Même si l'effort semble aujourd'hui plus difficile à fournir, rien ne vous empêche de faire progresser un projet. Ce n'est pas le ralentissement qu'il faut redouter, mais la marche arrière.

**Gémeaux (21 mai au 21 juin):** L'argent pourrait bien se retrouver au sommet de vos priorités aujourd'hui. Et, avec l'appui d'une Lune en Verseau, il est possible de trouver une solution avantageuse qui vous procurera la paix d'esprit, du moins momentanément. La réponse que vous recherchez est probablement beaucoup plus accessible que vous ne l'anticipiez, et un coup de pouce inattendu pourrait vous aider à la remarquer.

**Cancer (22 juin au 22 juillet):** La conjonction Vénus-Pluton en Capricorne, face au Cancer, risque de vous illusionner. Vous risquez de voir la vie en rose, ce qui n'a rien de dramatique si cet éventuel manque de lucidité passerage ne vous amène pas à faire des choix peu judicieux et regrettable. Profitez des belles choses que ce mercredi vous offre, mais attendez de confirmer vos données avant de faire un choix permanent.

**Lion (23 juillet au 22 août):** L'imminence d'une conjonction Lune-Neptune en Verseau, face au Lion, aiguise vos facultés intuitives, vous permettant de deviner les intentions inavouées des autres. Inversement, il est probable que certaines personnes se nourrissent d'illusions quant à vos aspirations. Vous gagnerez à dévoiler votre jeu. S'ils s'en vont, cela veut dire que des individus plus compatibles sont sur le point d'entrer en scène.

**Vierge (23 août au 22 septembre):** Il serait dommage de prendre le dévouement d'un être cher pour acquis. Si vous choisissez de donner votre priorité à une multitude de projets et d'activités parallèles, cette personne pourrait en venir à douter de votre intérêt et à se laisser de vous attendre. Vous avez tout à gagner à accorder un peu plus de votre temps aux gens qui souhaitent passer d'agréables moments en votre compagnie.

**Balance (23 septembre au 23 octobre):** La peur de l'échec ne devrait pas vous inciter à faire marche arrière. La Lune en Verseau, au trigone de Saturne en Balance, vous encourage à persévérer en vous organisant. Si vous renoncez à l'action, comment parviendrez-vous au succès désiré? Les gens qui vous fréquentent depuis longtemps connaissent votre potentiel et l'avis d'une vieille connaissance peut servir d'encouragement.

**Scorpion (23 octobre au 21 novembre):** L'influence de la Lune en Verseau, angulaire au Scorpion, risque de vous freiner dans vos élans... mais plus pour bien longtemps! Bien que certains sujets ne soient pas faciles à amener sur le tapis, ils sembleront plus appropriés dès demain, quand la Lune en Poissons vous donnera le feu vert. D'ici là, préparez votre discours en songeant à toutes les questions qui pourraient vous être adressées.

**Sagittaire (22 novembre au 21 décembre):** Le sextil que forme la Lune en Verseau avec Mercure en Sagittaire favorise les activités intellectuelles et tout ce qui constitue un apprentissage. Voici un bon moment pour comprendre de nouveaux concepts et acquérir les astuces d'un métier ou d'une activité. Vous pouvez aussi vous servir de votre esprit pour vous mériter la sympathie d'individus méfiants, voire pour charmer quelqu'un...

**Capricorne (22 décembre au 19 janvier):** Maintenant que Vénus et Pluton sont en conjonction sur le premier décan de votre Signe, l'aspect esthétique peut prendre le dessus sur le côté pratique. En d'autres mots, la manière de présenter les choses risque d'avoir des répercussions directes sur la réception qu'elles récolteront. Ceci ne veut pas dire de tout miser sur le paraître, mais de ne surtout pas le négliger.

**Verseau (20 janvier au 18 février):** Tandis que la Lune en Verseau vous aide à faire une bonne première impression sur les personnes que vous rencontrez, la vie professionnelle contribue à vous valoriser. Un travail minutieux peut vous permettre de prendre le dessus sur vos rivaux ou adversaires. Vous pourriez même avoir l'occasion de donner une sage leçon d'humilité à une personne arrogante qui semble bien la mériter.

**Poissons (19 février au 20 mars):** Le passage de Mercure en Sagittaire peut rendre le raisonnement plus pragmatique, mais crée un climat qui ne va pas nécessairement de paire avec vos attentes. On écouterait vos suggestions, mais vous devrez attendre qu'elles fassent leur bout de chemin avant de se concrétiser. Pour bien faire, vous devriez vous assurer d'avoir obtenu l'approbation de quelqu'un avant de prendre une initiative.

MERCREDI À LA TÉLÉ

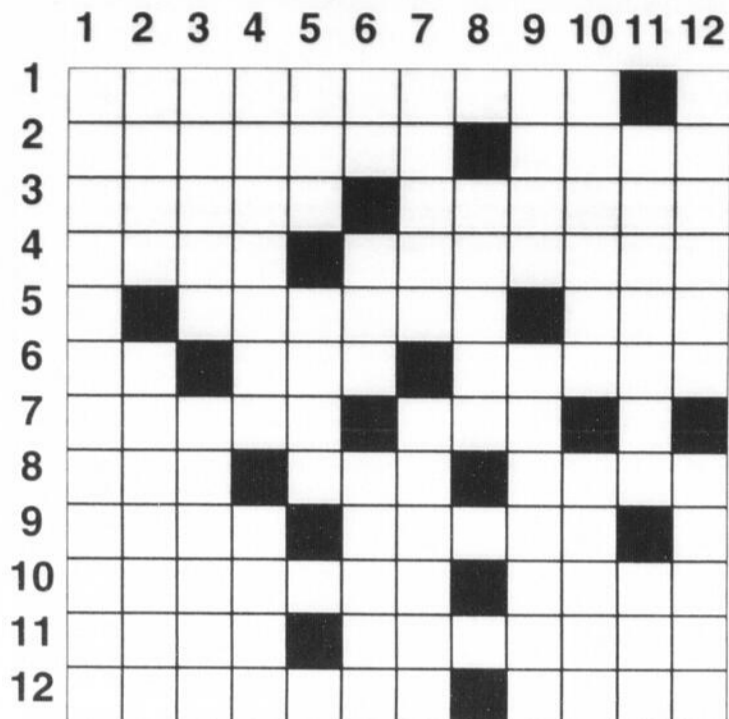
\* La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans Voilà.

30 novembre	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKTV	Benj/Ami s/Zigby	Robin/cas Manège	Des kiwis et des hommes		Les lionnes		Ricardo	Le Téléjournal Midi	Pour le plaisir				C'est ça la vie	Cormoran		Les docteurs	Privé de sens	Union fait force		
V	C'est extra!				Face à face		Infopublicité	Guerre des dans	Dumont le midi	Souper parfait	CSI: NY / D: sang sur la neige		ROMAN NOIR: UN ENFANT DANS LA TOURMENTE (2005) Kellie Martin.			Les Simpson	Les Simpson	Duo	Guerre des dans	
CJPM	(7h35) Salut, bonjour!		2 filles le matin / Alexandra Diaz		Tout simplement Clodine		Le cercle	TVA/(45) Nouvelles	(:15) TVA régional	TVA en direct.com	Shopping TVA		Infopublicité	Des jours et vies	Les feux de l'amour		(:25) Top modèles	(:55) TVA nouvelles		
TQc	1, 2, 3... Géant	Mélodilo us/Zoomi	Corne-muse	OuiOui/ uets/Sam	JardinRê ves/Uki	Georges rétrécit	Anne,Mai son/Alex	Marsup- ilami	Tactik	...monde dehors	CathédralesDévo- ilées Partie 1 de 2		Une pilule, une p'tite granule	CodeC- hasten	Dora/Tou pieBinou	Gaspard et Lisa	Corne- muse	1, 2, 3... Géant	Toc toc toc	
VOX	LeZarts	Télé des aînés	Faisons le point	VOX sur la vie	Rassem- blement	4 minutes	Bonheur total		Place au maire	Télé des aînés	Généra- tion C	Viactive	Communiqués			Absolum ent Yoga	VOX sur la vie	LeZarts	Télé des aînés	

30 NOVEMBRE	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
CKTV	Le Téléjournal 18 h		30 vies	L'Épicerie	Les enfants de la télé, Benoit Brière.		Karma Partie 1 de 2	Tout sur moi	Le Téléjournal	(:45) Nouvelles sports	(:05) Des kiwis et des hommes	(:05) Les lionnes	
V	Atomes crochus	Un souper parfait	Price Is Right: À vous de jouer	CSI: NY / Le fruit défendu	Crimes et Mensonges / Le mauvais génie		Opération Séduction	Un gars le soir	Dumont	Call TV			
CJPM	TVA nouvelles	Le cercle	La poule aux oeufs d'or	Tranches de vies	Destinées / Something Blue		Messmer: Mystérieux / Sonia Vachon, Denis Bouchard.	TVA nouvelles	(:45) Denis Lévesque	(:45) Le Match			
TQc	Kaboum	Tactik	Les grands duels de la LNI / Quart de finale	Voir	Les francs-tireurs		Affaires d'États / Traqués	Génial! / Maxim Martin, Rémi-Pierre Paquin.	La période de questions				
TV5	(17h50) QuestChamp	Le Journal de France 2	Science ou fiction / Ados	Les guérisseurs	Envoyé spécial		Peuples du monde	L'Odysée Climatique / Un monde givré	TV5 le journal/ J. Afrique	(:35) IMPOSTURE (2005) Patrick Bouchitey.			
CANAL D	C'est incroyable! / Duos dangereux	Contact animal / Afrique II	Agressions animales	Toujours vivant! / Un rendez-vous en enfer	Homicides / L'affaire Tara Manning		Biographies / Stéphane Laporte	CanalD.com/ Sur demande					
RDI	RDI monde	RDI économie	24 heures en 60 minutes	Artisans changement / Les artisans de la reconstruction	Le Téléjournal RDI		RDI économie	Le National	Le Téléjournal	(:45) Nouvelles sports	24 heures en 60 minutes		
RDS	(17h00) Le 5 à 7 (D)	WPT Poker - Séries Mondiales Main Event	WPT Poker - Séries Mondiales Main Event	Entracte	Hockey 360° (D)		LNH Hockey / Canadiens de Montréal c. Ducks d'Anaheim (D)						
VIE	Bye-Bye Maison	Des idées de grandeur	Manon, ma cuisine	Laisse faire, j'vais l'faire!	Super Nanny / La famille Froebrich		Enceinte... sans le savoir	Enceinte... sans le savoir	Décore ta vie	Cuisinez comme Louis	Défi sucré II (Ultimate Cake-Off) / La caserne 78	De bâtard à superstar	
SERIES+	C.S.I.: Les experts / De si jolis chatons	C.S.I.: Miami / Un coupable intouchable	Sophie Parker	Femme\$ de hockeyeurs	L.A.: Enquêtes / La preuve vivante Partie 1 de 2		La loi et l'ordre: Crimes sexuels	Un, Dos, Tres					
Z	La porte des étoiles / Le châtiment	Jobs de bras	Comment c'est fait	Surnaturel / Arrêt sur image	Eureka / Lancement clandestin		Chuck / Si tu vas à Rio	Les stupéfiants / Mythe de la glace bleue	Comment c'est fait				
HISTORIA	Mon Dieu / Dieu fait homme (Naissance du christianisme)	USS Enterprise / Offensive sur l'atoll de Makin	Kaamelott	Kaamelott	NCIS enquêtes spéciales / L'effet d'une bombe		La passion - La dernière semaine de Jésus selon les autorités religieuses, les Roumains et Jésus. Partie 1 de 2	Xena la guerrière					
ÉVASION	Les chemins du possible / Scandinavie	Les nouveaux paradis / Brésil	Les mondes d'Ushuaïa - Nicolas part à la découverte de peuplades qui ont conservé leurs modes de vie ancestraux.	Seul contre la nature / Afrique du Nord	Foudre	Foudre	Les mondes d'Ushuaïa						
CBJET	(17h00) CBC News: Mont.	Coronation Street	Coronation Street	Jeopardy!	Dragons' Den	Winnipeg Comedy Festival	CBC News: The National	(:55) CBC News: Late Night / (:05) Stroumbouloupoulos	Coronation Street				
TSN	SportsCentre	LNH Hockey / Bruins de Boston c. Maple Leafs de Toronto (D)	LNH Hockey / Wild du Minnesota c. Oilers d'Edmonton (D)	SportsCentre									
SPNET	Sportsnet Connected	UFC Central	UFC Central	UFC Wired	UFC Wired		The Ultimate Fighter 14: Team Bisping vs. Team Miller	Sportsnet Connected	Hockeycentral				
ARTV	Les belles histoires / Heureux les pauvres	Pour un soir seulement	Rumeurs Partie 1 de 2	Viens voir les comédiens / Alexis Martin	Blanche		La Liste / La route avec Isabelle Boulay	MODIGLIANI (2004) avec Elsa Zylberstein, Omid Djalili, Andy Garcia.					
VOX	Rassemblement jeunesse	Mise à jour	Question de Répondre	Place au maire	Conseil de ville de Saguenay		LeZarts	Mise à jour	Question de Répondre	À vos crayons!	Mise à jour		

Horizontalement

- 1 Dénoncer.
- 2 Importune – Espresso.
- 3 Très surprise – L'écolier y écrit.
- 4 S'oppose à ceci – Achevés.
- 5 Stocké – Fond de bouteille.
- 6 Lawrencium – A été fondé à l'instigation de Pierre de Coubertin – Effectifs.
- 7 Frustrés – Levant.
- 8 Balle de service qui fait le point – Pas nous – Entre la Grèce et la Turquie.
- 9 Sombre – Nombre de points.
- 10 Gardien de harem – Facture.
- 11 Espadon – Contient du duvet.
- 12 Sans pédoncule – Facile à suivre.



MC3179

Verticalement

- 1 Recueil composé d'études variées.
- 2 Félin très rare – Coïncide avec.
- 3 Pratique – Filets de pêche.
- 4 Due par le débiteur – Artères.
- 5 Conspué – Orientée.
- 6 Carte à jouer – Ville de fête
- 7 Suit le vol – Exaspéré.
- 8 Côté de médaille.
- 9 Nympe – Indestructible.
- 10 Ironise – Cavité d'un os.
- 11 Mince plaque de bois – Expression de la voix.
- 12 Savants – Narine du béluga.

– Commun.

Solution du no 3178

1	K	A	L	E	I	D	O	S	C	O	P	E
2	I	S	O	N	A	P	P	E	R	O	N	
3	N	I	O	L	O	T	A	L	M	U	D	
4	K	A	K	I	M	E	R	L	E	O		
5	A	G	A	I	E	T	U	T	U	S		
6	J	O	I	N	D	R	E	L	N	S		
7	O	T	E	E	C	I	E	R	G	E		
8	U	S	A	A	B	U	S	O	U	R		
9	U	L	U	L	E	R	O	U	E			
10	R	E	I	N	R	I	A	G	A	Z		
11	I	D	E	A	L	E	E	M	I	L	E	
12	T	E	N	U	T	O	L	E	R	E	E	

LA PHYSIQUE - Un mot de 6 lettres

F	R	E	S	N	E	L	C	U	N	I	T	E	E	L
T	S	U	I	N	O	Y	A	R	E	I	N	E	S	P
T	T	O	M	R	R	Y	L	E	O	G	B	O	S	E
Y	E	L	K	C	O	H	S	I	D	N	E	V	A	C
B	R	A	U	N	O	E	N	D	H	I	I	O	L	T
N	N	R	R	O	E	D	H	U	E	T	R	N	A	R
O	I	O	K	B	U	S	L	T	R	C	E	A	M	A
E	B	E	E	C	I	S	N	E	S	S	A	M	C	V
L	R	C	T	P	E	O	U	U	N	O	I	P	P	A
C	K	I	H	U	O	X	T	L	B	E	M	E	S	S
U	O	O	T	U	D	T	T	E	I	M	R	T	O	E
N	N	A	T	O	M	E	O	R	N	L	E	G	S	G
I	E	U	Q	I	T	A	T	S	N	V	F	S	I	R
P	I	T	N	A	M	I	A	N	I	G	A	Z	O	E
S	W	N	O	T	O	H	P	N	G	I	B	A	R	N

- |           |           |          |          |
|-----------|-----------|----------|----------|
| AIMANT    | ESSAI     | MOTT     | SPIN     |
| ATOME     | ETUDE     | NUCLEON  | STATIQUE |
| BINNIG    | ETUDIER   | PERL     | STERN    |
| BIOT      | EULER     | PHOTON   | STEVIN   |
| BORN      | FERMI     | PITOT    | TEMPS    |
| BOSE      | FRESNEL   | RABI     | THEORIE  |
| BRAUN     | GAZ       | RAYON    | TING     |
| BUNSEN    | HOKE      | REINES   | TSUI     |
| CAVENDISH | HULSE     | RYLE     | UNITE    |
| CHU       | INDUCTION | SALAM    | VITREUX  |
| CRONIN    | ISOTOPE   | SAVART   | WIEN     |
| CURIE     | LEE       | SEEBECK  |          |
| DIRAC     | LOI       | SEGRE    |          |
| ENERGIE   | MASSE     | SHOCKLEY |          |
| ESPACE    | MESON     | SIPHON   |          |

Solution du dernier problème : SAGOUTIER

No 2886

		4	1						
5									7
				7	8	6			9
7									
	4								5
			8		1				3
2		6					1		
				3					6
9	3		2						

Niveau de difficulté : TRÈS DIFFICILE 2220

Placez un chiffre de 1 à 9 dans chaque case vide. Chaque ligne, chaque colonne et chaque boîte 3x3 délimitée par un trait plus épais doivent contenir tous les chiffres de 1 à 9. Chaque chiffre apparaît donc une seule fois dans une ligne, dans une colonne et dans une boîte 3x3.

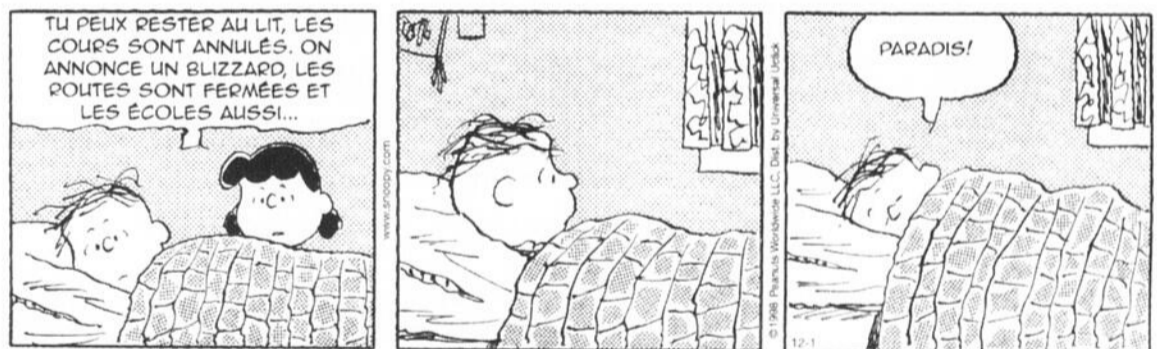
Solution du dernier sudoku

7	2	3	5	4	6	1	9	8
5	6	9	3	8	1	2	7	4
4	1	8	7	9	2	6	3	5
8	4	5	6	2	7	9	1	3
2	9	1	4	3	5	7	8	6
6	3	7	9	1	8	4	5	2
1	5	6	8	7	4	3	2	9
9	7	4	2	5	3	8	6	1
3	8	2	1	6	9	5	4	7

Par Fabien Savary 2219

Ce jeu est une réalisation de Ludipresse. Pour plus d'informations, rendez-vous sur le site [www.les-mordus.com](http://www.les-mordus.com) ou écrivez-nous à [info@les-mordus.com](mailto:info@les-mordus.com)

PEANUT



BEN



BORIS



SIMARD-450

trait d'union

RÉPONDERE S'ANNONCER

Vos rencontres commencent ici!



Laissez votre message aux annonceurs

1-900-789-7777

Fido / Rogers / Bell mobilité / Vidéotron: #7979\* Choisissez l'option 4 lorsque vous êtes au menu principal

Publiez gratuitement votre annonce au

1-877-498-2777

Écoutez toutes les annonces vocales des annonceurs et profitez des nombreuses options du service



2.29\$ / minute 2414860

30 NOV 2011

Pour vous mesdames: Répondez vos messages et discutez en direct gratuitement avec les membres de votre choix!

FEMME CHERCHE HOMME

ANNONCE DE LA SEMAINE :

DE JOYEUX IMPRÉVUS! Rouquine de Jonquière, 43 ans, 5'8", 188 lb, cheveux longs, yeux bruns, non-fumeuse, est d'apparence jeune, de nature romantique, à 5 enfants, recherche un beau grand Saguenéen, étant simple, réservé et fidèle, afin de l'aimer. 318241

MEC INTÉRESSANT RECHERCHÉ! Jeune femme de Chicout, 31 ans, sérieuse, stable, aime profiter des bonnes choses, souhaite rencontrer H. pour but sérieux. 317062

CURIEUSE SAGUÉENNE AIMANT TOUT CE QUI EST BON, 50aine allure jeune et féminine, aime nature, chaleur, gastronomie, voyages et art sous toutes ses formes, désire H. ayant affinités, pour partager doux fous. 317134

CINDY EST TRÈS COCHONNE... 24 ans, énormes seins, très chaude et sexuelle, veuf demoielle ou mâle, ayant beau membre. 312424

DOUCE FÉMININE AUX YEUX BLEUS, retraitée de Chicout, 65 ans, 5'5", 110 lb, blonde, à bon sens de l'humour, aime marche, nature, resto, désire H. poids prop, sobre, pas compliqué et ayant passé réglé, pour amitié d'abord. 298028

UNE VRAIE MORDUE DE MOTO, belle brune de 45 ans, 5'2", 105 lb, yx noirs, coquette, équilibrée, travaille dans hôpital, cherche grand chameur, des environs de Chicout, attentionnée et sachant ce qu'il veut. 311195

QUI SE RESSEMBLE S'ASSEMBLE! Femme du Lac-St-Jean, 70aine, 5'4", 145 lb, aime voyages, sorties à 2 et activités sociales, désire rencontrer H. ayant goûts similaires. 319431

AFFECTUEUSE ET DE BONNE COMPAGNIE, Saguenay, 60aine, 5'5", 140 lb, châtaine, yx bruns, app. jeune, bonne vivante, cherche compagnon complice 60-72 ans, n-fum, sobre, enjoué, attentionné, pour relation évolutive. 291210

RENCONTRES OCCASIONNELLES! Engagée de 65 ans, 5'6", 160 lb, chev noirs longs, yx bruns et teint foncé, souriante, désire H 58-68 ans, 5'10", poids prop, n-fum, en forme, amiable et compréhensif. 316871

BELLE DAME BIEN ÉQUILIBRÉE, Chicout, 53 ans, 5'6", 135 lb, respectueuse, cultivée, réservée et sensible, aime ski, nature et animaux, convoite H 40-60 ans, ayant affinités, pour amitié. 9625

LA VIE EST BELLE ALORS PROFITONS-EN! Veuve de 66 ans, 5'3", 145 lb, n-fum, aime danse et randonnée pédestre, cherche à rencontrer H. charmant, doux, affectueux et ayant affinités, pour s'accompagner dans activités. 318519

LOUISE VEUT VOIR AVEC LE TEMPS, Chicout, 63 ans, en couple, aime musique et danse, cherche à contacter H. pour discuter ensemble d'abord. 28286

DOUCEUR FÉMININE... Femme de Chicout, 57 ans, romantique et respectueuse, désire rencontrer H. de Chicout, aussi doux, romantique, respectueux et honnête, pour relation d'amour. 309128

QUI SAIT CE QUE ÇA DONNERA AVEC JULIE... 32 ans, 5'7", 170 lb, chev noirs longs, yx vert-verts, recherche H. pour apprendre à se connaître et élargir réseau de connaissances. 312488

ADMIREZ LA BEAUTÉ DE LINDA! Jonquière, 42 ans, 5'1", 105 lb, chev noirs, yx brun foncé, teint foncé, à emploi, aimerait connaître bel H. grand, aimant moto et plein air. 310035

LAISSE TON NUMÉRO À KARINE! Chicout, 34 ans, 5'5", grassouillette, yx vert-verts, tatouée, désire rencontrer H. pour développer relation amicale ou amoureuse. 314355

DISTINGUÉE DE CHICOUTIMI, fin 50aine, 5'2", 120 lb, chev courts avec mèches rouges, n-fum, à chats, aime bonne bouffe, désire H. de Chicout, avec chev, n-fum, sans barbe et sans jeune enfant, pour vivre belle relation amoureuse. 288674

UNE PART DE TRANQUILLITÉ ET UNE D'AMUSEMENT! Femme, 38 ans, taille moyenne, chev noirs, yx verts, aime vin, cuisine, amis, famille, désire H. mignon, franc, authentique, ayant humour, pour amitié et beaucoup plus. 310108

DU SEXE OU DE L'AMOUR? Cynthia, 29 ans, 110 lb, yx bleus, aime parler de tout, veuf H. avec qui discuter et passer bon temps. 319619

TU ES DRÔLE ET HONNÊTE? SORS DE TA CACHETTE! Jolie femme du Lac-St-Jean, début 40aine, 5'9", tranquille, aimerait connaître H. 40-50 ans, du Lac-St-Jean, grand, n-fum, n-alcoolique, fidèle, avec qui vivre relation sérieuse. 247847

COMMENCEZ PAR ÊTRE L'AMI DE CLAUDE! 47 ans, 5'8", 200 lb, chev châtains, yx verts, recherche H. mêmes proportions, pour faire diverses sorties entre amis. 311213

GRANDE ET MINCE SAGUÉENNE, 64 ans, d'app. jeune, aime danse, lecture, chasse, pêche, souhaite rencontrer H. 65 ans et plus, indépendant, affectueux et drôle, avec qui partager beaux moments d'amitié et plus. 311943

NE TERMINEZ PAS VOS JOURS SEUL, chère femme de 54 ans, autonome et sérieuse, aime discuter et resto, souhaite connaître H. sérieux dans sa démarche, pour belle vie à deux. 319755

LE RESPECT AVANT TOUT, femme de 50 ans, brunette aux yx bleus, bien prop, aime vélo, voyages, marche, baignade, raquette, chasse et pêche, recherche H. pour parler et apprendre à se connaître. 313960

ELLE CROIT QUE TOUT COMMENCE PAR UNE BELLE AMITIÉ! Jonquière, 56 ans, 5'4"1/2, poids santé, n-fum, allure jeune, ouverte à nouveautés, aime lecture, ciné, désire rencontrer H. 50aine, doux, de fière allure et bon caractère. 297136

ELLE T'ATTEND, TOUT SIMPLEMENT! Saguenéenne de 46 ans, 5'2", grassette, chev blond-brun courts, yx bleus, n-fum, souhaite contacter H. d'environ même âge, 5'8" et plus et n-fum. 312017

UNE SENSIBLE CÉLIBATAIRE AU BON CARACTÈRE, 42 ans, 5'7", attentionnée, passionnée, simple, à beaucoup de loisirs, désire H. 6' et plus, attentionné, doux et sensible tout comme elle. 312571

UNE ROMANTIQUE EN QUÊTE DE DOUCEUR, Lac-St-Jean, début 40aine, 5', taille forte, chev et yx brun foncé, n-fum, à animaux, vit en appartement, aime internet, veuf H. 30-45 ans, du coin, plus de 5'5", n-fum, pour amour. 317148

VOTRE HUMOUR POURRAIT PORTER FRUIT! Jeune Saguenéenne dans sa 30aine, énergique, aimante, à humour, désire connaître H. aimant la vie et plein air, pour but amical d'abord. 311979

DES DÉFAUTS? TRÈS PEU! Femme de 46 ans, fraîche, naturelle et spontanée, cherche à rencontrer doux complice, attentif, drôle, honnête, avec qui partager le reste de sa vie. 306759

POUR DES RELATIONS OCCASIONNELLES! Jolie rousseuse de 49 ans, 5'3", poids prop, chev bruns longs, app. jeune, affectueuse, à coeur sur la main, désire H. 5'6" et plus, prop, soigné, ayant affinités pour stabilité. 308584

PETITE FEMME COURAGEUSE ET VRAIE, Dolbeau, 57 ans, 5'1", blonde-châtaine, travaillante, honnête, aime campagne, balades et vie simple, recherche H. 53-60 ans, n-fum, humble, souple de caractère et à l'aise. 314031

ACCOMPAGNEZ HÉLÈNE! Jonquière, 63 ans, 5'4", 160 lb, chev noirs aux épaules, yx noirs, à 4 petits enfants, veuve depuis 2000, habite seule, souhaite rencontrer H. 319304

THERÈSE, BLONDINETTE AUX YEUX PERS, 55 ans, 5'4", 140 lb, chev courts, app. jeune, porte lunettes, aime nature, chasse et belles marches, convoite grand Saguenéen 48-57 ans, mince et ayant affinités, pour amour. 317408

COMMENT EST VOTRE BEAUTÉ INTÉRIEURE? Dame d'Alma, 71 ans, 160 lb, yx bruns, en forme, aimerait trouver H. aimant voyages, repas aux chandelles et capable d'écouter, avec qui discuter. 317265

ON DIT QU'ELLE EST D'UNE DOUCEUR HORS DU COMMUN, 46 ans, fraîche, naturelle, spontanée, s'ennuie d'être en couple, souhaite H. de sa vie, pour partager et combler bonheur qui lui manque. 4068164

À VOUS DE DÉCOUVRIR CETTE BELLE DAME! Saguenay, dans 60aine, 5'5", 155 lb, bonne, aime la vie, désire rencontrer H. dans 60aine, n-fum, propre, franc et sérieux. 317238

DES POINTS EN COMMUN? Dame dans 60aine, sociable et facile à vivre, aime musique, plein air, voyages et bons soupers, souhaite découvrir monsieur, ayant certaines affinités. 268798

À VOUS DE DÉCOUVRIR LE RESTE... Femme de 30 ans, 5'11", 180 lb, chev châtains, yx bruns, aime la vie, bouger, 4 roues, pêche, marche et films, souhaite contacter H. 313274

QUE VOUS ET FRANCINE... Saguenay, belle blonde aux yx bleus dans 60aine, 5'2", poids prop, aime sorties, resto, magasinage et bon vin, désire bel H. 58-67 ans, propre, honnête, doux, fidèle et affectueux. 317639

CÉLINE DÉSIRE QUELQU'UN DE STABLE DANS SA VIE, Chicout, 51 ans, chev châtains avec mèches blondes, yx bleus, de bonne humeur, aime camping et pêche, désire H. ayant passé bien réglé. 315206

S'AMUSER QUAND C'EST LE TEMPS! Jeune femme de Chicout, 39 ans, 5'5", poids prop, chev blonds longs, yx bruns, sans enfant, aime camping, voyages, cherche H. n-fum, honnête, respectueux et sachant ce qu'il veut. 311525

JOLIE SOURIANTE À LA BELLE PERSONNALITÉ, 61 ans, petite, honnête et fière, souhaite contacter H. n-fum, élégant, honnête et n'aimant pas vraiment sports. 310693

SINCÈRE, CULTIVÉE ET REMPLIE D'HUMOUR! Lac-St-Jean, 50aine avancée, 5'2", 135 lb, chev et yx bruns, aime cuisine et marche en forêt, désire H. 50-65 ans, taille et poids prop, ayant affinités, pour amitié et plus. 314505

ELLE APPRÉCIE LES PITTES SOIRÉES TRANQUILLES, 40 ans, 5'7", 175 lb, blonde, n-fum, vit en appartement, aime resto, désire H. 45-60 ans, sincère, fidèle, doux, affectueux et ayant passé réglé, pour relation stable. 261265

PLEINE DE SPIRITUALITÉ, Dolbeau-Mistassini, 58 ans, 5'5", ouverte, honnête, franche et affectueuse, aime dialogue, recherche H. ayant affinités, pour amitié d'abord et plus. 315624

CYNTHIA, BELLE FEMME À LA BOUCHE PULPEUSE, 39 ans, 5'7", à surplus de poids, chev noirs, yx verts, sexy, énergique, pratique marche et vélo, souhaite bel H. grand, sachant ce qu'il veut, pour activités et s'aimer. 316166

ELLE ESPÈRE AVOIR DE VOS NOUVELLES! Bienôt 57 ans grand-maman de 2 grands garçons, cherche H. aimant moto, 4 roues, forêt, motoneige, ayant affinités et coeur jeune. 296525

LOISIRS À DEUX! Femme de Chicout, 65 ans, 5'1", 140 lb, n-fum, de belle app, aime danse, nature, désire rencontrer bel H. dans 60aine, n-fum et ayant goûts similaires, pour amour et plus. 55387

AMOUR ET PETITS VOYAGES! Femme de 66 ans, 5'4", 135 lb, sage, aime soupers au resto, souhaite découvrir H. dans 60aine, propre, patient et très franc, avec qui plaisier. 310180

BÂTIR DU SOLIDE! Belle femme dans sa 40aine, 5'8", chev châtains, yx verts, d'agréable compagnie, désire H. équilibré, sociable, sérieux dans sa démarche et ayant amis, pour un long terme. 280988

CONTINUEZ LE CHEMIN APRÈS DE CÉLINE, Chicout, 54 ans, 4'10", 98 lb, douce, patiente, à humour et emploi, aime danser, animaux et activités familiales, désire H. bien dans sa peau, ayant mêmes goûts, pour amour. 317637

OU ES-TU DOUX COMPAGNON? Femme de 38 ans, bien dans sa peau, cherche à rencontrer H. gentil et ayant sens de l'humour, pour apprendre à se connaître à travers diverses activités. 307518

JOLIE ALMATOISE EN QUÊTE D'UN BON COMPAGNON, 50aine, 5'2", 118 lb, libre, veuf H. aimant voyages, pêche et spectacles, ayant humour et joie de vivre, pour complicité amicale et amoureuse. 310178

TENDRESSE RÉCIPROQUE ET SINCÈRE, amante de la nature de Chicout, 72 ans, 5'5", 150 lb, brune aux yx bruns, en santé, adore musique, télé, films, recherche bon compagnon, avec qui faire bout de chemin. 289026

ACTIVITÉS EN DUO! Dame de 65 ans, sociable, honnête et franche, aime musique, plein air, marche et voyages, souhaite connaître H. ayant certaines affinités. 295633

UN PENCHANT POUR LES CHOSES INTELLECTUELLES, femme de Chicout, début 60aine, 5', 120 lb, sobre, n-fum, aime petites sorties, resto et café, désire H. 45-60 ans, n-fum, n-alcoolique et cultivé. 314754

TOUT À FAIT BIEN DANS SA PEAU, dame de Chicout, 68 ans, 5'4", 125 lb, aime musique, resto et voyages, cherche à rencontrer H. n-fum, sobre et propre, pour amitié et plus. 316835

ON DIT DE NICOLE QU'ELLE EST ASSÈZ JOLIE! Saguenay, début 60aine, 5'7", poids prop, blonde, yx bleus, aime sorties à deux et soupers en tête-à-tête, souhaite connaître bel H. 55-60 ans, honnête. 317069

ELLE T'ATTEND... 33 ans, 135 lb, chev blonds longs, yx bleus, belle app, forte poitrine, sportive, souriante et sociable, désire rencontrer H. pour être amis et réaliser fantasmes. 292939

ÉCHANGES AGRÉABLES... Dame de 66 ans, aime télé, voyages, resto et balades en auto, cherche à contacter H. n-fum et gentil, avec qui faire un brin de jasette. 315363

RELATIVEMENT OUVERTE, 35 ans, 5'4", grassette, aime multitude de choses, cherche H. pour belle amitié et long terme. 310352

ELLE EST COQUINE À SES HEURES... Jonquière, 30 ans, taille forte, tranquille, aimerait fonder famille dans futur proche, désire H. 30-45 ans, travaillant, appréciant rituels et mêmes projets. 34459

DÉSIREUSE D'UN HOMME ENGAGÉ... 42 ans, grande, poids moyen, chev et yx bruns, souhaite connaître H. pour rencontres intimes discrètes et chaleureuses. 280829

PARTAGEONS LA SOLITUDE AFIN QU'ELLE NE SOIT PLUS, jolie dame de 76 ans, 5'2", 118 lb, affectueuse, aime cartes, marche, resto et télé, souhaite découvrir monsieur. 317939

COMMENÇONS PAR UNE CONVERSATION! Dame d'Alma, 68 ans, grassette, n-fum, affectueuse, aime musique, informatique, nature et lecture, cherche H. 65-70 ans, aussi n-fum, tendre et affectueux, pour amitié et plus. 315665

JOSÉE EST PLEINE D'ENTREPRENANT, divorcée de 50 ans, 5'2", 120 lb, chev brun foncé, yx pers, fum, enjouée, fière et sans enfant, désire H. fier, respectueux, honnête et ayant humour, pour belle histoire d'amour. 318423

ELLE CHERCHE SON ROMANTIQUE, 49 ans, de 5'4", 155 lb, chev bruns courts et yx bleus, aime bons soupers en tête-à-tête, souhaite contacter H. 49-59 ans, honnête et fidèle. 310407

DOUCEUR À DÉCOUVRIR! Femme de 32 ans, 5'6", 103 lb, souriante et aime la vie, cherche à rencontrer beau monsieur 35 ans et plus, avec qui vivre de belles aventures. 315323

Y METTRE UN PEU DU SIEN! Saguenéenne de 28 ans, présentement aux études, cherche à rencontrer H. désirant s'investir, pour amitié ou relation à long terme. 309183

SABRINA VOUS OFFRE SA CHALEUR CORPORELLE, St-Jean, 25 ans, chaude, aime sexe et plaisirs de la vie, cherche à contacter H. pour relations intimes, passionnées et occasionnelles. 299817

BELLE FEMME À TALONS... Chicout, 50aine, 5'3", d'app. jeune, enjouée, aime la vie, veuf H. intéressé à son savoir plus à son sujet. 4066251

UNE FEMME DE CARRIÈRE, préretraite dans 60aine, 5'7", 138 lb, blonde, distinguée et sincère, souhaite connaître H. franc et honnête, pour développer relation amicale et autres. 315402

JOLIE DAME TANNÉE DE LA ROUTINE, Lac-St-Jean, 61 ans, 5'6", 136 lb, libre, douce, compréhensive, aime danse, petits voyages, quilles, désire H. poids prop, tendre, pour activités les fins de semaines et plus. 229454

RENCONTREZ UN ANCIEN MANNEQUIN, ÇA TE DIT? Saguenéenne de 30 ans, 5'10", 120 lb, grands chev bruns et longs, recherche H. pour rencontres amicales ou plus. 310128

C'EST EN SE PARLANT QU'ON SE COMPREND! Femme d'Alma, 67 ans, 5'1", 130 lb, chev poivre et sel, yx pers, n-fum, coiffeuse, tranquille, aime sorties à 2, désire H. n-fum, sobre, compatible, pour cheminer ensemble. 309730

RIEZ À SES CÔTÉS! Dame de 70 ans, 5'2", rousseuse, aime danse, tranquille et sorties au théâtre, souhaite rencontrer H. du même âge très doux. 319907

GINETTE VOUS ATTEND IMPATIEMMENT, 66 ans, aime ciné, danse et tête-à-tête, cherche à rencontrer monsieur, n-fum, sobre et aimant bons soupers au resto. 319255

VEZ-EN RENCONTRER CLAUDE! Jonquière, 47 ans, 5'9", 200 lb, chev châtains, yx verts, aime randonnées et animaux, convoite H. d'environ même âge, aimant enfant et ayant affinités, pour être amis d'abord. 317086

SAGUÉENNE D'ALLURE JEUNE ET SOIGNÉE, fin 40 ans, autonome, sans enfant, aime nature, vin et bonne cuisine, désire rencontrer H. du même âge ou plus, n-alcoolique, d'allure jeune et décontractée, pour amour. 256791

SE COMPLÉTER DANS NOS HOBBIES! Dame du Lac-St-Jean, 79 ans, 5'4", 150 lb, honnête, sociable et sérieuse, aime nature, voyages, marche et activités sociales, désire rencontrer monsieur, ayant mêmes goûts. 318733

HOMME CHERCHE FEMME

ANNONCE DE LA SEMAINE :

BEAUCOUP D'AMOUR À PARTAGER! Homme dans la 60aine, 5'7", poids normal, est non-fumeur, à un passé bien réglé, aime cuisiner et la nature, souhaite connaître une Femme, avec qui partager les petits et grands plaisirs de la vie. 319630

BEAU ET BON VIVANT! 47 ans, 5'7", poids prop, n-fum, facile à vivre, aime voyages et resto, désire contacter F. d'app soignée, simple et ayant passé réglé, pour activités, amitié et amour. 317747

RESTO ET DISCUSSIONS AUX CÔTÉS DE DAVE, Jonquière, 38 ans, 6'2", 190-192 lb, chev châtains longs et yx bleus, cherche à connaître F. avec qui passer bon temps. 318395

MARIO A UN FAIBLE POUR LES TEINTS FONCÉS, Jonquière, 51 ans, 5'11", châtain, yx bruns, aimerait F. 42 ans et plus, 5'1"-5'2", 105-110 lb, chev noirs, yx brun foncé, aimant moto et plein air. 319806

CE PASSIONNÉ AIMERAIT CHEMINER AVEC VOUS! Dans 60aine, poids santé, n-fum, cultivé et très actif, aime marche, voyages et autres, veut découvrir F. dans 60aine, du Saguenay, poids santé, aussi n-fum et autonome. 262064

ENJOYEZ VOS TEMPS LIBRES APRÈS DE SYLVAIN, Jonquière, 54 ans, en forme, enjoué et sans enfant, recherche F. pour se rencontrer discuter et faire diverses activités. 319287

VEZ-EN TROUVER MAXIME! Beau gars de Jonquière, 23 ans, 5'10", 180 lb, châtain aux yx bruns, aimerait bien contacter F. pour rencontres occasionnelles intimes. 319084

STÉPHANE, UN ÊTRE SANS MALICE, Jonquière, 42 ans, 5'8", 160 lb, yx bleu-gris, paraît bien, fier, affectueux, autonome, aime bijoux, convoite belle F. 35 ans et plus, pour relation sérieuse à long terme. 317872

JEAN, PAPA À CONNAÎTRE! Séparé de Chicout, 30 ans, à 2 enfants et possédant bien réglé, souhaite rencontrer F. aimant nature, chasse et motoneige. 319835

DÉCOUVREZ MARC! Lac-St-Jean, 48 ans, célibataire depuis 18 mois, aime être actif, veuf demoielle, pour combler triste solitude. 319790

ÉRIC EST NOUVEAU DANS LE COIN, Jonquière, 30 ans, 6'3", 215 lb, en forme et ouvert d'esprit, souhaite contacter demoielle, avec qui vivre de belles rencontres. 319931

FAITES APPARAÎTRE VOTRE CÔTÉ COQUIN... Qc, jeune homme de 24 ans, 6'1", 175-180 lb, paraît bien, assez sportif, souhaite contacter F. avec qui vivre amusante soirée intime. 318802

OUVERT À L'AMITIÉ ET PEUT-ÊTRE PLUS, Chicout, 55 ans, chev noirs, yx bruns, calme et doux, à passe réglé, cherche belle dame sans problème et ayant aussi passé bien réglé. 317631

DONALD, UN MORDU DE SOUPERS EN TÊTE-À-TÊTE, Jonquière, 54 ans, 5'9", 220 lb, fum, aime marche, sports et loisirs, cherche à rencontrer F. 50-65 ans, ayant certaines affinités. 318702

JIMMY ET SES SOUPERS ROMANTIQUES, 20 ans, 5'7", 160 lb, à emploi et apart, aime nature, VTT, marche et chasse, souhaite F. 100-140 lb, tranquille, coquine et aimant aussi s'amuser. 319274

APPRENNONS À SE DÉCOUVRIR! Homme de Jonquière, 51 ans, camionneur, souhaite rencontrer F. tranquille, aimant bons films et soupers au resto. 318672

AGRÉABLES MOMENTS DANS LE RESPECT, gentil Saguenéen de 45 ans, 6'3", 180 lb, chev et yx bruns, doux et respectueux, convoite F. 35-60 ans, célibataire, pour relations occasionnelles. 319376

COMME DU VÉLRO! Homme du Lac-St-Jean, 51 ans, 5'10", 180 lb, veuf F. sérieuse, assez sportive et ne sortant pas dans bars. 318858

CONNAÎTRE L'ÂME SŒUR... Homme du Lac-St-Jean, fin 40aine, 5'7", chev brun foncé, yx verts, beau ouvert, sportif à ses heures, aime dialogue, désire belle F. n-obèse, sérieuse et honnête, pour belle relation d'amour. 319919

CHRISTIAN AIMERAIT TANT VOUS RENCONTRER, Début 50aine, 5'7", 140 lb, chev noirs, yx verts, n-fum, en santé, à beau sourire, aime raquette, ski de fond, motoneige, cherche F. du même âge et d'allure agréable. 313749

UNE CHANCE AU DESTIN, UNE CHANCE À RÉJÉAN! 47 ans, de taille et poids moyens, enjoué dans la vie, aimerait connaître F. avec qui développer relation amicale et peut-être plus. 319338

VIENS VOIR ALEXANDRE! Arvida, 25 ans, paraît bien, ne connaît pas beaucoup de gens dans le coin, veuf F. 20-28 ans. 318836

C'EST EN ÉCHANGÉANT QU'ON SE COMPREND, bel homme de 46 ans, 6'2", 230 lb, engagé et enjoué, cherche F. 5'5" et plus, aussi engagée et aimant musique, pour mettre piguant dans nos vies. 319545

AGRÉABLES MOMENTS SOUS LA LUNE... Beau grand jeune homme de 34 ans, cherche à rencontrer F. mature et plutôt coquonne, pour partager activités nocturnes. 319862

TRÈS SÉRIEUX DANS SA DÉMARCHE, Alma, 59 ans, 5'6", 165 lb, chev poivre et sel, dynamique, aime forêt et sports, convoite F. d'Alma ou pres, de taille moyenne, sensuelle et prête à s'aventurer. 310766

AVEC LE TEMPS, L'AMOUR VRAI SE MANIFESTE, Saguenéen de 40 ans, 6'2", poids prop, chev et yx bruns, romantique, aime enfants, désire F. pensant à l'autre et en prenant soin, pour amitié et amour à long terme. 317281

ÊTRE ROCK AND ROLL À SES HEURES! Homme de 31 ans, 5'6", 140 lb, légère perte de chev, aime faire cocooning, cherche F. autonome et sachant ce qu'elle veut dans la vie. 304104

LIEZ-VOUS À DANIEL! 47 ans, app. jeune, divorce, à deux enfants et emploi, cherche F. pour ne plus être seul enfin. 317082

SUIVONS LE COURANT, monsieur de Roberval, 66 ans, aime bons restos, musique et voyages et voiture, cherche dame. 318495

BESON D'UNE FEMME CAPABLE D'AIMER, homme de Chicout, 60 ans, 5'9", 180 lb, sans chev blanc, à appart, travaille régulièrement, convoite F. tranquille, avec qui partager petits plaisirs et grand amour. 319258

NE PAS SAUTER D'ÉTAPES! Bel homme du début 50aine, 6', 190 lb, recherche jolie F. de taille et poids prop, sportive et sachant ce qu'elle veut, pour belle relation évolutive. 307436

S'OFFRIER UNE PETITE GÂTERIE! Monsieur du Lac-St-Jean, 5'10", 195 lb, chev châtains, yx verts, engagé, cherche à contacter F. 50-65 ans, avec qui partager rencontres intimes et discrètes. 318487

EN QUÊTE D'UNE COMPAGNE DE VOYAGE, veuf d'Alma, 60aine, retraitée, doux, chaleureux, aime danse en ligne, désire F. 57-63 ans, féminine, douce, avec qui aller en Floride après les fêtes et s'amuser. 3124

La BN et IGA échangent des crédits de carbone

## Un partenariat inédit au Québec

**DENIS VILLENEUVE**  
dvilleeneuve@lequotidien.com

**CHICOUTIMI** — Des améliorations apportées au système de réfrigération des magasins IGA de la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean se retrouvent au centre d'un partenariat inédit au Québec.

Les entreprises Sobeys-IGA et la Banque Nationale ont conclu une entente afin de contribuer, chacun à sa manière, à la réduction des émissions de gaz à effet de serre (GES). L'entente de gré à gré permet la vente par Sobeys-IGA de crédits de carbone, générés grâce à des améliorations apportées à ses magasins. Ces crédits sont vendus à la Banque Nationale, qui deviendra ainsi carboneutre. Il s'agit d'une première transaction du genre entre deux entreprises privées au Québec.

La transaction touche l'équivalent de 15 000 tonnes de CO<sub>2</sub> équivalent annuellement, ce qui représente l'effet du retrait de la circulation d'environ 3000 véhicules par année. Ceci est rendu possible notamment par la réduction de gaz réfrigérants

réputés nocifs pour l'environnement au magasin IGA St-Dominique à Jonquière et à la Coop-IGA du Carrefour Alma. Les réductions globales de GES dans ces magasins ont atteint 944 tonnes de CO<sub>2</sub> équivalent annuellement.

« Présente au Saguenay-Lac-Saint-Jean avec 13 points de service, la Banque Nationale réaffirme ainsi sa volonté de contribuer par des actions concrètes au mieux-être des communautés où elle est présente, explique Diane Déry, vice-présidente, Entreprises, Québec et Est-du-Québec, Banque Nationale. Le partenariat avec Sobeys-IGA, un leader en matière environnementale, en est justement la preuve. »

Le partenariat avec la Banque Nationale permettra de nouveaux investissements pour réduire les émissions de GES dans la plupart des régions du Québec où sont présents les deux partenaires.

La qualité des crédits de carbone échangés a été respectivement quantifiée et vérifiée par les firmes ÉcoRessources Carbone et Raymond Chabot Grant Thornton. □



Les travailleurs syndiqués de l'entreprise Produits Gilbert ont accepté dans une proportion de 87% les termes de leur nouveau contrat de travail.

(Photo Isabelle Tremblay)

Produits Gilbert de Roberval

## Entente de quatre ans

**SAMUEL TREMBLAY**  
samuel.tremblay@lequotidien.com

**CHICOUTIMI** — La direction de l'entreprise Les Produits Gilbert de Roberval et ses 45 travailleurs se sont entendus sur les termes d'une nouvelle convention collective d'une durée de quatre ans, il y a quelques jours.

Les membres du Syndicat des travailleurs de Les Produits Gilbert (CSN) se sont prononcés à 87% en faveur de la nouvelle entente, vendredi dernier. Selon un communiqué émis par la partie syndicale, le nouveau contrat de travail prévoit des augmenta-

tions de salaire variant de 10,3% à 12,3% sur quatre ans.

Le syndicat avait obtenu un mandat de grève de ses membres, le 18 novembre, lequel n'aura finalement pas été exercé. La convention collective de Les Produits Gilbert était échue depuis le 31 mars 2011.

Les travailleurs enregistreraient également des gains au chapitre des congés de maladie, des congés mobiles, des vacances, des droits syndicaux, de la protection de l'emploi, du régime de retraite et de la santé et sécurité au travail. Le régime de retraite des syndiqués serait aussi bonifié. □

<b>OR</b> 1713.40 (US\$/once)	<b>DOLLAR</b> 97.06 (cents US)	<b>EURO</b> 0.7280 (US\$)	<b>ARGENT</b> 31.91 (US\$/once)	<b>PÉTROLE</b> 99.79 (baril US\$)	<b>ALUMINIUM</b> 0.90 (US\$/livre)
-------------------------------------	--------------------------------------	---------------------------------	---------------------------------------	---	--

PRINCIPAUX INDICES			
Nom	Fermeture	Variation	Volume
S&P/TSX 60	666.59 \$	5.46 \$	118011759
S&P/TSX 300	11732.50 \$	92.29 \$	222462949
S&P/TSX VENTURE	1505.01 \$	-7.68 \$	100402794
DOW JONES	11555.63 \$	32.62 \$	156947054
NASDAQ/USA	2515.51 \$	-11.83 \$	0
NASDAQ/Canada	388.41 \$	5.17 \$	0

TITRES VEDETTE À TORONTO					
Nom	Symbole	Haut	Bas	Fermeture	Variation
Encana Corp.	ECA	20.00 \$	19.09 \$	19.77 \$	0.57 \$
AbitibiBowater Inc.	ABH	15.92 \$	15.00 \$	15.15 \$	-0.65 \$
Barrick Gold Corp.	ABX	51.74 \$	50.78 \$	51.47 \$	0.29 \$
ACE Aviation Holdings	ACE.B	0.00 \$	0.00 \$	10.50 \$	0.00 \$
Alimentation Couche-Tard	ATD.B	29.63 \$	29.01 \$	29.25 \$	-0.38 \$
Research in Motion	RIM	18.44 \$	17.52 \$	17.95 \$	0.94 \$
Bombardier CL.A	BBD.A	3.97 \$	3.76 \$	3.81 \$	-0.16 \$
Bombardiers Inc.	BBD.B	3.90 \$	3.68 \$	3.69 \$	-0.12 \$
BCE Inc.	BCE	39.70 \$	39.26 \$	39.32 \$	-0.09 \$
Bennett Environmental Inc.	BEV	1.92 \$	1.86 \$	1.88 \$	-0.01 \$
Bank of Montreal	BMO	58.25 \$	56.78 \$	57.41 \$	0.67 \$
Bank of Nova Scotia	BNS	49.64 \$	49.09 \$	49.58 \$	0.53 \$
CAE Inc.	CAE	9.67 \$	9.56 \$	9.60 \$	0.00 \$
Cascades Inc.	CAS	4.47 \$	4.33 \$	4.33 \$	-0.16 \$
Cogeco Cable Inc.	CCA	51.26 \$	50.11 \$	50.75 \$	0.77 \$
Canfor	CFP	9.96 \$	9.80 \$	9.86 \$	-0.06 \$
CIBC	CM	70.10 \$	69.08 \$	69.87 \$	0.79 \$
Canadian Natural Res.	CNQ	36.45 \$	35.18 \$	36.35 \$	1.15 \$
CN Railway Company	CNR	77.68 \$	76.88 \$	77.23 \$	0.10 \$
Canadian Oil Sands	COS	20.45 \$	19.63 \$	20.45 \$	0.84 \$
Canadian Pacific Railway	CP	60.35 \$	59.59 \$	60.03 \$	0.24 \$
Canadian Tire	CTC	72.34 \$	72.34 \$	72.34 \$	-0.15 \$
Canadian Western Bank	CWB	26.57 \$	26.00 \$	26.19 \$	-0.23 \$
Domtar	UFS	77.10 \$	75.51 \$	76.74 \$	0.84 \$
Emera	EMA	33.00 \$	32.10 \$	33.00 \$	0.81 \$
Enerplus	ERF	26.18 \$	25.72 \$	26.14 \$	0.20 \$
CGI Group Inc.	GIB.A	18.93 \$	18.58 \$	18.76 \$	0.16 \$
Transcontinental Inc.	TCL.A	12.10 \$	11.66 \$	11.95 \$	-0.10 \$
Great-West Lifeco	GWO	19.83 \$	19.40 \$	19.50 \$	-0.21 \$
Industrial Alliance	IAG	26.81 \$	25.92 \$	25.93 \$	-0.92 \$
Societe financiere IGM	IGM	42.95 \$	41.63 \$	42.60 \$	0.89 \$
Imperial Oil	IMO	42.72 \$	41.29 \$	41.98 \$	0.49 \$
Quebecor Inc.	QBR.B	32.25 \$	31.91 \$	32.22 \$	0.12 \$
Loblaws Cos.	L	37.14 \$	36.48 \$	36.92 \$	0.31 \$
Laurentian Bank	LB	43.39 \$	42.57 \$	43.39 \$	0.59 \$
Manitoba Telecom	MBT	30.09 \$	28.99 \$	29.51 \$	-0.82 \$
Maple Leaf Foods Inc.	MFI	10.75 \$	10.55 \$	10.69 \$	-0.05 \$
Magna International	MG	35.01 \$	34.26 \$	34.31 \$	-0.44 \$
Metro Inc.	MRU.A	50.90 \$	50.17 \$	50.75 \$	0.55 \$
National Bank	NA	65.11 \$	64.25 \$	64.75 \$	0.37 \$
Pro-AMS Trust	GSB.UN	25.81 \$	25.67 \$	25.81 \$	0.01 \$
Pepsi Bottling Group Inc.	PBG	9.03 \$	8.70 \$	8.95 \$	0.27 \$
Precision Drilling Corp.	PD	11.07 \$	10.77 \$	10.93 \$	0.01 \$
Jean Coutu Group	PJC.A	12.95 \$	12.70 \$	12.91 \$	0.18 \$
Potash Corp.	POT	44.04 \$	43.38 \$	43.69 \$	0.08 \$
Power Corp.	POW	21.89 \$	21.42 \$	21.62 \$	-0.15 \$
Power Financial	PWF	24.31 \$	23.73 \$	23.74 \$	-0.37 \$
Quebecor Inc.	QBR.B	32.25 \$	31.91 \$	32.22 \$	0.12 \$
Rogers Comm. Inc.	RCI.B	37.23 \$	36.80 \$	36.85 \$	-0.07 \$
Royal Bank	RY	45.15 \$	44.20 \$	45.01 \$	0.69 \$
Saputo Inc.	SAP	37.98 \$	37.28 \$	37.41 \$	-0.44 \$
Sears Canada	SCC	12.70 \$	12.65 \$	12.70 \$	0.10 \$
Fibretek Inc.	FBK	1.01 \$	0.95 \$	0.95 \$	0.23 \$
Shaw Communications	SJR.B	20.71 \$	20.38 \$	20.39 \$	-0.11 \$
Sun Life financial	SLF	18.49 \$	17.92 \$	17.99 \$	-0.47 \$
SNC-Lavalin	SNC	49.02 \$	47.62 \$	49.02 \$	0.75 \$
Superior Propane Corp.	SPB	5.76 \$	5.34 \$	5.51 \$	-0.25 \$
Suncor Energy Inc.	SU	29.62 \$	28.80 \$	29.35 \$	0.44 \$
Telus Corporation	T	54.25 \$	53.49 \$	54.18 \$	0.54 \$
Transalta Corporation	TA	21.73 \$	21.36 \$	21.70 \$	-0.05 \$
Tembec	TMB	2.50 \$	2.44 \$	2.46 \$	-0.04 \$
TD Bank	TD	69.98 \$	68.52 \$	69.63 \$	0.73 \$
Teck Cominco Corp.	TCK.B	34.57 \$	33.87 \$	34.27 \$	0.41 \$
Talisman Energy Inc.	TLM	13.29 \$	12.98 \$	13.06 \$	0.06 \$
Transcanada Pipe	TRP	41.56 \$	40.83 \$	41.55 \$	0.56 \$
Transat AT	TRZ.B	6.62 \$	6.37 \$	6.48 \$	0.09 \$
Torstar Corp.	TS.B	8.81 \$	8.69 \$	8.71 \$	0.01 \$
Wescast Industries	WCS.A	7.08 \$	6.75 \$	6.82 \$	-0.48 \$
Weston George Ltd	WN	65.87 \$	65.00 \$	65.34 \$	0.34 \$

TORONTO				
Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BOMBARDIER INC	BBD.B	3.69 \$	-0.12 \$	7806840
KINROSS GOLD CORP	K	13.45 \$	-0.09 \$	6967799
iShares S&P TSX 60	XIU	16.77 \$	0.11 \$	6143463
SUN LIFE FINANCIAL	SLF	17.99 \$	-0.47 \$	5914572
CLINE MINING CORP	CMK	1.55 \$	-0.12 \$	5730236
MANULIFE FINANCIAL	MFC	10.85 \$	-0.05 \$	5322817
FIBREK INC	FBK	0.95 \$	0.23 \$	4998998
SILVER WHEATON	SLW	32.30 \$	-1.13 \$	4689126
GRAN COLOMBIA GOLD	GCM.WT	0.15 \$	0.00 \$	4492000
HUSKY ENERGY INC	HSE	23.81 \$	0.32 \$	4459883

Les plus fortes hausses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
NIKO RESOURCES LTD	NKO	50.46 \$	2.22 \$	83843
VERMILION ENERGY	VEE	46.26 \$	2.08 \$	423973
CONSTELLATION	CSU	68.00 \$	2.02 \$	6538
LABRADOR IRON ORE	LIF.UN	35.95 \$	1.56 \$	143109
ATCO LTD	ACO.X	61.90 \$	1.50 \$	122786
CANADIAN UTIL LTD	CU	61.50 \$	1.36 \$	1403839

Les plus fortes baisses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
PRSHRES DB CRUDE	DCE	41.38 \$	-3.52 \$	500
TAIGA BUILDING	TBL.NT	90.00 \$	-2.95 \$	6000
FAIRFAX FINANCIAL	FFH	416.75 \$	-2.75 \$	22753
MINERAL DEPOSITS L	MDM	5.37 \$	-1.51 \$	300
LULULEMON	LLL	49.20 \$	-1.46 \$	202975
HORIZONS BETAPRO	HVU	33.42 \$	-1.35 \$	512816

NEW-YORK				
Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BANK of AMERICA	BAC	5.08 \$	-0.17 \$	333157318
AMR	AMR	0.26 \$	-1.28 \$	202408914
SPDR S&P 500	SPY	120.05 \$	0.34 \$	199030912
GENERAL ELECTRIC	GE	14.92 \$	0.12 \$	80401059
CORNING	GLW	13.19 \$	-1.59 \$	72053683
FINANCIAL SELECT	XLF	12.06 \$	-0.07 \$	63630150
iShares RUSSELL	IWM	69.66 \$	-0.13 \$	58157014
CITIGROUP	C	25.24 \$	0.19 \$	58139558
iShares MSCI	EEM	37.66 \$	-0.17 \$	52655827
JP MORGAN CHASE	JPM	28.56 \$	-0.60 \$	45094589

Les plus fortes hausses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
NVR	NVR	643.16 \$	11.41 \$	41612
WASHINGTON POST	WPO	348.00 \$	3.96 \$	55883
AUTOZONE	AZO	323.43 \$	3.92 \$	175503
NIAGARA MOHAWK	NMK.PR.B	91.50 \$	3.50 \$	5972
CHIPOTLE MEXICAN	CMG	312.97 \$	3.42 \$	395058
CABOT OIL & GAS	COG	83.09 \$	3.07 \$	2340928

Les plus fortes baisses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
BERKSHIRE HATHAWAY	BRK.A	113000.00 \$	-805.00 \$	307
BANK of AMERICA	BAC.PR.L	765.00 \$	-27.50 \$	19384
TIFFANY	TIF	67.22 \$	-6.40 \$	9847245
WHITE MOUNTAINS	WTM	411.72 \$	-5.88 \$	20560
RALPH LAUREN	RL	140.66 \$	-4.68 \$	1736294
AMR 7/8 % PUBLIC	AAR	3.97 \$	-4.58 \$	1281879

NASDAQ				
Les titres les plus actifs				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
CISCO SYSTEMS	CSCO	17.68 \$	-0.33 \$	53296741
POWERSHARES QQQ	QQQ	54.38 \$	-0.34 \$	52042611
INTEL	INTC	23.58 \$	0.12 \$	44191204
MICROSOFT	MSFT	24.84 \$	-0.03 \$	40917027
YAHOO!	YHOO	15.70 \$	0.35 \$	29272843
RESEARCH IN MOTION	RIMM	17.37 \$	0.89 \$	25738352
SIRIUS XM RADIO	SIRI	1.72 \$	-0.05 \$	22894464
MICRON TECH	MU	5.64 \$	0.02 \$	20816059
JETBLUE AIRWAYS	JBLU	4.06 \$	0.38 \$	20669839
ORACLE CORP	ORCL	29.74 \$	-0.13 \$	20154157

Les plus fortes hausses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
RANDGOLD RESOURCES	GOLD	104.51 \$	7.05 \$	1328568
LANDMARK BANCORP	LARK	21.48 \$	5.29 \$	100
SALIX	SLXP	41.27 \$	4.63 \$	2362008
WEBMD HEALTH	WEBMD	35.25 \$	3.21 \$	3516994
SINA	SINA	62.67 \$	2.94 \$	8174498
PERRIGO	PRGO	97.74 \$	2.60 \$	1146499

Les plus fortes baisses				
Nom	Symbole	Fermeture	Variation	Volume
HUNTINGTON	HBANP	1040.00 \$	-15.00 \$	1079
PRICELINE.COM	PCLN	463.00 \$	-9.50 \$	893514
AMAZON.COM	AMZN	188.39 \$	-5.76 \$	6575069
CME GROUP	CME	239.61 \$	-5.52 \$	620207
GOOGLE	GOOG	582.93 \$	-5.26 \$	1831719
WYNN RESORTS	WYNN	110.14 \$	-4.46 \$	2143674

Données fournies par Décision-Plus / www.decisionplus.com

# Petites Les Annonces



**418 549-4444**

Ligne sans frais 1 800 866-3658

Heures d'affaires:  
Du lundi au vendredi  
de 8 h 30 à 16 h 30

**CVENDU**  
Le site des petites annonces  
du Quotidien et du Progrès-Dimanche

**WORKOPOLIS**  
workopolis.com

1051, boulevard Talbot, Chicoutimi (Québec), G7H 5C1 • Courriel: classees@lequotidien.com

## 100 Immeubles commerciaux

### 102 Blocs appartements

CHICOUTIMI immeuble 4 logements, (2) 4 1/2, (2) 3 1/2, très bonne rentabilité, derrière l'école Dominique Racine, 355,000\$. Tél.: 418-550-4804

JONQUIERE bloc 4 logements, 2149 à 2155 St-Hubert, 150,000\$. Informations: Tél.: 418-550-6381.

### 103 Bureaux à louer



**BUREAUX À LOUER, CHICOUTIMI**  
273 rue du Séminaire, 860 à 1000 pi.ca., endroit chic et chaleureux, pour professionnels. Location sans souci: meublé, chauffé, éclairé, entretien inclus. Tél.: 418-696-1163.

ESPACE à bureau, 3,000 pi.ca., possibilité atelier ou entrepôt, Jonquière (édifice du Réveil). Tél.: 418-540-1870.

### 104 Commerces à vendre

ANIMALERIE à La Baie. Cause: santé. Tél.: 418-718-0037.

### 106 Entrepôt à louer

ALMA parc industriel sud, 2,500 pi.ca., 3 portes de garage 12x14, très grand stationnement. Tél.: 418-487-3788.

### 109 Locaux à louer

1,500 à 2,300 pi.ca., pour petite entreprise ou entrepôt, à Rivière-du-Moulin. Tél.: 418-549-3065.

CHICOUTIMI local commercial, 3,076 pi.ca., 2287 boul. Talbot, libre immédiatement. Tél.: 418-678-2960.

CHICOUTIMI local commercial à louer, 764 rue Alma, rénové, environ 1,626 pi.ca. Tél.: 418-696-1817, 418-591-3281, 418-591-0087.

CHICOUTIMI-NORD ancien local SOS Satellite et Nord Sport Promo. Tél.: 418-545-5403.

CHICOUTIMI rang St-Joseph, 1300 pi.ca. 12' de haut (garage, entrepôt, locaux), entièrement rénové, très propre, 825\$/mois à discuter. Tél.: 418-698-8834.

CHICOUTIMI rue Bégin, 860 pi.ca., clés en main, subdivisé en 3 bureaux, 1 salle de conférence, 1 salle d'attente avec comptoir réception, chauffé, éclairé. Tél.: 418-550-2409 ou 418-693-3876.

JONQUIERE bureaux à louer 2,500 pi.ca avec possibilité d'entrepôt, au parc industriel d'Arvida. Tél.: 418-548-1184.

### 109 Locaux à louer

MEILLEURE opportunité au centre-ville. Excellente visibilité avec rez-de-chaussée et vitrine sur Racine (voisin du restaurant Chez Georges). Autres locaux à l'étage. Prestigieux loft commercial avec vue sur le Saguenay, 150 à 4000 pi.ca. Tél.: 418-543-6404.

NOUVEAU local commercial à louer, 1,200 pi.ca. 4 stationnements, 330 rue Jacques-Cartier Est, Chicoutimi, face au Manoir Champlain, disponible en février 2012 ou avant. Tél.: 418-820-1323.

### 200 Habitations résidentielles

### 201 À partager

HOMME cherche homme de 40 ans et plus pour partager maison à St-Honoré, personne aimant les animaux (chevaux et fermette). Tél.: 418-693-6145.

### 205 Chambres à louer

ALMA près des usines et des écoles, 2 chambres, entrée indépendante, cuisinette, câble et Internet fournis, 1er plancher, non fumeur. Tél.: 418-668-8393.

A VOIR! Chicoutimi, près de Laure-Conan et L'Oasis, câble, internet, buanderie, stationnement, 250\$/mois et plus. Tél.: 418-690-0080.

CHICOUTIMI 1 chambre, arrière place du Royaume, 10 minutes de l'université, non-fumeur(se), Internet, téléphone, idéal personne tranquille, 270\$/mois. Tél.: 418-690-3560, Nicole.

CHICOUTIMI dans maison privée au 2e étage, dans un logement 4 1/2, chambre privée, chauffée, éclairée, meublée, 300\$/mois. Tél.: 418-817-1130.

CHICOUTIMI endroit calme et propre, 300\$/mois, meublé, climatisé, Internet, câble, télé, aires communes. Tél.: 418-698-6091 demandez Georges.

CHICOUTIMI tout inclus, dans maison privée, idéal dame autonome. Sécurité et tranquillité à prix abordable. Tél.: 418-602-3758 après 18h.

CHICOUTIMI très grande chambre, près hôpital, université, 295\$/mois, câble, internet, laveuse, sècheuse, cuisine, non-fumeur(se). Tél.: 418-549-3372.

JONQUIERE centre-ville, près terminus et taxi, laveuse, sècheuse, internet, 220\$/mois, 240\$ et 260\$. Tél.: 418-695-6910, Steeve.

### 206 Condominiums à vendre

CHICOUTIMI haut de gamme, rue des Cygnes, style manoir, livraison novembre, 1,050 pi.ca., pierre et brique Permacon, certifiés Novoclimat, clés en main, remise et stationnement, à partir de 175,000\$ taxes incluses. Les Constructions Philippe Blackburn inc. Tél.: 418-690-6703, www.constructionspb.com

### 207 Condominiums à louer

CHICOUTIMI-NORD grand 4 1/2, bord du Saguenay, libre immédiatement. Tél.: 418-540-0918.

### 208 Logements à louer

1 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 8 1/2  
Près Place Royaume, UQAC, possibilité d'ameublement, chambres disponibles. Tél.: 418-815-3383

1941 Ste-Famille, Kénogami 5%, rez-de-chaussée, très grand, moderne, chauffé, éclairé, 775\$/mois, libre 1er décembre. Tél.: 418-542-6621, 418-550-2209.

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, Chicoutimi, 4 1/2, 5 1/2, La Baie, rénovés, beaux logements. Tél.: 418-543-4037, 418-818-4590.

**3%, CHICOUTIMI-NORD et JUMELÉ CHICOUTIMI RÉSERVÉ POUR NOVEMBRE OU AVANT**  
LOGEMENTS ENTièrement RENOVÉS, CÉRAMIQUE, BOIS FLOTTANT, libres immédiatement. Excellente clientèle. A VOIR! Tél.: 418-820-7725.

**ALEXIS (Place) JONQUIÈRE**  
Rue Nadeau et Truchon, 3 1/2 à 475\$/mois (buanderie) 5 1/2 à partir de 650\$/mois rénovés, chauffés, éclairés, Près de Canadian Tire et du CFP. Tél.: 418-815-0334

ALMA 3% centre-ville, rénové, belle vue, 360\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre. Tél.: 418-590-2349.

ALMA 3%, rez-de-chaussée, fraîchement peinture, stationnements, 425\$/mois, chauffé, éclairé, libre. Tél.: 418-542-7748, 418-376-4997 cellulaire.

ARVIDA 3%, demi-sous-sol, repeint, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-213-0602.

ARVIDA 3%, grand, rénové, 1er étage, entrée laveuse sècheuse, 400\$/mois, non chauffé, déneigé, libre immédiatement. Tél.: 418-698-8378.

ARVIDA centre-ville, 3%, chauffé, eau chaude fournie, poêle, réfrigérateur inclus 425\$/mois. Tél.: 418-695-6008, 418-815-6008.

CHICOUTIMI 1%, près centre d'achat, endroit tranquille, non fumeur, idéal comme pied à terre dans la région, 375\$/mois. Tél.: 418-545-0698.

CHICOUTIMI 2%, grand, meublé, laveuse, sècheuse, résidence privée, libre janvier. Tél.: 418-549-5391.

CHICOUTIMI 3%, 440\$/mois, semi-meublé, chauffé, éclairé, stationnement, laveuse, sècheuse communautaires. Tél.: 418-549-2980.

CHICOUTIMI 3%, 593 Dequene, 450\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 1er décembre. Tél.: 418-590-5005, 418-590-4004.

CHICOUTIMI 3%, Georges-Vanier 490\$/mois, chauffé, éclairé, semi-meublé, balcon, près université, Tél.: 418-818-0800.

CHICOUTIMI 3%, Rivière-du-Moulin, 1er étage, rénové à neuf, plancher céramique, non chauffé, non éclairé, 595\$/mois, libre immédiatement. Tél.: 418-693-3876, 418-549-6028.

CHICOUTIMI 3% semi-meublé, 470\$/mois chauffé éclairé, libre. Tél.: 418-545-7657, 418-590-7657.

CHICOUTIMI 4%, 3428 rang St-Pierre, face rivière Chicoutimi, haut de gamme, 1,000 pi.ca., en pierre, Novoclimat, 2 stationnements, planchers céramique chauffante, climatiseur, système d'alarme, 950\$/mois, non chauffé, non éclairé, déneigé, gazon entretenu, idéal personne seule ou retraitée, pas de chien, libre immédiatement. Tél.: 418-549-1603, 418-818-3558.

CHICOUTIMI 4% (Angoulême), 2e étage, entrée indépendante, 725\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.: 418-543-1268.

CHICOUTIMI 4%, centre-ville, 2e étage, chauffé, non éclairé, 600\$/mois, libre. Tél.: 1-800-388-0884.

CHICOUTIMI 4%, rue Bécarré, chauffé, éclairé, semi meublé, pour étudiants seulement, près de l'Université et Cégep. Tél.: 418-690-1297.

CHICOUTIMI 4%, rue Taché, grand, 490\$/mois, chauffé, eau chaude, stationnement déneigé, libre décembre. Tél.: 418-550-1767, 418-547-8184.

CHICOUTIMI 5%, 2e étage, très propre avec vue partielle sur Chicoutimi, 2 stationnements, non chauffé, non éclairé, 625\$/mois, libre décembre. Tél.: 418-944-0066.

CHICOUTIMI arrière Place du Royaume: 3 1/2, 460\$/mois, Boul. de l'Université, grand 2 1/2, 380\$/mois. Tous chauffés, éclairés, semi-meublés. Tél.: 418-543-9634, 418-540-4716.

CHICOUTIMI grand 5 1/2, 2270 rang St-Pierre, 2 étages, plancher chêne, patio, terrain, remise, stationnement, 695\$/mois. Tél.: 418-690-2510, 418-540-5874.

CHICOUTIMI-NORD 4 1/2, 21 du Pont, style condo, 1,800 pi.ca. 850\$/mois, janvier. Tél.: 418-545-5403.

### 208 Logements à louer

ENTRE Chicoutimi et La Baie, grand 4 1/2, plancher flottant et céramique, chauffé, eau chaude fournie, chien interdit, libre, 475\$/mois. Tél.: 418-834-6144.

HEBERVILLE 6%, grand, rénové, déneigé, près services, pas d'animaux, non chauffé, non éclairé, 450\$/mois, références exigées, 547-1857, 720-6412.

**JONQUIERE**  
2306 rue Truchon, 4 1/2, logement rénové (bois flottant, céramique), entrée contrôlée, remise extérieure, 495\$/mois, eau chaude fournie. Tél.: 418-612-6354, 418-542-3715.

JONQUIERE 2%, centre-ville, près des services, complètement rénové, chauffé, éclairé, avec stationnement, libre. Aussi, chambres à louer, idéal personne tranquille, stationnement, toutes les commodités sur place. Tél.: 418-817-1122.

JONQUIERE 3 1/2 + 1 petite chambre, refait à neuf, 3855 rue Ste-Cécile, près centre d'achats, libre immédiatement, 490\$ non chauffé. Tél.: 418-812-4173.

JONQUIERE 5%, 2207 rue de l'Hôpital, chauffé, eau chaude, libre janvier. Tél.: 418-818-3125.

JONQUIERE 5%, grand, plancher bois franc partout, très éclairé, grande salle de lavage, près tous les services, personne sérieuse avec références, stationnement et déneigement inclus, 550\$/mois, non chauffé, non éclairé, libre 15 décembre. Tél.: 418-812-7755.

JONQUIERE 5% Petite-France, rue de l'Alsace, entrée indépendante, porte patio, déneigement, 635\$, non chauffé, non éclairé, libre 1er janvier. Tél.: 418-812-1850, 418-547-0078.

JONQUIERE 7%, grand, avec sous-sol fini, près du centre-ville, libre immédiatement. Tél.: 418-547-8752.

KENOGAMI 3%, petit, 1er étage, rénové, meublé, chauffé, éclairé, 450\$/mois, libre 1er décembre. Tél.: 418-592-7132.

KENOGAMI 4%, chauffé, éclairé, libre décembre. Tél.: 418-550-2002, 418-590-3365.

ST-HONORE 5% grand et neuf, près de tous les services, 2 stationnements, remise, 720\$/mois, disponible 1er avril. Tél.: 418-815-1225.

### 209 Maisons à vendre

ARVIDA, rue de L'Orée des Champs, jumelé de prestige neuf, certifié Novoclimat, avec garage, libre immédiatement. Les Constructions Philippe Blackburn, Tél.: 418-690-6703, www.constructionspb.com



CHICOUTIMI 982 Joliet, maison 3 logements (2 déjà loués), rénovations majeures en 2003, idéal jeune couple, 235,000\$. Tél.: 418-543-5034.

CHICOUTIMI jumelés neufs: coin Des Jaseurs, avec abri d'auto et possibilité de convertir en garage, 219,000\$, rue des Rotelets, 3,000 pieds carrés, en plus de la concurrence: portes françaises avant et arrière, patio et balcon en fibre de verre, surplus de fenestration, isolé à l'uréthane, double porte sur façade, bureau personnel, coiffure, esthétique ou revenu de location 259,000\$, service de décoration inclus. License RBQ: 14668230-97. Tél.: 418-815-3383, 418-696-4127.

JONQUIERE maison 3 logements, tout brique, 3742 à 3746 Ste-Catherine, idéal pour propriétaire occupant, prix 199,900\$. Tél.: 418-693-1729 après 16h. Tél.: 418-690-6703.

ST-HENRI-DE-TAILLON 249 rang 5, belle propriété, rénovée: toit, plancher, salle de bains, 3 chambres, garage 28'x42', terrain 10,726 pi.ca. Lionel Bouchard, Immeuble Loyal S.B. enr. Tél.: 418-818-1956.

### 213 Terrains à vendre

TERRAINS de jumelés, 10,000 pi.ca., prêts à construire, rue L'Orée de Champs, Arvida, idéal pour projets autoconstructeurs. Tél.: 418-690-6703.

### 300 Véhicules

### 302 Autos à vendre

0,00\$ à 1000\$: Achat à bon prix: auto, camion (remorque), état de marche ou non. Marc, 418-542-6938 Chicoutimi, Jonquière, La Baie, Alma et environs.

418-695-1888 ADIEU BAZOU de 100\$ à 1,000\$ pour votre vieux VÉHICULE (camion, voiture).

### 302 Autos à vendre

**ACHAT d'autos et camions, 100\$ et plus pour la récupération. Ramassons carcasses gratuitement. Tél.: 418-549-8621.**

HONDA Civic 1995, 135,000 km, pneus hiver et été neufs, parfaite condition, 1,600\$. Tél.: 418-818-8105.

HONDA Civic 2002, automatique, 168,000 km, berline, grise, Climatiseur, 4,000\$. Tél.: 418-690-1277.

HYUNDAI Accent 2002, automatique, 140,000 km, très bonne condition, 2,200\$. Tél.: 418-213-1420.

MAZDA 6 2005, automatique, extrêmement propre, à voir! Tél.: 418-412-1615.

MECANICIEN plus de 20 ans d'expérience dans toutes les marques, répare votre voiture avec minutie, à bon prix, secteur Chicoutimi. Cellulaire: 418-696-1277.

TOYOTA Corolla 2004, automatique, 4 portes, 78,000 km, climatiseur, démarreur, portes électriques, 7,995\$ spécial 7,395\$. Automobiles JM. Tél.: 418-693-8830.

### 305 Camions à vendre

CAMION cub, boîte 16' 1997, diesel. Pneus d'hiver et d'été, différentes grandeurs. Camion à fourche, capacité 10,000 livres. Tél.: 418-549-5613, 418-690-7673.

FORD F-150 6 cylindres 1996, 156,000 km, très propre, un bijou! 3,500\$. Tél.: 418-676-2580.

FORD Ranger 2008, 3L, king cab, 51,000 km, automatique, climatiseur, mags, garantie, 12,550\$. Spécial 10,950\$. Possibilité d'échange. Tél.: 418-591-0107, 418-543-3504.

### 306 4 X 4 / utilitaires

JEEP Liberty édition limitée 2003, 4X4, bourgogne, 139 000 km, automatique, démarreur, attache remorque 5000 lbs, pneus d'hiver neufs, 4,950 \$, Tél.: 418-662-5293, laissez message.

JEEP Liberty Rocky Mountain 2004, 91,000 km, un bijou! Tél.: 418-412-1615.

MAZDA B4000 1996, V6, 189,000 km, 3,000\$. Tél.: 581-306-1072, 418-306-5376.

NISSAN Pathfinder 1999, 134,000 km, condition A1, impeccable, climatiseur, vitres électriques, 3,950\$ négociable. Tél.: 418-512-0753, 418-817-1801.

SUZUKI Grand Vitara 1999, manuelle, 265,000 km, A1, 3,300\$. Tél.: 418-542-1094, 418-944-8507.

### 308 Fourgonnettes à vendre

CHEVROLET Express 2001, 3/4 de tonne, allongée, en bonne condition, et une 2003, 1 tonne. Tél.: 418-770-7935.

DODGE Caravan 2006, 80,000 km, excellente condition, 7,500\$ négociable. Tél.: 418-678-1239 soir, 418-812-8926 jour.

DODGE Caravan Sport 1998, 3.3, automatique, très bonne condition. Tél.: 418-550-8291.

DODGE Town and country 4X4, 2001, gris, 175,000 km, sièges de cuir chauffants, équipement complet, 3,400\$. Tél.: 418-818-9626.

FORD Econoline E250 2008, climatiseur, groupe électrique, 20,000 km. Tél.: 418-690-6461.

### 309 Machinerie

CHARIOT élévateur TCM 6000 livres, pneumatique, 5,000\$ ou échange. Tél.: 418-718-2000.

PELLÉ Kubota KH50, 17,500\$. Tél.: 418-676-2319.

TRIMEUSE de marque SCM K-203, pour pvc, et stratifié. Tél.: 418-770-7935.

### 311 Motoneiges à vendre

1982 2 BOMBARDIER Elite, 2 places, côte à côte, rares, pour fin connaisseur, 3,500\$ et 1,500\$ ou échange. Tél.: 418-718-2000.

ARCTIC Cat T21 LXR 2008, 11,000 km, garantie prolongée 30 novembre 2012, 7,800\$. Tél.: 418-544-4738, 418-815-5021.

BEARCAT, wide track, 2002, 20', 550 liquide, 11,800 km, très bon état, 3800\$ négociable. Tél.: 418-677-2156 ou 418-817-4702.

BOMBARDIER Expedition 600 SDI 2009, noire, 5,400 km, 8,600\$. Tél.: 418-812-4242.

BOMBARDIER Expédition, V1000, 2005, 4 temps, 20', 13,800 km, 5,000\$. Tél.: 418-549-5835, 418-290-3781 à partir de midi.

BOMBARDIER Grand touring SE 700, 3 cylindres, 1998, 1,650\$. Tél.: 418-720-0158, 418-662-6184.

BOMBARDIER Renegade Adrenaline 2010, 8,000 km, de sentier, moteur 1200, 4 temps, 1,200\$ d'équipements, fan thermostatique, roues skis, snow tracker, 9,500\$. Tél.: 418-720-4699.

BOMBARDIER SUV WT 2003, 20', 600 liquide, 2,261 km, très propre, 5,000\$. Tél.: 418-543-1996.

POLARIS WT LS 500 2009, 2,000 km, 6,900\$. Tél.: 418-690-6528.

**VISITE LIBRE MERCREDI ET JEUDI de 11 h à 16 h**



**JONQUIÈRE:**  
1733, rue de l'Orée des Champs  
179 000 \$ + tx

*Clés en main!*

Une représentante de  
**Duchesne et Lefebvre**  
sera sur place

*On vous y attend!*

2764384

### INFORMATIONS GÉNÉRALES

**RESTRICTIONS:** L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable. **Votre annonce est incomplète?** Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

**10% de rabais**  
Même annonce dans les 2 journaux

**311 Motoneiges à vendre**

POLARIS XLT Touring 1995, très bas millage, excellente condition, propriétaire féminin, 1.200\$. Tél.:418-543-7130.

YAMAHA Venture 1997, 2 cylindres, marche arrière, très propre, 500\$. Tél.:418-547-9459.

**312 Motos à vendre**

HARLEY Davidson Fatboy 2003, 1450 CC, peinture spéciale, tout chrome, valeur: 35.000\$ laissée: 15.000\$ ou échange même valeur. Tél.:418-818-8105.

**313 Motos 3 et 4 roues à vendre**

KUBOTA RTV1100, neuf, 20 heures d'utilisation, cabine, climatiseur, chauffage, mags, tout équipé, payé: 20.000\$, laissé:18.000\$. Tél.:418-690-3521, 418-540-6882.

**314 Pièces et accessoires**

**1000\$ ET MOINS**  
ACHETONS autos et camions pour pièces. Payons comptant. Permis de la SAAQ. Gilbert Auto inc. Tél.:418-543-8361.

1, 2, 3, OU 4 pneus usagés? Vaste choix de 13, 14, 15, ou 16 pouces. Demandez Pierre: 418-542-6938.  
4 PNEUS d'hiver 215-75-R15, à clous, 100\$ pour les 4. Tél.:418-550-0711.

4 PNEUS d'hiver, 245/60R18, Toyo G02 Plus, comme neufs, 125\$/chacun. Aussi, 265/70R17, dans plusieurs marques. Tél.:418-549-8621 lundi au samedi.  
4 PNEUS d'hiver à clous P155-80R13, 150\$ négociable. Tél.:418-549-0783.

4 PNEUS d'hiver sur jantes, LT23575R15 Dwangler Territory, 1 an d'usage, 400\$. Tél.:418-290-0112.  
4 PNEUS d'hiver Toyo GO2+ 225-75R16, état neuf, valeur: 1.000\$, laissés: 400\$. Tél.:418-549-2806.

**PNEUS neufs et usagés, toutes grandeurs, prix compétitifs. Garage René Girard. Tél.:418-548-3306.**

VENTE de pneus usagés, plusieurs grandeurs, plusieurs 13" Gros lot de pneus nouvellement arrivés. Tél.:418-549-8621, Pièces d'Autos S.L.

**315 Remorques à vendre**

REMORQUE double pour motoneige 8"X10", double roues tandem, capacité de 3500 livres, cause vente: maladie, 1700\$. Tél.:418-817-0965.

REMORQUES pour motoneiges et VTT. Tél.:418-549-5613, cellulaires: 418-690-7673.

**316 Souffleuses à vendre**

SOUFFLEUSE à neige Normand, 86 pouces avec tambour hydraulique, 2.300\$. Gratte à neige réversible 75 pieds, attache Alo, 1.200\$. Tél.:418-272-2245, cellulaire: 418-693-3198.

**Emploi****402 Personnel demandé**

AVANT le 10 décembre, recherche 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 lbs d'ici 30 jours sans les reprendre (formules par 45 médecins). J'ai perdu 30 lbs en 3 mois, ma conjointe 70 lbs en 7 mois, nous les maintenons depuis 16 ans. Tél.:1-418-702-1096, www.regimesplus.net

BARMAID(MAN) demandé(e), pour le Blitz, Lac Kénogami, 15 à 20 heures/semaine. Tél.:418-290-2001, 542-5222 après 16h.  
BARMAID(S), serveur(euse), pour Papy Resto-Pub Chicoutimi. papypub@live.ca Tél.:418-812-8125.  
BARMAN(MAID) demandé(e) avec ou sans expérience, temps partiel, Billard Centre-ville. Tél.:418-693-1676, demandez Chantal.

BESOIN urgent de camelots motorisés, secteur La Baie. Allocation d'essence 370\$/mois. Bienvenue étudiant(e)s et retraité(e)s. Tél.:418-549-1489, Jean-François.

**CAMELOTS RECHERCHÉS LA BAIE**

Pour distribuer Le Quotidien Revenu intéressant

(Possédant une voiture)

Rue Bagot et les environs

Contactez Denis Fortin  
418-544-8394

COMPAGNIE d'entretien ménager résidentiel recherche personnes disponibles, travailleuses et honnêtes possédant une voiture. Temps partiel ou temps plein. Tél.:418-812-3073 ou 418-290-6545 cellulaire.

DEPANNEUR Esso L'Étape recherche caissier(ère)s, temps plein. Tél.:1-418-846-2018 ou faire parvenir votre CV par télécopieur au 418-846-1057.

DOOLY'S CHICOUTIMI-NORD Recherche serveur(euse) 30h et plus/semaine, et aide-serveur(euse)(boss boy), pour 10h et plus/semaine. Apportez votre CV le jeudi 1er décembre entre 13h et 16h au 2177 boulevard Tadoussac.

**402 Personnel demandé**

JE SUIS à la recherche de personnes pour aider à la maison et s'occuper d'une personne handicapée, avec rémunération. Tél.:418-348-9557.

**RADIATEUR SPÉCIALITÉ**

recherche

**TECHNICIEN(IENNE)S EN CLIMATISATION/CHAUFFAGE**

sur unité mobile  
Domaine machinerie lourde

Envoyer CV par courriel à :  
rsp.janicd@videotron.ca ou par  
télécopieur au 418-548-0120

**Formation****451 Enseignement / cours**

LA GALERIE Champêtre: atelier vitrail sur verre sur grosse broule de Noël, 25 novembre. L'art de statufier, 9 décembre, 6 et 7 janvier. Tél.:418-693-8047.

**Occasion d'affaires****501 Finances****418-693-0303 AVEZ-VOUS BESOIN D'AIDE?**

Depuis 25 ans, nous aidons les gens à trouver une solution à leurs problèmes financiers.  
Consultation sans frais  
Aucun intermédiaire  
Un seul paiement sans intérêts  
Appelez-nous: 418-693-0303, 418-548-0777  
Jean Fortin et associés, syndic de faillite

ACCEPTATION commerciale et personnelle, 5.000 \$ et plus, auto, 1re, 2e hypothèque. Tél.:418-563-8286.

\$\$\$ PRET 500\$ \$\$\$ Simple, rapide, efficace. Par téléphone dépôt direct. Réponse en 1 heure. Conditions: Emploi stable (4 mois), Paie par dépôt direct. Crédit Yamaska. Tél.:1-877-558-2482.

PRET de 500\$. Sans enquête de crédit. Credit Courtage. Sans frais: 1-866-482-0454.

PRETS sur gage (ou autres articles), 7 jours sur 7. Tél.:418-690-4477.

**Services professionnels****601 Construction / Rénovation**

EXCAVATION NORDIK inc.  
Excavation pour garage, coffrage, terrassement, drain, fissure. Prix compétitifs. 418-290-6810, Steeve.  
PLANCHER bois franc, flottant et finition intérieure. RBQ. Tél.:418-690-9504.

RAYNOV + fabrication armoires cuisine et salle bains, meubles et décapage. Aussi pose de plancher et céramique. Estimation gratuite. Tél.:418-376-2045.

SPECIALISE en recouvrement extérieur, construction neuve ou rénovation, toiture, isolation, soffite, fascia, polymer, canexel, fibro-ciment, vinyle, etc. Appelez dès maintenant, #RBQ. 418-690-9504 Max.

**604 Offres de services**

DEMOLITION et rebuts, on débarrasse à très bon prix. Tél.:418-690-9504.

DÉNEIGEMENT manuel de trottoirs et entrées, résidentiel et commercial, secteur Chicoutimi. Plusieurs années d'expérience. Tél.:418-590-5945.

DÉNEIGEMENT presque gratuit  
Le seul qui peut assurer votre sécurité avec 34 tracteurs souffleurs, en affaire depuis 22 ans. Arvida, Jonquière, Kénogami. Tél.:418-548-7798.

ENTREPRENEUR PAYSAGISTE G.T.  
Mini-excavation, fissures de béton, infiltration d'eau, drains membranes égouts, crépis, pavé, murets, patios, clôtures, terrassement, rénovations, garages, remises, etc. Tél.:418-550-3116. RBQ:5630805901

HOMME à tout faire: menuiserie, entretien résidentiel. Tél.:418-690-7800, Clément Bouchard.

MECANICIEN plus de 20 ans d'expérience dans toutes les marques, répare votre voiture avec minutie, à bon prix, secteur Chicoutimi. Cellulaire: 418-696-1277

NOUVEAU service manucure et pose d'ongles, je me déplace dans le confort de votre foyer, prenez vite votre rendez-vous pour décembre. Tél.:418-503-1110.

RECHERCHE contrat pour déménagement ou livraison, service rapide, un camion 14' et 24', et réparation de toiture en papier, travaux tous genres. Tél.:418-720-8305.

TIRAGE de joints, pose de gypse, peinture et plafonds suspendus. Tél.:418-550-6144, Daniel

**605 Service de garde**

1 PLACE disponible, à partir du 5 décembre, 25\$/jour avec reçu, enfant 18 mois et plus. Tél.:418-612-0518.  
ALMA, garderie accréditée à 7\$, places disponibles dès maintenant, 18 mois et +. Tél.:418-347-1952, 418-550-6729.

**Marchandises et services****703 Ameublement**

CUISINIÈRE 200\$, réfrigérateur 250\$, blanc, bon état, ensemble 400\$ ou séparément. Tél.:418-548-2879 soir, fin de semaine, 418-540-8187 jour.

LAVEUSE, sècheuse, cuisinière, réfrigérateur, congélateur, mini-laveuse sècheuse superposées, four encastré. Tél.:418-545-9361.

**704 Animaux**

CHATONS Siamois, couleur red pointe, couleur tortue, prêt à partir. Tél.:418-343-3693.

JUMENT Quaterhorse Bosking, 5 ans, Jument 13 ans. Tél.:418-720-3288 jour, 418-546-1108 soir.

**706 Bois de chauffage**

BOIS de poêle : bouleau et menisier vert, en 16", 75\$/corde livrée, bois semi-sec. Tél.:418-673-3161.

MELEZE sec, supérieur au bouleau en BTU, 75\$/corde. Tremble sec, bois de feu, 50\$/corde, livré. 4 cordes minimum. Aussi, érable, bouleau, menisier. Tél.:418-540-2364 ou 540-0124.

MERISIER semi-sec 85\$/corde, vert, ronds 70\$ et tendu 80\$, Saguenay, Chicoutimi et les environs. Tél.:418-944-2421.

**709 Divers**

2 NOUVEAUX produits: pin blanc 1"x5" et 1"x6", plané, bouveté, avec V-joint centre à partir de 0,94\$ du pmp. Marches, contremarches et marches d'angle. Plusieurs autres essences de bois pour ébénisterie. Tél.:418-549-0648.

4 PNEUS d'hiver 235-75-15, sur jantes Ford, souffleur Columbia 10.5/28, avec démarreur électrique, tremble sec en 16 pouces. Tél.:418-674-9116.

**ACHÈTE bijoux en or anciennes monnaies antiques et tableaux, etc.**  
**Robert Gauthier**  
418-812-9255

ATTENTION: merisier sec, 1" Select, à partir de 1,99\$ du PMP. Tél.:418-549-0648.

ATTENTION soudure pour entrepreneurs et bricoleurs! Soudure Global inc., soudure générale sur acier, aluminium et acier inoxydable, ouvert 7 jours. Informations: Francis: 418-944-0435, Eric: 550-7244.

CONTENEURS maritimes à vendre ou à louer, neufs ou usagés, condition A1. Gestion PBT. Tél.:418-718-5822, 418-820-7715.

FOYER au gaz, 21 000 BTU, modèle Oxford, de Pacific Energy, 1350\$, 418-818-5841, 418-812-8808.

PORTE intérieure neuve, 28" de large avec cadrage et peintures, 40\$. Tél.:418-540-3424.

RAMASSONS métal en tout genre et batteries. Nous nous déplaçons gratuitement. Tél.:418-549-8621 Pièces d'Autos Saguenay S.L.

RECHERCHE fendeur à bois électrique, 4 tonnes. Tél.:418-662-3155.

SAUNA Finlandais d'extérieur ou d'intérieur, pré-fabrique, 5'x5', 8.000 watts, spécial démonstrateur 4.400\$. Tél.:418-542-5161.

SAUNA infra-rouge 4'X5'X75" de haut, spécial 2.300\$ cadeau santé pour toute la famille à l'année. Tél.:418-542-5161.

SURJETEUSE industrielle Brother, 900\$. Tél.:418-690-5773.

**711 Équipement de commerce et restaurant**

30 PRESENTOIRS commerciaux pour vêtements, en chrome, 5 pieds, doubles, payés 105\$ chacun, vendus 25\$ chacun. Tél.:418-545-8111.

30 PRESENTOIRS commerciaux pour vêtements, en chrome, 5 pieds, doubles, payés 105\$ chacun, vendus 25\$ chacun. Tél.:418-545-8111.

**715 Poêle à bois**

POELE aux granules Breckwell 2007, inspecté, excellente condition, 1450\$ négociable. Tél.:418-812-5419.

**Sports / loisirs****805 Musique et accessoires**

CLAVIER électronique, Yamaha Clavinova, comme neuf, valeur de 4.500\$ laisse 2.250\$. Tél.:418-412-3085.

CLAVIER portatif digital, Yamaha, 36 notes, état neuf, 250\$. Tél.:418-547-9794.

**806 Ordinateurs et jeux**

SAGUENAY INFORMATIQUE a désormais les produits Dell presque neufs, nous en avons près de 500 en inventaire (portable ou pci) et nous offrons la garantie en magasin. Nous offrons aussi une grande variété de portables usagés. Spécialiste dans la réparation de portables depuis 2001 (nous réparons toutes les marques et tous les modèles), 1740 boul. du Royaume Ouest, Chicoutimi. Tél.:418-698-6668.

**811 Vacances/voyages**

JE RECHERCHE 2 dames pour partager condo en Floride, disponibilité novembre, décembre, janvier. Tél.:418-690-3560.

**Avis****901 Activités diverses****PARTY PIJAMA**

Salon de quille St-Nazaire

- de 12h à 15h et de 15h à 18h  
- de 18h à 21h et de 21h à minuit  
- de minuit à 3h

Gratuit pour les enfants en après-midi (11ans et moins)

Cadeau pour les enfants, Père Noel sur place et clown magicien

Plusieurs places disponibles  
Réservez tôt!

Informations: Monique Fortin  
Tél.:418-668-4505.

**902 Agences de rencontre**

AGENCE CUPIDON Saguenay/Lac-St-Jean pour amour, amitié, rencontres, ne cherchez plus, nous trouverons pour vous. Tél.:418-699-5077.

**903 Messages personnels**

1 Adorable beauté vous reçoit et se déplace dans le luxe et la discrétion pour un moment unique, dès 10h, 4/7 jours. Tél.:581-234-2102.

418-290-6008 TINA, 26 ans, 34 C, très jolie, se déplace pour un moment inoubliable.

418-290-8112, Sarah, 45 ans, expérience et douceur, D naturel et belles rondeurs.

A FLEUR de peau, Eric vous reçoit et se déplace. Tél.:581-234-1493.

A JONQUIÈRE jeune femme vous reçoit et se déplace pour massages érotiques. Tél.:418-290-7846.

ALEX, rencontres discrètes pour hommes engagés ou non ou couple, reçoit et se déplace, Lac-St-Jean Est, Saguenay. Tél.:418-719-4840.

AMALENA et ses amazones, 36DD messieurs, reçoivent et se déplacent. Engageons. Tél.:418-550-0914.

ANNABELLE, 22 ans, 4/7. Discrétion et séduction. Tél.:581-306-3243.

BELLE petite indienne, reçoit seulement. Tél.:418-690-6379.

BON message pour vous messieurs, Yvan vous reçoit, discrétion assurée. Bienvenue aux 50 ans et plus. Tél.:418-815-2074.

DOUCE Shelly vous reçoit pour des moments magiques. Tél.:418-547-3033, 418-540-3568.

ELEGANCE ET DISCRETION. Tél.:418-662-7902.

FANTAISIE généreuse à l'horizontale. Tél.:418-817-4489.

GAI cherche gai, de 18 à 39 ans, personne sérieuse seulement. Reçoit seulement. Tél.:418-973-3649.

NOUVEAU Jonquière, Mimi vous reçoit et se déplace. Possibilité de duo. Tél.:581-306-1166.

PETITS moments de douceur avec Julie, de 19h à 23h. Tél.:418-376-1274.

ROSE vous reçoit à Jonquière, le jour, pour les hommes 40 ans et plus. Tél.:418-213-0553.

SHIRLEY  
OFFRE massage de relaxation à Jonquière. Tél.:418-542-1481.

TRANSEXUEL visite Saguenay du 27 au 30, www.shemalemonica.net, 418-290-6157.

**906 Services de massage**

11A, petite Katia vous propose un mélange d'excellence et sensualité. Propreté irréprochable, discrétion. Reçoit ou se déplace. Bienvenue! Tél.:418-590-8443. 15 minutes prix spécial (nouveau: massages thaïlandais), 34 ans, 115 livres, vous reçoit. 418-720-3288.  
#1 REMARQUABLE massage détente. Possibilité massage 4 mains. Nouvelles filles et ambiance Spéciaux. 9h à 16h, 18h à 22h. 5/7. Tél.:418-549-6767.

1 SEANCE GRATUITE  
www.touchevelours.com lundi au samedi, de 8h à 18h. Tél.:418-815-3301.

418-690-3142 Belles et excellentes. De 10h à 18h, bronzage, douche. 51 Jacques-Cartier Ouest, Chicoutimi. Engageons, bonne condition.

BELLA je me travestis en transsexuelle parfaite à l'image de la femme. Tél.:418-817-4489.

CYBER plaisir au-delà de toute attente. Tél.:581-235-1105.

MARIO massage, film, détente. Tél.:418-812-9424.

MASSAGES détente ou thérapeutique, donnés par un homme, à Chicoutimi, 7/7 jours. Tél.:418-482-0233.

MASSAGE suédois à Chicoutimi, donné par Jacques Salle climatiseur. Tél.:418-545-6011.

MASSAGE tantrique, l'art d'éveiller et d'exciter les sens dans la sensualité. Tél.:418-402-0573.

POUR elle et lui, massage détente, pierres chaudes, boue, chocolat et canneberges. Tél.:418-549-0043.

WILLIAM masseur d'expérience, rasage, hommes, 6/7. Tél.:418-973-3682, 418-557-3682.

**ZENZONE**

418-698-5473 au salon Zenzone, Jinny et Bianca vous reçoivent de 10h à 15h et Rachel, Lily, Jamie, Manuelle, Dalia et Cindy de 15h à 22h. Tous les jours. Engageons.

**ZENZONE**

Suite du procès de Tony Conte

# Un agent double témoin

LA PRESSE

MONTREAL - Le procès du comédien Tony Conte, qui fait face à des accusations de complot relatif au trafic de cocaïne, s'est poursuivi hier à Montréal. Durant toute la journée, ses procureurs ont contre-interrogé un agent d'infiltration qui a pris part à une transaction de drogue, dans un hôtel, ayant mené à l'arrestation de l'acteur, en 2008. L'agent a raconté le déroulement d'une rencontre entre Conte et un courtier mexicain, Miguel Sandoval, dans un restaurant Tim Hortons pour convenir d'une transaction. Conte a alors affirmé qu'il pouvait allonger 500 000 \$ pour acheter 30 kg de cocaïne. Or, lorsqu'il se présente à l'hôtel le soir de la transaction, il n'aurait eu que 200 000 \$.

Au cours de la journée, Conte est demeuré calme, prenant même des notes sur une tablette

de papier. Le procès se poursuit aujourd'hui avec le témoignage d'un deuxième agent infiltré. □

**CARRIÈRES/  
FORMATION/  
AVIS/  
APPEL D'OFFRES**

Gérant(e)  
en salle en manger

Expérience en gastronomie  
obligatoire

Connaissance du vin un atout

Prêt à relever de  
nouveaux défis

Facilité à travailler en équipe

Horaire et salaire à discuter

Faire parvenir curriculum  
vitæ à  
bistronomie@hotmail.ca

Une carrière à votre portée

ÉCOLE DE COIFFURE

**Air-Look**

**Nouvelle formation  
en coiffure**

**COURS DÉBUTANT**

**JANVIER 2012**

(cours de jour ou soir)

• École accréditée  
• Nombre de places limité pour un meilleur  
encadrement

2759664

**418 549-7664**  
Chicoutimi

**CARRIÈRES/FORMATION/AVIS/APPEL D'OFFRES**

**TRAVAIL URGENT ON RECHERCHE :**

→ **COUTURIER**

10 ans d'expérience

→ **INSTALLATEUR** sans expérience

Pour toiles et auvents

- Temps plein 40 h/sem. et +
- 10 mois garanti

CV avant le 9 décembre à :  
Dép. 3318 Progrès-Dimanche  
1051, boul. Talbot  
Chicoutimi QC G7H 5C1

2759008

COUR  
SUPÉRIEURE  
(Chambre de la famille)

CANADA  
PROVINCE DE QUÉBEC  
DISTRICT DE  
CHICOUTIMI  
No: 150-04-004473-075

CHICOUTIMI, le 28 novembre 2011

PRÉSENT:  
Josée Ross,  
greffière adj. C.S.

NANCY TREMBLAY  
demanderesse

c.  
STÉPHANE POTVIN  
défendeur

ASSIGNATION

ORDRE est donné à STÉPHANE POTVIN de comparaître au greffe de cette cour situé au Palais de justice de Chicoutimi, 227, rue Racine Est, à Chicoutimi, salle 1.02, dans les trente (30) jours de la publication du présent avis dans le journal LE QUOTIDIEN, journal circulant dans la localité de la dernière adresse connue de l'intimé.

Une copie de la requête en modification des droits d'accès présentée par la demanderesse a été laissée au greffe à l'intention de Stéphane Potvin.

2764036 Josée Ross  
greffière adj.  
de la Cour supérieure

**AVIS DE RECHERCHE**

Nous sommes à la recherche de  
**DIRECTEURS COMMERCIAUX  
AVEC ou SANS EXPÉRIENCE**  
POUR DES MARCHANDS DE VÉHICULES  
DE LOISIRS AU SAGUENAY

- Vous faites preuve de leadership, d'énergie et d'objectivité?
- Vous êtes autonome et vous faites preuve d'organisation personnelle?
- Vous aurez à rencontrer les clients afin de finaliser leur transaction et régler de façon confidentielle, les modalités d'achat et leur offrir des produits de protection supplémentaire.
- Vous avez confiance en vos moyens...

Leader dans ce domaine, nous formons et plaçons des directeurs commerciaux depuis près de 20 ans.

Envoyez votre curriculum vitae par téléc. au  
(418) 839-1921  
Courriel : nmorin@vag.ca



2762327

**Westburne**

Westburne, chef de file dans la distribution de produits électriques au Québec, ouvrira bientôt ses portes à Sept-Îles. Nous sommes donc à la recherche d'une équipe de trois employés composée d'un directeur de succursale, d'un vendeur interne ainsi que d'un commis au comptoir et à l'entrepôt.

Devenir membre de l'équipe de Westburne signifie se joindre à une équipe de plus de 250 employés à travers le Québec, obtenir des responsabilités stimulantes et des conditions de travail suscitant un sentiment d'appartenance. De plus, l'ouverture de cette succursale vous permettra de contribuer à la croissance de Westburne et de porter cette fierté sur vos épaules!

Nous attendons votre candidature avec intérêt à l'adresse rh@westburne.ca. Vous pouvez également cliquer sur le code à barres plus bas.

Westburne



2759427

**CARRIÈRES/  
FORMATION/  
AVIS/  
APPEL D'OFFRES**

**AVIS DE CLÔTURE D'INVENTAIRE**  
(Code civil du Québec, article 795)

Prenez avis que Christian DUCHESNE, en son vivant rentier, résidant et domicilié au 4923, chemin Saint-André, à Jonquière, est décédé à son domicile, le 14 septembre 2011. Un inventaire de ses biens a été dressé conformément à la loi et peut être consulté par les intéressés, à l'étude de Me Hélène TREMBLAY, notaire, sise au 2349, rue Saint-Dominique, à Jonquière, province de Québec G7X 6L9.

Donné ce 22 novembre 2011.  
Me Hélène TREMBLAY, notaire 2763390



La division Epsilon Levage et Manutention du Groupe LD est à la recherche d'un(e) candidat(e) pour combler le poste suivant à sa succursale de Saguenay.

**INGÉNIEUR ÉLECTRIQUE**

- Exigences :
- Être membre de l'ordre des ingénieurs du Québec
  - 3 ans d'expérience minimum
  - Autonome, dynamique et créatif
  - Faire preuve d'esprit d'équipe

Au sein d'une équipe multidisciplinaire vous aurez à faire :

- Estimation des coûts de fabrication d'équipements de levage
- Conception de systèmes de contrôle d'équipements de levage
- Travailler en collaboration avec le client tout au long du processus de conception, de fabrication et d'installation
- Agir à titre de support technique au niveau électrique

Nous offrons un salaire concurrentiel, ainsi qu'une gamme complète d'avantages sociaux.

Pour soumettre votre candidature, faire parvenir votre CV avant le 9 décembre. Par courriel à l'adresse suivante : dtruchon@groupeLD.com

Par courrier à :

Groupe LD  
2370, Bauman, Jonquière QC G7S 4S4  
Attention : Dany Truchon

[www.groupeLD.com](http://www.groupeLD.com)



CHAMBRE DE COMMERCE  
DU SAGUENAY

**APPEL D'OFFRES**

Services et  
avantages  
commerciaux

La Chambre de commerce du Saguenay, regroupant près de 1000 membres de la communauté d'affaires de Saguenay et de la MRC du Fjord du Saguenay, souhaite bonifier son programme d'avantages commerciaux et d'offres de services à ses membres.

Les secteurs d'activités privilégiés pour cet appel d'offres sont les suivants :

- Produits informatiques (équipement, support technique);
- Publicités (médiat, Internet, affichage);
- Services professionnels (communications, juridique, formation, comptabilité);
- Fournitures de bureau (photocopies, équipement, matériel);
- Transport (déménagement, location de véhicules);
- Énergie (rabais sur les carburants).

La Chambre de commerce du Saguenay se réserve le droit de considérer toute offre concernant un secteur non mentionné ci-haut :

Vous devez acheminer votre soumission au plus tard le 19 décembre 2011 à 16 h 30 par courriel :

[ldesbiens@ccsaguenay.ca](mailto:ldesbiens@ccsaguenay.ca)

ou par la poste :

194, rue Price Ouest, Chicoutimi G7J 1H1

Cette dernière devra comporter une description détaillée des avantages proposés et de ses retombées financières. Pour obtenir plus d'informations sur le processus de sélection et les critères retenus, contactez-nous au 418-543-5941, poste 222, ou [ldesbiens@ccsaguenay.ca](mailto:ldesbiens@ccsaguenay.ca)

La Chambre de commerce du Saguenay ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, et n'encourra aucune obligation envers le ou les soumissionnaires.

AVIS DE DÉCÈS

**HARVEY (M. Carl)**



Le 27 novembre 2011 est décédé à l'hôpital de Chicoutimi, à l'âge de 35 ans, M. Carl Harvey, demeurant à Saint-Charles-de-Bourget. La famille accueillera les parents et amis à compter de 14 h, le jeudi 1er décembre 2011, à la résidence funéraire

**Nault et Caron, Réseau Dignité**  
2033, Sainte-Famille  
Jonquières (secteur Kénogami)

Les heures d'accueil sont: le jeudi de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Vendredi, le salon sera ouvert à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le vendredi 2 décembre 2011 à 11 h à l'église de Saint-Charles-de-Bourget. Il était le fils de feu M. Xavier Harvey et de feu Mme Gilberte Bouchard. Il laisse dans le deuil outre sa conjointe Mme Julie Cloutier; ses enfants: Xavier et Léa Harvey; le fils de sa conjointe: Simon Tremblay; ses frères et sa sœur: Christian Harvey, Alain Harvey (Ginette Duchesne), Nathalie Harvey (Alain Girard); ses beaux-parents: M. Gérard Cloutier et Mme Paquerette Duchesne; son beau-frère et sa belle-sœur: Jérôme Cloutier et Marie-Eve Cloutier; sa filleule Marjorie Villeneuve; son filleul Alexandre Harvey; ses neveux et nièces: Jonathan Harvey, Anne-Julie Harvey, Mathieu Harvey, Vanessa Harvey et Olivier Villeneuve. Il laisse également dans le deuil de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent une personne bénévole de l'Association pulmonaire du Québec sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Harvey et pour signer le livre des invités rendez-vous sur le site [www.honneur-memoires.com](http://www.honneur-memoires.com)



Pour information, téléphonez au 418-542-2626, télécopieur: 418-542-6051  
courriel: [info@naultetcaron.com](mailto:info@naultetcaron.com) - site internet: [www.naultetcaron.com](http://www.naultetcaron.com)  
Direction funéraire: Maison funéraire Nault & Caron, Réseau Dignité

AVIS DE DÉCÈS

**POWER (M. Stanley)**



Le 27 novembre 2011 est décédé à Métabetchouan, à l'âge de 78 ans et 9 mois, M. Stanley Power, fils de feu M. Frank Power et de feu dame Élixa Tremblay, demeurant route 169, Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, autrefois de Desbiens. La famille recevra les condoléances le jeudi 1er décembre 2011 à compter de 14 h à

**l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours de Desbiens**  
980, rue Hébert  
Desbiens

Les funérailles auront lieu le jeudi 1er décembre 2011 à 15 h à l'église Notre-Dame-du-Perpétuel-Secours de Desbiens. M. Power a été confié au crématorium de l'Alliance Funéraire de Royaume et ses cendres seront déposées au cimetière paroissial. Il était le frère de: Colette (feu Victor-Luc Desmeules), Benoit (1res noces Ghislaine Gagnon, 2es noces Carmen Jeanou), Éliette (feu Dominique Larouche), John (feu Cécile Carrière), Roland (Angeline Boivin), Lévis (Louissette Simard), feu Lawrence B. Gilbert (feu Véronique), feu Sylvia (Jean-Rock Ouellet) et feu Walter (feu Françoise Turgeon). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation du CHSLD de Lac-St-Jean Est (Pavillon Métabetchouan), 1895, route 169, Métabetchouan-Lac-à-la-Croix, G8G 1B4. Pour rendre hommage à M. Power, visitez le site [www.residencefunerairerelacstjean.com](http://www.residencefunerairerelacstjean.com)



Direction funéraire: Résidence Funéraire Lac-Saint-Jean  
Pour informations: 418-668-8409, télécopieur: 418-668-9200  
Courriel: [refuls@al.cgocable.ca](mailto:refuls@al.cgocable.ca)

AVIS DE DÉCÈS

**MALTAIS (Mme Brigitte Plourde)**



Le 27 novembre 2011 est décédée au Jardin de MesAnge, à l'âge de 56 ans et 5 mois, Mme Brigitte Plourde, fille de feu M. Maurice Plourde et de feu dame Éliette Côté, épouse de M. Bertrand Maltais, demeurant rang 7, L'Ascension. La famille recevra les condoléances le mercredi 30 novembre 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h et le jeudi 1er décembre 2011 à compter de midi au

**salon funéraire de L'Ascension**  
597, 1e Rue, L'Ascension

Les funérailles auront lieu le jeudi 1er décembre 2011 à 15 h à l'église de L'Ascension et l'inhumation suivra au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Dany (Roxann Lemieux), Pascal (Véronique Williams) et Sophie (Jean-Pier Tremblay); ses petits-enfants: Édouard, Dominic et Jacob. Elle était la sœur de: Bertrand (Céline Gauthier), Florence (feu Charles Isabel), feu Valère (Ghislaine Tremblay), Elise (feu Hervil Morel), Rachelle (feu Réginald Brisson), Jean-Marc (Paquerette Fortin), Albert, Thérèse (Fernand Marseau), Benoit (Martine Côté), Françoise, Edith (Lionel Côté), Gilles (Chantale Canuel), Antoine (Johanne Marci), Roland (Estelle Jodoin), Lina (Réjean Beaulieu), Marie et Bruno (Sylvie Tremblay). Elle était la belle-sœur de: Gervaise (Jean-Noël Thivierge), Claudette, feu Christianne (feu Roland Lapointe), Jean-Rock (Nathalie Létourneau), Charlotte (Michel Tremblay), Jacynthe (Aurélien Coulombe), Laurier (Sylvie Plourde), Laurien, Maria (Réjean Pelletier), Guylaine, Gervais (Jacynthe Cloutier), Claude (Vicky Prive), Eric et André (Diane Gauthier). Elle laisse également dans le deuil ses filleuls: Pierre Thivierge et Laurence Lapointe, de nombreux neveux et nièces, parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire des dons à Soli-Can Lac St-Jean Est, 1540 boulevard Auger Ouest, Alma, Québec, G8C 1H8. Pour rendre hommage à Mme Plourde, visitez le site [www.residencefunerairerelacstjean.com](http://www.residencefunerairerelacstjean.com)



Direction funéraire: Résidence funéraire Lac-Saint-Jean  
Pour informations: 418-668-8409, télécopieur: 418-668-9200  
Courriel: [refuls@al.cgocable.ca](mailto:refuls@al.cgocable.ca)

AVIS DE DÉCÈS

**THIVIERGE (M. Jacques)**



Le 26 novembre 2011 est décédé à son domicile, à l'âge de 79 ans et 8 mois, M. Jacques Thivierge, époux de dame Madeleine Brassard, demeurant à Chicoutimi secteur nord. Il était le fils de feu Mme Yvonne Goulet et de feu M. Albert Thivierge. La famille accueillera parents et ami(e)s le jeudi 1er décembre 2011 de 9 h à 10 h 45 à

**l'Alliance funéraire du Royaume, Complexe funéraire Chicoutimi**  
520, boul. Saguenay Est, Chicoutimi

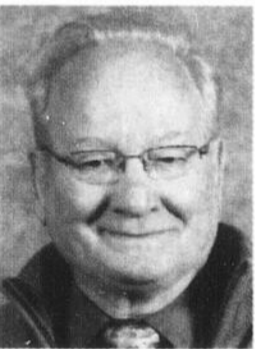
Une célébration de la Parole aura lieu ce jeudi 1er décembre 2011 à 11 h à la chapelle de la 5e Saison Complexe funéraire Chicoutimi. Il a été incinéré au crématorium de l'Alliance funéraire du Royaume et les cendres seront déposées au columbarium de la Résidence St-Luc. Outre son épouse dame Madeleine Brassard, le défunt laisse dans le deuil son fils Patrice Thivierge. Il était le frère de: feu Jean-Marie Thivierge, Marie-Marthe (feu Georges Moffet), Ghyslaine (feu Marc Picard), Pierre (Anne-Marie), feu Benoit (Georgette Giroux), sœur Pauline, feu Louise (Fernand Pagé), Claude (Marie-Ange Bujold) et Michel (Micheline Thivierge). Il était le beau-frère de: Jean-Noël Brassard (Gisèle Brassard), feu Guy (Colette Houde), Georges (feu Rita Larose), Rodolphe (Christine Lindersten), Thérèse (feu Jean-Claude Girard), Esther, feu Michel (Claudette Martel), feu Claude, Yvonne, feu Yvon et Bernard (feu Diane Leblanc). Il laisse également dans le deuil de nombreux neveux et nièces, parents et ami(e)s. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation de ma vie (département de cardiologie) sera présente au salon afin de les recueillir.



Pour information: bureau: 418-545-ANGÉ (2643), pour vos messages de sympathie: Télécopieur: 418-543-5202, courriel: [ange@afdr.info](mailto:ange@afdr.info) - site internet: [www.afdr.info](http://www.afdr.info)  
Direction funéraire: Alliance funéraire du Royaume (Regroupement de la Coopérative Funéraire de Chicoutimi et la Corporation des cimetières catholiques de Chicoutimi)

AVIS DE DÉCÈS

**MORAIS (M. Lévis)**



Le 28 novembre 2011 est décédé au Centre d'hébergement USLD Pavillon Roland Saucier entouré de l'amour des siens, à l'âge de 79 ans et 5 mois, M. Lévis Morais, époux de dame Rachelle Bergeron, demeurant à Chicoutimi. La famille accueillera les parents et amis à la résidence funéraire

**Gravel & Fils, Réseau Dignité**  
825, Bégin, coin des Champs-Élysées, Chicoutimi

Les heures d'accueil sont le jeudi 1er décembre 2011 de 14 h à 17 h et de 19 h à 22 h. Vendredi le salon ouvrira à compter de 9 h. Une célébration de la Parole aura lieu le vendredi 2 décembre 2011 à 11 h à la chapelle Gravel & Fils. Les cendres seront déposées au columbarium Gravel & Fils. Il était le fils de feu M. Joséphat Morais et de feu dame Géraldine Gagnon. Il était membre des Chevaliers de Colomb. Il laisse dans le deuil outre son épouse dame Rachelle Bergeron, ses enfants: Denis Morais (Johanne Ouellet), Nancy (Rémy Godin), Gina (Normand Barrette), Sandra (Jeannot Gauthier), Maureen, Nadia; ses petits-enfants: Marie-Ève (Frédéric), Jean-Philippe (Karine), Alexandre (Claudia), Valérie (Dave), Marie-Pier, Jean-Denis, Christophe (Émilie), Alicia (Shawn), Thomas, Alexandra; ses arrière-petits-enfants: William-Albert, Juliette et futur bébé Barrette; ses frères et sœurs: feu Omer Morais (Fernande Lepage), feu Lionel (feu Laurence Garneau), feu Patrick, feu Jean-Rock (Gertrude Gagnon), feu Ovilva (Estelle Simard), feu Raymond (Marthe Thibeault), feu Anna, Jean

(Monique Brind'Amour), Carol, Maurice (Lili Desrosiers), Serge (Johanne), Marcel (feu Francine Parisé); son beau-frère Omer Bergeron (Pauline Lefebvre) ainsi que ses nombreux neveux et nièces, parents et amis. Remerciements spéciaux au personnel du Pavillon Roland Saucier pour tous les bons soins et leur attention. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Société Alzheimer de la Sagamie sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Pour rendre hommage à M. Morais et signer le livre des invités en ligne visitez notre site: [www.honneur-memoires.com](http://www.honneur-memoires.com)



Pour information: 418-543-0755, pour vos messages de condoléances: Télécopieur: 418-543-7241, courriel: [info@graveletfils.com](mailto:info@graveletfils.com)  
Site internet: [www.graveletfils.com](http://www.graveletfils.com)  
Direction funéraire: Résidences funéraires Gravel & Fils, Réseau Dignité

MESSE ANNIVERSAIRE

**COLLARD (Mme Elaine)**



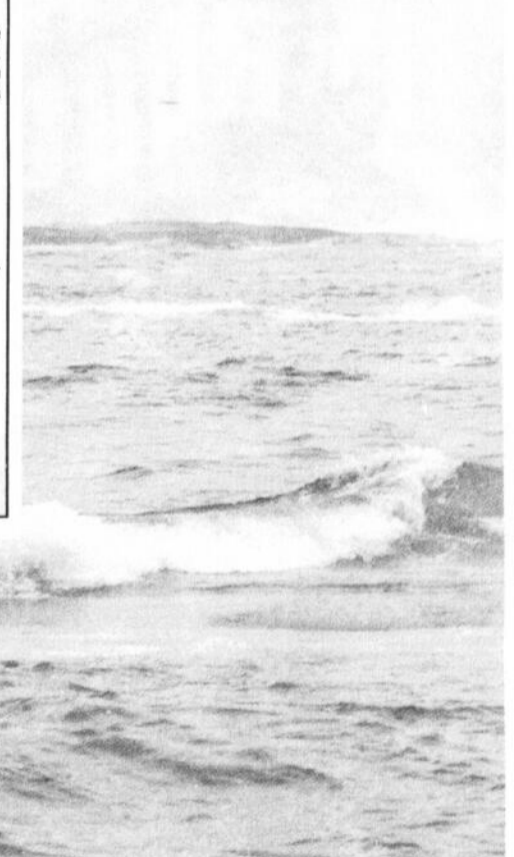
La messe anniversaire de Mme Elaine Collard, conjointe de M. Germain Gagnon, demeurant à Lachine, sera chantée

**le dimanche**  
**4 décembre 2011**  
**à 11 h**  
**à l'église Ste-Anne**  
**Chicoutimi**

Parents et amis sont invités à y assister.



Direction funéraire: Complexe funéraire Carl Savard



**REMERCIEMENTS**

**LA MAISON**  
**NOTRE-DAME DU SAGUENAY**

Un don pour la maison!

Pour honorer la mémoire de **M. Louis-Marie THIBEAULT** ses parents et amis ont donné généreusement à l'organisme «La Maison Notre-Dame du Saguenay» qui accueille gratuitement les personnes atteintes d'une maladie en phase terminale. Soyez assuré que tous ces dons serviront à couvrir le coût des services aux bénéficiaires. Merci de votre générosité. Vous pouvez rejoindre «La Maison Notre-Dame du Saguenay» au: 1176, rue Notre-Dame Chicoutimi (Québec) G7H 1X6 Tel.: 418 696-1176

# Des fleurs pour Brûlé et Joyal

SERGE ÉMOND

semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - Deux membres des Marquis de Saguenay, l'attaquant Steve Brûlé et le gardien Maxime Joyal, font partie des joueurs par excellence du mois de novembre dans la Ligue nord-américaine de hockey.

Brûlé a hérité du titre de joueur offensif du mois en raison d'une production de cinq buts et dix passes en huit rencontres. Le vétéran hockeyeur

a donné beaucoup de travail aux gardiens adverses, comme le prouvent ses 44 lancers, et aussi aux joueurs de centre des autres équipes. Il a gagné 57 pour cent de ses mises en jeu.

Pour sa part, Joyal a été choisi recrue du mois en défensive. En cinq rencontres, Joyal n'a subi qu'un seul revers. Il n'a concédé que 12 buts en 300 minutes de jeu, pour une moyenne de buts alloués de 2,37. Il a également présenté un pourcentage d'arrêt de 0,926.

Les nominations de Brûlé et Joyal n'ont pas vraiment étonné l'entraîneur des Marquis, Dean Lygitsakos. Il s'est

montré très élogieux à leur endroit, hier.

« Steve Brûlé est une force tranquille dans notre équipe, a mentionné Lygitsakos. Son adaptation à la Ligue nord-américaine s'est faite progressivement. Il est passé d'un rythme de six présences sur la glace par semaine à deux ou trois, selon les entraînements. C'est le leader silencieux et un professionnel. En ce moment, il est notre meilleur joueur. Je l'ai déplacé de l'aile droite au centre et il a accepté le changement sans aucun problème. »

Quand est venu le temps de commenter le travail de Maxime Joyal, le pilote des Marquis s'est aussi attardé à celui de Stéphane César. Depuis le départ de Sébastien Charpentier, à la fin d'octobre, Joyal et César ont partagé le travail devant le filet de l'équipe de Saguenay. César a disputé les trois premières rencontres, mais Joyal a joué les cinq dernières.

« Nos deux jeunes



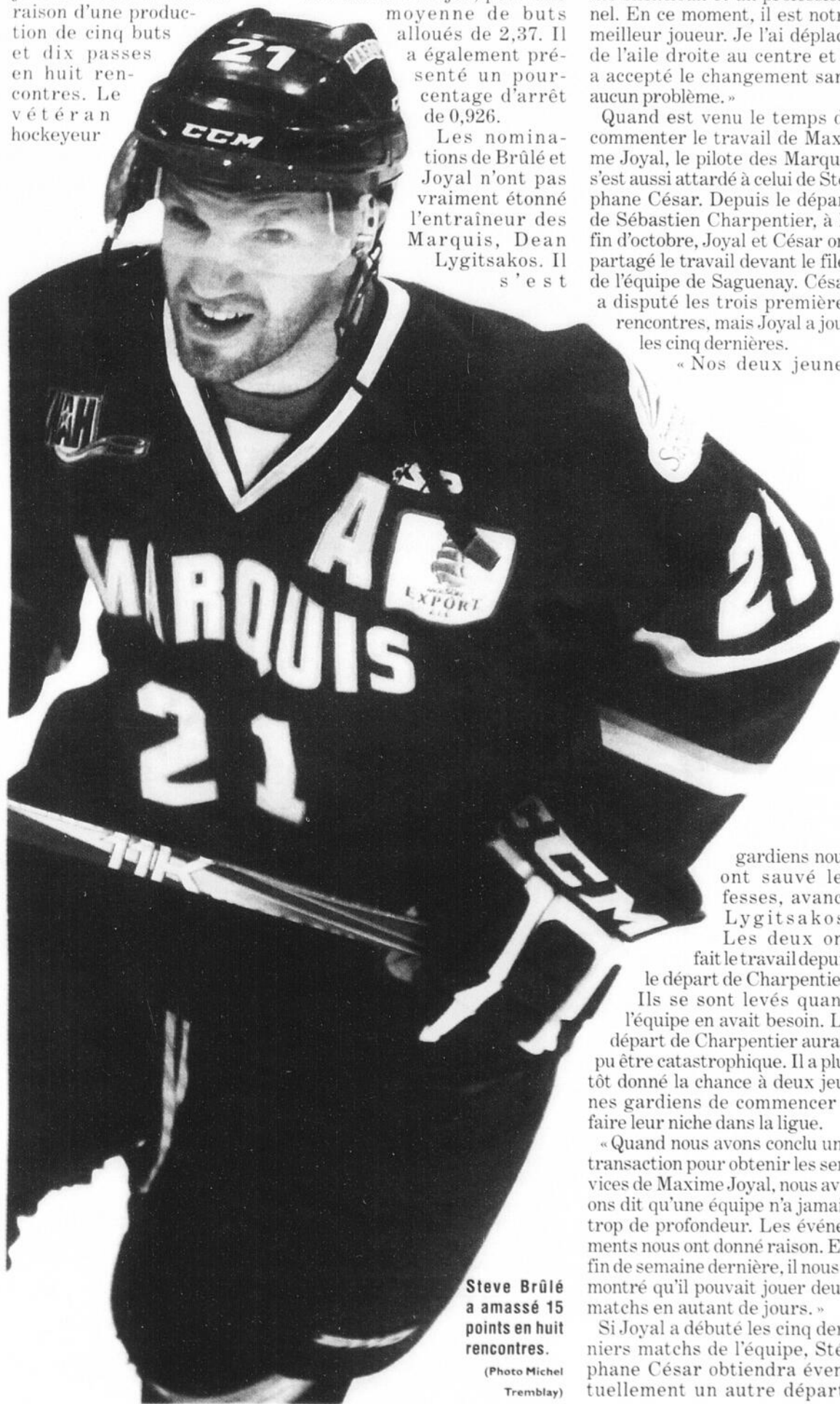
Maxime Joyal est la recrue défensive du mois dans la LNAH.

(Photo Rocket Lavoie)

Mais ce ne sera pas vendredi, contre Saint-Georges. Lygitsakos prévoit de nouveau confier le filet à Joyal dans deux jours.

Notons que les autres

joueurs du mois dans la LNAH ont été Julien Ellis (défensif), le gardien du Caron et Guay de Trois-Rivières, et Mathieu Curadeau (recrue offensive), du Wild de Windsor. □



Steve Brûlé a amassé 15 points en huit rencontres.

(Photo Michel Tremblay)

gardiens nous ont sauvé les fesses, avance Lygitsakos. Les deux ont fait le travail depuis le départ de Charpentier. Ils se sont levés quand l'équipe en avait besoin. Le départ de Charpentier aurait pu être catastrophique. Il a plutôt donné la chance à deux jeunes gardiens de commencer à faire leur niche dans la ligue.

« Quand nous avons conclu une transaction pour obtenir les services de Maxime Joyal, nous avons dit qu'une équipe n'a jamais trop de profondeur. Les événements nous ont donné raison. En fin de semaine dernière, il nous a montré qu'il pouvait jouer deux matchs en autant de jours. »

Si Joyal a débuté les cinq derniers matchs de l'équipe, Stéphane César obtiendra éventuellement un autre départ.

## EN BREF

### INUK PAR EXCELLENCE

(SE) - Jean-Michael Desmarais, en cheerleading, et Johannie Tremblay, en volley-ball féminin, sont les étoiles de la semaine chez les Inuk de l'Université du Québec à Chicoutimi. Lors de la première compétition de l'histoire de l'équipe de cheerleading des Inuk, présentée au Cégep du Vieux-Montréal, Jean-Michael Desmarais s'est démarqué par son enthousiasme et son désir de vouloir exécuter des acrobaties jamais réalisées auparavant. Il a aidé son équipe à terminer l'épreuve en troisième position. À l'occasion du premier tournoi de volley-ball de la saison, à Trois-Rivières, Johannie Tremblay a bien fait en attaque et en défensive. Les Inuk ont conclu la compétition au troisième échelon, avec un dossier de deux gains et un revers.

### GYMNASTIQUE

Une compétition de gymnastique artistique a été présentée récemment à Trois-Rivières. Il s'agissait de la première épreuve de sélection en prévision des championnats québécois qui se tiendront à la fin d'avril, à Gatineau. Voici les résultats des représentants du club Sagym de Chicoutimi: Marie-Gabrielle Houde (provincial 3 tyro), 1ère au sol et 6<sup>e</sup> au saut; Sarah-Maude Demers (Provincial 3 novice) 2<sup>e</sup> au sol; Frédérique Bédard (Provincial 3 novice) 4<sup>e</sup> au saut; Geneviève Simard (Pro-

vincial 4 senior) 2<sup>e</sup> au sol, 2<sup>e</sup> aux barres et 4<sup>e</sup> au total; Crina-Alina Morin (Provincial 4 senior) 3<sup>e</sup> à la poutre, 8<sup>e</sup> aux barres et 5<sup>e</sup> au total; Frédérique Leclerc (Provincial 3 senior) 3<sup>e</sup> au sol, 4<sup>e</sup> au saut et 5<sup>e</sup> aux barres; Gabrielle Darveau, (Provincial 2 senior) 1ère au sol et 3<sup>e</sup> à la poutre; Maxim Brochu (Provincial 2 tyro) 8<sup>e</sup> à la poutre; Allysann Savard (Provincial 2 tyro) 8<sup>e</sup> au sol.

### VOLLEY-BALL

L'Association régionale de volley-ball prépare la sélection espoir en vue de compléter l'équipe qui représentera la région aux Jeux du Québec été 2012 à Shawinigan. Les athlètes féminines nées en 1996, 1997 et 1998 sont éligibles. La sélection se tiendra au Collège d'Alma le samedi 14 janvier 2012, de 9 h 30 à 14 h 30. Une sélection pré-espoir se déroulera en même temps pour identifier les jeunes athlètes nées en 1998, 1999 et 2000 qui seront éligibles pour les Jeux du Québec de 2014. Les équipes formées s'entraîneront pendant la saison estivale. Les athlètes espoirs peuvent s'inscrire sur le site de Volleyball Québec ([www.volleyball.qc.ca](http://www.volleyball.qc.ca)) dans la section « inscription en ligne ». Ils pourront aussi le faire sur place le 14 janvier, ce que devront faire les joueurs de la division pré-espoir. Dans ce dernier cas, il est aussi possible d'appeler au 418-548-8867.

CLASSEMENT GÉNÉRAL

Association de l'Est		PJ	PTS
1. m-Pittsburgh	25	32	
2. m-Floride	24	30	
3. m-Toronto	24	30	
4. N.Y. Rangers	21	29	
5. Boston	22	29	
6. Philadelphie	23	29	
7. Buffalo	24	27	
8. New Jersey	22	25	
9. Washington	23	25	
10. Tampa Bay	23	24	
11. Ottawa	23	24	
12. Montréal	24	24	
13. Winnipeg	23	22	
14. Caroline	26	20	
15. N.Y. Islanders	22	18	

Association de l'Ouest		PJ	PTS
1. m-Chicago	24	31	
2. m-Minnesota	24	31	
3. m-Dallas	24	29	
4. St. Louis	24	30	
5. Detroit	22	29	
6. Los Angeles	24	28	
7. San Jose	21	27	
8. Phoenix	22	27	
9. Vancouver	23	27	
10. Nashville	23	26	
11. Edmonton	24	26	
12. Colorado	24	21	
13. Calgary	22	19	
14. Anaheim	23	16	
15. Columbus	23	15	

m - meneur de section.

Saguenay à Trois-Rivières, 16h00.  
Rivière-du-Loup à Windsor, 16h00.  
Sorel-Tracy à Thetford Mines, 16h00.

MARQUEURS

	B	A	PTS
Proulx, Olivier (ISO)	11	16	27
Doucet, Eric (HC)	12	13	25
Brûlé, Steve (Sag)	10	15	25

JUNIOR MAJEUR

SECTION ATLANTIQUE		PJ	G	P	NOY.	PP	PC	PTS
Saint-Jean	32	24	7	0	1	143	91	49
Halifax	27	17	7	1	2	101	89	37
Moncton	30	16	12	2	0	94	96	34
Chicoutimi	30	11	15	2	2	119	125	26
Cap-Breton	29	11	17	0	1	91	119	23
L.-P.-E.	30	7	20	2	1	95	141	17

SECTION EST TELUS		PJ	G	P	NOY.	PP	PC	PTS
Québec	29	21	5	2	1	114	76	45
Shawinigan	30	19	8	1	2	115	92	41
Victoriaville	29	19	9	0	1	131	95	39
Rimouski	32	18	14	0	0	117	113	36
Chicoutimi	28	12	9	2	5	84	107	31
Baie-Comeau	28	14	13	1	0	103	88	29

SECTION OUEST TELUS		PJ	G	P	NOY.	PP	PC	PTS
Gatineau	29	14	11	1	3	96	100	32
Blainville-Boisbriand	29	14	13	2	0	95	103	30
Val-d'Or	30	13	14	0	3	92	108	29
Drummondville	29	12	14	2	1	97	102	27
Rouyn-Noranda	31	9	20	1	1	100	142	20

**DIMANCHE 27 NOVEMBRE**  
Québec 3 Chicoutimi 1  
Gatineau 3 Acadie-Bathurst 2  
Moncton 4 Halifax 3  
Rouyn-Noranda 4 Baie-Comeau 3

**LUNDI 28 NOVEMBRE**  
Pas de parties.

**MARDI 29 NOVEMBRE**  
Saint-Jean 2 Moncton 1  
Rimouski 6 Gatineau 3

**MERCREDI 30 NOVEMBRE**  
Blainville-Boisbriand à Drummondville, 19h00.

**JEUDI 1<sup>ER</sup> DÉCEMBRE**  
Québec au Cap-Breton, 19h00.  
Gatineau à Moncton, 19h00.  
Acadie-Bathurst à L.-P.-E., 19h00.

**VENDREDI 2 DÉCEMBRE**  
Gatineau à Halifax, 19h00.  
Shawinigan à Acadie-Bathurst, 19h30.  
Blainville-Boisbriand à Baie-Comeau, 19h30.  
Chicoutimi à Rimouski, 19h30.  
Drummondville à Rouyn-Noranda, 19h30.  
Victoriaville à Val-d'Or, 19h30.

**SAMEDI 3 DÉCEMBRE**  
Chicoutimi à Acadie-Bathurst, 19h00.  
Moncton au Cap-Breton, 19h00.  
Québec à Halifax, 19h00.  
Victoriaville à Rouyn-Noranda, 19h00.  
Shawinigan à Saint-Jean, 19h00.  
Drummondville à Val-d'Or, 19h00.

**DIMANCHE 4 DÉCEMBRE**  
Chicoutimi à Saint-Jean, 15h00.  
Baie-Comeau à Blainville-Boisbriand, 16h00.  
Gatineau au Cap-Breton, 16h00.  
Québec à L.-P.-E., 16h00.

MARQUEURS

	B	P	PTS
O'Brien, Zach AB	26	26	52
Trudeau, Sébastien AB	15	35	50
Gourde, Yann Vic	16	33	49
Phillips, Zack SJ	16	32	48
Bissonnette, Matthew AB	21	25	46
Grigorenko, Mikhail Québec	22	23	45
Saulnier, Alex Moncton	16	27	43
MacKinnon, Nathan Hal	14	29	43
Mallet, Alexandre Rim	15	26	41
Duffy, Ben L.-P.-E.	13	28	41

MIDGET AAA

**SAMEDI 3 DÉCEMBRE**  
Windsor à St-G.-de-Beauce, 20h00.

**DIMANCHE 4 DÉCEMBRE**

SECTION LA COOP

	PJ	G	P	NOY.	PP	PC	PTS	
Trois-Rivières	26	16	8	0	2	88	75	34
Collège Notre-Dame 24	13	7	2	2	77	72	30	
Lévis	25	13	10	1	1	85	89	28
Jonquière	25	11	11	1	2	79	84	25
Sém. Saint-François 25	11	11	0	3	74	72	25	

SECTION REEBOK

	PJ	G	P	NOY.	PP	PC	PTS	
C.A.-Girouard	27	20	6	0	1	109	76	41
Lac-Saint-Louis	24	17	3	0	4	137	81	38
Magog	26	11	12	0	3	77	84	25
Châteauguay	25	9	15	1	0	72	104	19
C.C.-LeMoyne	26	7	15	1	3	73	140	18

SECTION C.C.M.

	PJ	G	P	NOY.	PP	PC	PTS	
C. Esther-Blondin	25	18	4	1	2	112	73	39
Gatineau	25	12	9	2	2	96	96	28
Amos	24	10	9	1	4	80	25	
Saint-Eustache	25	12	12	0	1	81	99	25
Laval-Montréal	24	8	13	0	2	72	81	18

**DIMANCHE 27 NOVEMBRE**  
Châteauguay 2 Jonquière 3 (P)  
C. Charles-Lemoyne 6 Amos 4  
Collège Notre-Dame 4 Laval-Montréal 3  
Lévis 0 C.A.-Girouard 6  
Lac-Saint-Louis 1 Sém. Saint-François 3

**MERCREDI 30 NOVEMBRE**  
Châteauguay c. Trois-Rivières, 12h00.  
Jonquière c. C.A.-Girouard, 12h30.  
Laval-Montréal c. Lac-Saint-Louis, 14h15.  
C. Charles-Lemoyne c. Lévis, 14h45.  
Saint-Eustache c. C. Esther-Blondin, 16h30.  
Amos c. Gatineau, 18h45.  
Sém. Saint-François c. Collège Notre-Dame, 19h15.

**JEUDI 1<sup>ER</sup> DÉCEMBRE**  
Lac-Saint-Louis c. C. Charles-Lemoyne, 12h00.  
Trois-Rivières c. Saint-Eustache, 12h30.  
C. Esther-Blondin c. Châteauguay, 14h15.  
Gatineau c. Magog, 14h45.  
Collège Notre-Dame c. Jonquière, 16h30.  
Équipe être précisée c. Amos, 17h00.  
Lévis c. Laval-Montréal, 18h45.  
C.A.-Girouard au Sém. Saint-François, 19h15.

**VENDREDI 2 DÉCEMBRE**  
Châteauguay c. Saint-Eustache, 12h00.  
Trois-Rivières c. C. Esther-Blondin, 12h30.  
C. Charles-Lemoyne c. Laval-Montréal, 14h15.  
Lévis c. Lac-Saint-Louis, 14h45.  
Magog c. Amos, 16h30.  
Collège Notre-Dame c. C.A.-Girouard, 18h45.  
Sém. Saint-François c. Jonquière, 19h15.

FOOTBALL

LIGUE NATIONALE

CONFÉRENCE AMÉRICAINE		G	P	N MOY.	PP	PC
<b>Division Est</b>						
N.-Angleterre	8	3	0	.727	331	223
N.Y. Jets	6	5	0	.545	256	241
Buffalo	5	6	0	.455	261	281
Miami	3	8	0	.273	212	206
<b>Division Sud</b>						
Houston	8	3	0	.727	293	179
Tennessee	6	5	0	.545	226	212
Jacksonville	3	8	0	.273	138	200
Indianapolis	0	11	0	.000	150	327
<b>Division Nord</b>						
Baltimore	8	3	0	.727	272	182
Pittsburgh	8	3	0	.727	233	188
Cincinnati	7	4	0	.636	259	215
Cleveland	4	7	0	.364	165	216
<b>Division Ouest</b>						
Oakland	7	4	0	.636	260	274
Denver	6	5	0	.545	221	260
Kansas City	4	7	0	.364	153	265
San Diego	4	7	0	.364	249	275

CONFÉRENCE NATIONALE		G	P	N MOY.	PP	PC
<b>Division Est</b>						
Dallas	7	4	0	.636	270	225
N.Y. Giants	6	5	0	.545	252	277
Philadelphie	4	7	0	.364	257	251
Washington	4	7	0	.364	183	222
<b>Division Sud</b>						
N.-Orléans	8	3	0	.727	362	252
Atlanta	7	4	0	.636	259	227
Tampa Bay	4	7	0	.364	199	291
Caroline	3	8	0	.273	252	305
<b>Division Nord</b>						
Green Bay	11	0	0	1.000	382	227
Chicago	7	4	0	.636	288	232
Detroit	7	4	0	.636	316	246
Minnesota	2	9	0	.182	214	295
<b>Division Ouest</b>						
San Francisco	9	2	0	.818	262	161
Seattle	4	7	0	.364	185	232
Arizona	4	7	0	.364	213	256
St. Louis	2	9	0	.182	140	270

	G	P	N MOY.	PP	PC	
Dallas	7	4	0	.636	270	225
N.Y. Giants	6	5	0	.545	252	277
Philadelphie	4	7	0	.364	257	251
Washington	4	7	0	.364	183	222

	G	P	N MOY.	PP	PC	
N.-Orléans	8	3	0	.727	362	252
Atlanta	7	4	0	.636	259	227
Tampa Bay	4	7	0	.364	199	291
Caroline	3	8	0	.273	252	305

	G	P	N MOY.	PP	PC	
Green Bay	11	0	0	1.000	382	227
Chicago	7	4	0	.636	288	232
Detroit	7	4	0	.636	316	246
Minnesota	2	9	0	.182	214	295

**LUNDI 21 NOVEMBRE**  
N.-Angleterre 34 Kansas City 3  
**JEUDI, 24 NOVEMBRE**  
Miami 19 Dallas 20  
Green Bay 27 Detroit 15  
San Francisco 6 Baltimore 16

**DIMANCHE, 27 NOVEMBRE**  
N.Y. Jets 28 Buffalo 24  
Oakland 25 Chicago 20  
Arizona 23 St. Louis 20  
Denver 16 San Diego 13  
Atlanta 24 Minnesota 14  
Washington 23 Seattle 17  
Cincinnati 23 Cleveland 20  
Caroline 27 Indianapolis 19  
Tennessee 23 Tampa Bay 17  
Houston 20 Jacksonville 13  
N.-Angleterre 38 Philadelphie 20  
Pittsburgh 13 Kansas City 9

**LUNDI, 28 NOVEMBRE**  
N.Y. Giants 24 N.-Orléans 49

SOMMAIRES LNH

**PREDATORS 2 OILERS 1 (LUNDI)**  
**Première période**  
1. Edmonton, Eberle 8  
(Nugent-Hopkins) 7:07  
**Pénalités** - Weber Nash (rudesse) 8:49

**Deuxième période**  
2. Nashville, Weber 4  
(Suter, Lindback) 11:34 (an)  
**Pénalités** - Tootoo Nash (plongeon intentionnel), Jones Edm (coudé majeure), Peckham Edm (double échec) 6:35, Kostitsyn Nash (obstruction) 6:55, Josi Nash (trébucher) 8:31, Tootoo Nash (bâton élevé) 18:51

**Troisième période**  
3. Nashville, Spaling 3  
(Tootoo, Smith) 12:21  
**Pénalités** - Teubert Edm (bâton élevé) 2:25

**Tirs au but**  
Nashville 6 16 9 - 31  
Edmonton 4 7 7 - 18

**Gardiens**  
Nashville: Lindback (G,1-1-0)  
Edmonton: Khabibulin (P,9-5-2)  
**Buts et avantages numériques** - Nashville: 1-3; Edmonton: 0-3. **Arbitres** - Tom Kowal, Kyle Rehman. **Juges de lignes** - Thor Nelson, Jay Sharrers. **Assistance** - 16,839 (16,839)

STARS 3 AVALANCHE 1 (LUNDI)

**Première période**  
1. Dallas, Nystrom 8  
(Fiddler, Robidas) 15:56  
**Pénalités** - Barch Dal (battu), McLeod Col (instigateur, battu, mauvaise conduite) 2:49, Souray Dal (cingler) 3:49, Wandell Dal (accrocher) 11:30, O'Byrne Col (double échec) 13:49

**Deuxième période**  
Aucun but  
**Pénalités** - Ryder Dal (retenir) 3:45, Wilson Col (trébucher) 5:33

**Troisième période**

	G	P	N MOY.	PP	PC
2. Dallas, Ryder 8 (Eriksson, Larsen)	14	36			
3. Colorado, Porter 1 (Jones, Elliott)	16	24			
4. Dallas, Ryder 9 (Eriksson, Pardy)	19	32	(td)		

**Pénalités** - O'Reilly Col (assaut) 8:10  
**Tirs au but**  
Dallas 8 12 15 - 35  
Colorado 11 16 9 - 36

**Gardiens**  
Dallas: Raycroft (G,1-5-0)  
Colorado: Varlamov (P,6-10-1)  
**Buts et avantages numériques** - Dallas: 0-4; Colorado: 0-3. **Arbitres** - Steve Kozari, Kevin Pollock. **Juges de lignes** - Greg Devorski, Ryan Galloway. **Assistance** - 12,015 (18,007)

KINGS 2 SHARKS 0

**Première période**  
1. Los Angeles, Moreau 1, 8:37  
**Pénalités** - McLaren SJ (conduite anti-sportive) 16:06

**Deuxième période**  
2. Los Angeles, Richards 11  
(Gagne, W. Mitchell) 4:16  
**Pénalités** - Thornton SJ (accrocher), Stoll LA (retenir bâton) 4:01, Los Angeles banc (trop de joueurs, purgée par Williams) 7:36, Thornton SJ (retenir) 12:23, Stoll LA (retenir) 15:24, Greene LA (obstruction) 17:52

**Troisième période**  
Aucun but  
**Pénalités** - Vandermeer SJ (accrocher) 4:26, Hunter LA (accrocher) 5:45, Doughty LA (trébucher) 10:14, Clowe SJ (double rudesse), Johnson LA (rudesse) 20:00

**Tirs au but**  
San Jose 11 9 13 - 33  
Los Angeles 16 9 8 - 33

**Gardiens**  
San Jose: Niemi (P,9-4-1)  
Los Angeles: Quirk (G,10-6-4)  
**Buts et avantages numériques** - San Jose: 0-5; Los Angeles: 0-3. **Arbitres** - Jean Hebert,



## //KARATÉ

L'école de karaté Shinshin Kyokushin de Shihan Réal de Repentigny a été représentée par neuf karatékas dans les catégories combat, katas individuels et katas en équipe, en fin de semaine, au Championnat provincial Kyokushin Karaté Québec (ouvert à tous les styles) présenté au Cégep de Limoilou. Sept d'entre eux en étaient à leur première expérience en compétition, ce qui n'a pas empêché l'équipe de ramener 12 trophées. Sur la photo on remarque, dans l'ordre habituel: Léa Brassard, Sempai Mélissa Tremblay, Régis Bisailon, Sempai Yohan Bergeron, Shihan Réal de Repentigny, Alexis Harvey, Fabrice Gagnon, Brian Perron et Samuel Bouchard. Maggie Saint-Gelais était absente lors du passage du photographe.

(Photo courtoisie)



## //TAEKWONDO

Le Club de taekwondo de La Baie ne s'est pas contenté d'être l'hôte d'une compétition régionale, il y a quelques jours. Ses athlètes ont également brillé sur les surfaces de combat en obtenant 17 médailles. Mathieu Gagné-Bouchard et Yoan Legendre ont touché l'or. Émile Lavoie, Marc-Antoine Trudel, Mégan Girard, Philippe St-Hilaire, Raphaël Arsenaull, Vincent Saint-Hilaire, Laurie Desgagné, Samuel Desgagné, Félix Saint-Hilaire, Olivier Séguin, Marc-Olivier Lavoie, Pamela Pedneault et Louis-Philippe Bédard ont terminé au second rang. Une médaille de bronze a récompensé les efforts de Nicolas Perreault et Steeve Gagné.

(Photo courtoisie)

## EN BREF

**TOURNOI DE DOLBEAU-MISTASSINI (SE)** - Bonne soirée pour les Voltigeurs, mardi, au Tournoi de hockey atome et pee-wee de Dolbeau-Mistassini. Ceux de Chicoutimi ont blanchi les Cobras de Saint-Félicien, 3-0-, dans la catégorie pee-wee, et ceux de Jonquière ont eu raison des Castors du Lac-Saint-Jean Nord, 4-3, dans l'atome A. Dans le premier match, Marc-Antoine Simard, Hengy Gagné et Joël Laforest ont marqué. Dans le second, William Bradette (2-1), Jérôme Morais et Mathieu Bouchard ont touché la cible pour les gagnants. Francis Sasseville, Olivier Laprise et Jérémie Cloutier ont répliqué. Zachary Trudeau a inscrit deux buts et préparé celui de Gabriel Ambesi quand les Titans de Jonquière ont fait match nul 3-3 avec les Sénateurs atome de Saint-Félicien.

Pour ces derniers, les buts sont allés à Charles Leblanc (2) et Alex Perron.

**RAIKKONEN DE RETOUR L'AN PROCHAIN (PC)** - L'ancien champion du monde Kimi Raikkonen sera de retour en Formule 1 l'an prochain, alors qu'il se retrouvera au volant d'une voiture Lotus Renault GP. Raikkonen, qui a quitté la F1 à la fin de la saison 2009 et tenté sa chance dans le monde du rallye, a signé un contrat de deux ans, a annoncé mardi l'écurie de F1. Le pilote de 32 ans a rafilé le championnat en 2007. Il totalise 18 victoires, 62 podiums et 16 positions de tête en carrière en F1. L'embauche de Raikkonen constitue « la première de plusieurs annonces », a indiqué Gerard Lopez, patron de l'entreprise qui a acheté 25 % des intérêts chez Renault.

SPORT ÉDUCATION FIERTÉ  
RSEQ BABILLARD ÉTUDIANT

## BOISSONS ÉNERGISANTES

Le Réseau du sport étudiant du Québec a constaté qu'une problématique sur la consommation de boissons énergisantes chez les jeunes est de plus en plus présente dans les écoles. L'an passé, le projet « Gobestu ça? » a fait son entrée dans notre réseau pour tenter de sensibiliser les jeunes à cette problématique grandissante. L'École secondaire Odyssee/Dominique-Racine a pu bénéficier d'une conférence portant sur ces produits, vendredi dernier, soit le 25 novembre. Les jeunes, tout comme les enseignants, ont pu en apprendre davantage sur les effets à court et long termes qu'elles peuvent avoir sur leur santé. Au total, 600 jeunes ont été rencontrés. Le Réseau du sport étudiant espère pouvoir visiter plusieurs écoles de la région pour bien conscientiser les jeunes.

## DE FACTO

Une journée De Facto s'est déroulée à l'École secondaire Jean-Gauthier durant la semaine de la prévention de la toxicomanie 2011. La journée visait à conscientiser les jeunes sur les produits du tabac. Ils étaient également invités à porter fièrement leurs chandails De Facto. Les étudiants du Pavillon Wilbrod-Dufour d'Alma et de la Polyvalente de Jonquière ont également été sensibilisés avec une présentation De Facto et une remise officielle de chandails.

## TOURNOI DE BADMINTON

Voici les classements cumulatifs des quatre commissions scolaires après deux tournois de badminton.

## Benjamin

Cumulatif	1 <sup>er</sup>	2 <sup>e</sup>	Total
1. Rives-du-Saguenay	82,2	169,6	251,8
2. Pays-des-Bleuets	80,6	160,4	241,0
3. Lac-Saint-Jean	49,3	98,2	147,5
4. Jonquière	0,0	0,0	0,0

## Cadet

Cumulatif	1 <sup>er</sup>	2 <sup>e</sup>	Total
1. Rives-du-Saguenay	77,5	189,8	267,3
2. Pays-des-Bleuets	57,4	126,0	183,4
3. Lac-Saint-Jean	37,5	122,8	160,3
4. Jonquière	0,0	17,6	17,6

## Juvénile

Cumulatif	1 <sup>er</sup>	2 <sup>e</sup>	Total
1. Rives-du-Saguenay	89,5	186,6	276,1
2. Lac-Saint-Jean	68,2	174,0	242,2
3. Pays-des-Bleuets	70,6	162,8	233,4
4. Jonquière	1,7	0,0	1,7

## Athlétisme en salle

Le Club d'athlétisme des Mustangs a participé à la première compétition scolaire de la ligue de Québec, le 20 novembre, à l'Université Laval. L'Odyssee Dominique-Racine a

très bien fait avec une récolte de 50 points pour les filles et 68 pour les garçons. Les Mustangs partagent la première place au cumulatif, avec Brébeuf. Félicitations à tous les athlètes et bonne chance pour la suite.

## BASKET-BALL SCOLAIRE

## Benjamin féminin division 3

Jeudi, 1<sup>er</sup> décembre  
Lafontaine vs Sémi. Chicoutimi 19h  
Samedi, 3 décembre  
Kénogami vs Jean-Gauthier 9h  
Kénogami vs Jean-Gauthier 13h30

## Benjamin féminin division 2

Vendredi, 2 décembre  
Arvida vs Kénogami 18h30 à Arvida

## Juvénile féminin division 2

Samedi, 3 décembre  
Jean-Gauthier vs Kénogami 12h  
Charles-Gravel vs Quatre-Vents 9h  
Jean-Gauthier vs Kénogami 12h

## Cadet masculin division 2

Dimanche, 4 décembre  
Arvida vs Lafontaine 11h

## Cadet masculin division 2

Samedi, 3 décembre  
Lafontaine vs Arvida 20h  
Kénogami vs Jean-Gauthier 10h30  
Kénogami vs Jean-Gauthier 15h

## Juvénile masculin division 2

Samedi, 3 décembre  
Charles-Gravel vs Quatre-Vents 10h30  
Charles-Gravel vs Quatre-Vents 13h30



Une journée De Facto s'est déroulée à l'École secondaire Jean-Gauthier.

(Courtoisie)

SPORT. ÉDUCATION. FIERTÉ.

RSEQ

SAGUENAY—LAC-SAINT-JEAN

2684995



## Faits saillants de la semaine

Dave Ainsley

dainsley@lequotidien.com

## L'état des forces

Miguel Bujold

mbujold@lapresse.ca



### // LA VRAIE FIN DES EAGLES

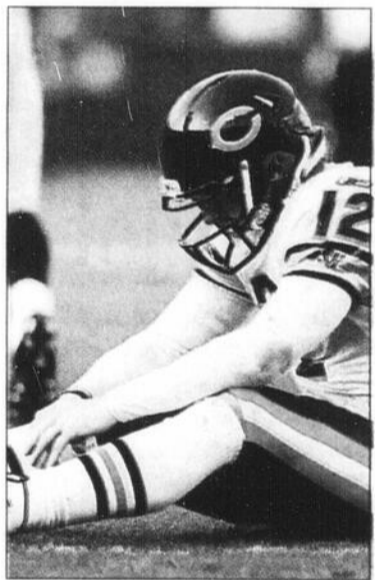
Cette fois, c'est vraiment la fin pour les Eagles de Philadelphie (4-7). C'était pourtant bien parti pour les hommes d'Andy Reid qui menaient 10-0 face aux Patriots (8-3), mais tout s'est effondré par la suite. Les Patriots ont dominé 38-10 dans les 50 dernières minutes pour prendre une sérieuse option sur la division Est de la conférence Américaine. Le mécontentement des partisans de Philadelphie s'est fait sentir en deuxième demie alors qu'ils ont crié « Congédiez Andy » ("Fire Andy"). C'est probablement ce qui va arriver à la fin de cette saison très décevante pour les Eagles.

(Photo AP)

### // MAUVAIS DÉPART POUR HANIE

Les Bears de Chicago (7-4) se sont aperçus dimanche que Caleb Hanie n'est pas Jay Cutler. Le nouveau quart-arrière de l'équipe a amassé des gains de 254 verges et deux touchés, mais a aussi lancé trois interceptions dans une victoire de 25-20 des Raiders d'Oakland (7-4). Chapeau aux unités spéciales des Raiders pour cette victoire. Le botteur de précision Sebastian Janikowski a réussi six placements, un record d'équipe, tandis que le botteur de dégagement Shane Lechler a effectué un botté crucial de 80 verges en fin de rencontre. Les Raiders conservent ainsi la tête dans la division Ouest de la conférence Américaine, un match devant les surprenants Broncos (6-5) qui ont éliminé les Chargers (4-7).

(Photo AP)



### // BRES TROP FORT

C'était pourtant supposé être le meilleur Monday Night du mois de novembre. Les Saints (8-3) ont été les seuls à se donner en spectacle et ont complètement lessivé les Giants de New York (6-5) qu'ils ont battus 49-24. En plus de ses quatre passes de touché, le quart-arrière Drew Brees s'est même permis un autre touché au sol. Avec 3689 verges après 11 rencontres, Brees maintient un rythme pour battre le record de Dan Marino de 5084 verges. Aaron Rodgers (3475 verges) des Packers et Tom Brady (3627 verges) des Patriots menacent également le record établi en 1984. Les Giants ont maintenant perdu leurs trois dernières et ça ne risque pas de s'améliorer dimanche prochain alors qu'il affronteront les Packers de Green Bay (11-0).

(Photo AP)

Trois équipes du peloton de tête ont perdu quelques rangs, mais pour des raisons différentes : les 49ers de San Francisco parce qu'ils ont perdu à Baltimore ; les Texans de Houston parce qu'on doute qu'ils puissent continuer de gagner avec leur troisième quart-arrière, T.J. Yates ; et les Steelers de Pittsburgh parce qu'ils ont eu de la difficulté à vaincre les Chiefs, à Kansas City.

**1- (1) PACKERS** – Même si son remplaçant, Charlie Peprah, joue bien, l'absence de Nick Collins est l'une des raisons qui puissent expliquer le rendement inégal de la défense.

**2- (4) SAINTS** – Leur attaque possède deux joueurs extrêmement difficiles à couvrir : Jimmy Graham, parce qu'il est imposant ; et Darren Sproles, parce qu'il est petit et rapide.

**3- (6) PATRIOTS** – Avec cinq matchs à disputer, Wes Welker est à 705 verges du record de Jerry Rice pour le plus grand nombre de verges par la passe au cours d'une saison.

**4- (2) RAVENS** – Lardarius Webb s'améliore constamment, et a stabilisé un groupe de demis de coin qui constituait un point d'interrogation.

**5- (2) 49ERS** – Comme on a pu le voir contre les Corbeaux, la ligne offensive a encore beaucoup de travail à accomplir.

**6- (3) TEXANS** – Cinq victoires de suite et ils baissent de trois rangs ? Une équipe qui est contrainte d'utiliser son troisième quart, ça fait peur.

**7- (5) STEELERS** – Après avoir récolté au moins 100 verges à ses trois premiers matchs de la saison, Mike Wallace n'a réussi l'exploit qu'une fois à ses huit derniers.

**8- (9) COWBOYS** – Laurent Robinson joue très bien en l'absence de Miles Austin. L'ancien des Falcons s'avère une embauche judicieuse.

**9- (10) FALCONS** – Le jeune secondeur Sean Weatherspoon semble en voie de devenir le leader défensif dont ils avaient besoin.

**10- (13) RAIDERS** – Carson Palmer joue mieux qu'à sa dernière saison chez les Bengals. Plus de 300 verges contre les Bears, en dépit de l'absence de Denarius Moore et Jacoby Ford.

**11- (8) BEARS** – Combien de matchs remporteront-ils avec

Caleb Hanie ? C'est mal parti.

**12- (11) LIONS** – Le football est déjà assez violent sans que des joueurs étendus au sol reçoivent des coups de pied.

**13- (14) JETS** – Hué par les partisans du club en première demie, Mark Sanchez a établi un sommet en carrière avec quatre passes de touchés.

**14- (15) BENGALS** – Mike Nugent connaît une excellente saison, n'ayant raté qu'un seul de ses 22 bottés de précision.

**15- (12) GIANTS** – Quel enthousiasme d'Eli Manning, lundi soir ! La moue, superbe façon de fouetter les troupes...

**16- (17) TITANS** – Une victoire, dimanche prochain, à Buffalo est pratiquement essentielle afin de préserver leurs espoirs de participer aux séries.

**17- (18) BRONCOS** – Mine de rien, Eric Decker totalise 37 attrapés, 527 verges, et huit touchés. Pas si mal pour un joueur qui évolue dans une attaque directement sortie des années 50.

**18- (16) EAGLES** – Andy Reid qui est hué, DeSean Jackson qui est cloué au banc... Le dernier mois sera long dans la ville de l'amour fraternel...

**19- (19) CHARGERS** – Six défaites de suite pour l'une des équipes les plus talentueuses de l'histoire du football professionnel. Bien sûr que je plaisante.

**20- (20) BUCCANEERS** – Josh Freeman a totalisé 10 interceptions à ses cinq derniers matchs. Dire qu'il a régressé cet automne serait un euphémisme.

**21- (21) DOLPHINS** – Leur jeune défense a accordé une moyenne de 13 points à leurs six derniers matchs, ce qui est de bon augure pour 2012.

**22- (22) BILLS** – On imagine que Steve Johnson a compris, cette fois. Ses enfantillages et les passes qu'il a échappées ont peut-être

coûté une place en séries à son équipe.

**23- (23) VIKINGS** – Percy Harvin a réussi le plus long jeu de l'histoire n'ayant pas résulté en un touché, dimanche contre les Falcons, un retour de botté de 104 verges.

**24- (27) CARDINALS** – Patrick Peterson, lui, a inscrit quatre touchés sur des retours de bottés de dégagement, et occupe le premier rang de l'histoire du club à ce chapitre – après seulement 11 matchs en carrière...

**25- (29) PANTHERS** – Seuls Adrian Peterson (11) et LeSean McCoy (11) ont marqué plus de touchés au sol que Cam Newton (10).

**26- (24) JAGUARS** – Grosse journée, hier : Jack Del Rio qui se retrouve au chômage, et Wayne Weaver qui annonce qu'il est sur le point de vendre l'équipe.

**27- (30) REDSKINS** – La recrue Roy Helu ajoute une belle dimension à l'attaque, mais peut-il être un porteur régulier ? Pas sûr.

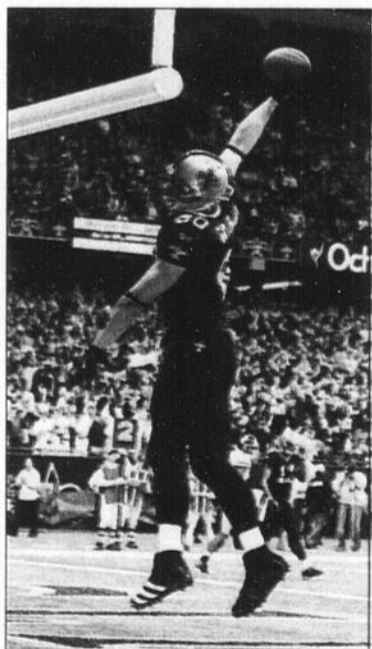
**28- (25) SEAHAWKS** – Pete Carroll se tournera-t-il vers son ancienne équipe, les Trojans de USC, en sélectionnant le quart Matt Barkley, en avril ?

**29- (26) CHIEFS** – Si Glenn Dorsey et Tyson Jackson jouaient comme les hauts choix au repêchage qu'ils ont été, leur défense serait l'une des cinq meilleures de la ligue.

**30- (28) BROWNS** – Vous souvenez-vous d'avoir vu une équipe commettre autant d'erreurs d'exécution lors de bottés de précision. Lamentable.

**31- (31) RAMS** – Comme l'a souligné Peter King, dimanche soir, la défaite à domicile contre les Cards n'aidera certainement pas la cause de Steve Spagnuolo.

**32- (32) COLTS** – Ils ont congédié le coordonnateur défensif, Larry Coyer, hier, et ont promu Dan Orlovsky au poste de quart partant. Et ils ne gagneront pas plus.



## LE MATCH DE LA SEMAINE

DETROIT-NOUVELLE-ORLÉANS, DIMANCHE 20 H 20

Sans Suh, suspendu deux matchs, la défensive des Lions aura la lourde tâche de stopper la puissante attaque des Saints.

**Mon choix :** Saints

Fiche depuis le début de la saison : 11-2



# Au moins, les chances sont là

Serge  
Émond

semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - En septembre, quand la saison 2011-2012 de Ligue de hockey junior majeur du Québec a débuté, les Saguenéens de Chicoutimi et leurs partisans avaient la ferme conviction que marquer des buts à un rythme régulier ne serait jamais un problème pour l'équipe. Il leur était impossible de prédire qu'elle présenterait la pire offensive du circuit à la fin de novembre.

Et pourtant, c'est le cas.

**Dans 18 de leurs 28 premières rencontres, les Saguenéens ont marqué trois buts ou moins.**

Avec une production de 84 buts en 28 matchs, les Saguenéens sont largement en retard sur les autres formations. Les fiches qui se rapprochent le plus de celle de l'équipe chicoutimienne sont

## POINTES DE PLUME

• Étienne Brodeur, Yoan Pinette et Gabriel Vermette ont tous raté la séance d'entraînement de mardi en raison d'ennuis de santé. Rien de majeur, a assuré l'entraîneur Marc-Étienne Hubert. En revanche, Alexandre Beauregard et Cole MacMillan ont repris le boulot. Le premier a soigné une blessure à une cuisse au cours des derniers jours et le second a été ennuyé par un virus...

• Préfet de discipline de la LHJMQ, Raymond Bolduc a imposé une suspension de deux parties à Nikita Kolesnikovs, mardi. Le défenseur de l'Armada de Blainville-Boisbriand ratera deux matchs en raison d'une mise en échec par derrière appliquée à un joueur de l'Océanic de Rimouski, vendredi passé...

• La Grande gignolée des médias aura lieu jeudi et les Saguenéens feront leur part pour aider des personnes en difficulté, aujourd'hui. Quatre joueurs de l'équipe se rendront au local de la Soupe populaire de l'arrondissement Chicoutimi, entre 11 h et 12 h, afin de servir des repas aux bénéficiaires de ce service...

celles des Screaming Eagles du Cap-Breton (91 buts en 29 parties) et des Foreurs de Val-d'Or (92 buts en 30 matchs).

Dans 18 de leurs 28 premières rencontres, les Saguenéens ont marqué trois buts ou moins. Une statistique étonnante pour une équipe qui compte dans ses rangs au moins quatre ou cinq attaquants reconnus pour leurs qualités offensives. Il suffit de penser à Charles Hudon, Étienne Brodeur, Guillaume Asselin ou Alexandre Lavoie.

Marc-Étienne Hubert n'a pas besoin d'un dessin. Il est très conscient des problèmes offensifs de son équipe, mais il évite d'en faire un sujet de panique. Si les buts ne viennent pas, des signes lui permettent quand même d'être optimiste.

« Si nous n'avions pas de chances de marquer, ce serait autre chose, avance le pilote des Saguenéens. Si nous n'avions pas de chances de marquer, nous pourrions nous poser des questions sur notre façon de travailler, sur notre plan offensif.

« Mais ce n'est pas le cas. Nous avons constamment plus de chances de marquer que l'autre équipe. Les occasions sont là, mais nous n'arrivons pas à en profiter. Quelques fois, c'est une

« Nous avons constamment plus de chances de marquer que l'autre équipe. Les occasions sont là, mais nous n'arrivons pas à en profiter. »

-Marc-Étienne Hubert

simple question de malchance. Je ne m'inquiète pas trop de ce problème parce que nous sommes encore en début de saison. Nous ne sommes qu'à la fin de novembre. Si nous étions en mars, ça pourrait être plus inquiétant.

« Les joueurs sont conscients de la situation. Nous leur en parlons également. En même temps, il faut éviter de mettre trop de pression sur les joueurs. »

L'entraîneur des Saguenéens estime que la principale recette pour relancer l'attaque de son équipe demeure le travail à l'entraînement. Les succès en offensive passent par la confiance et cette dernière se bâtit d'abord pendant les séances d'entraînement.

Marc-Étienne Hubert signale également qu'il est important de rappeler aux joueurs l'importance de se diriger vers le filet adverse et de lutter pour les retours.

Malgré leurs ennuis offensifs, les Saguenéens sont toujours installés au milieu du classement



Avec seulement huit buts en 24 parties, Étienne Brodeur est loin des 53 filets en 68 rencontres marqués l'année dernière. Les Sags n'ont marqué que 84 buts depuis le début de la saison.

(Archives)

de la LHJMQ à quelques matchs du tiers de la saison régulière. Quand même un exploit pour une équipe qui marque en moyenne trois buts par partie.

## Bonne séquence

Depuis qu'il est en poste, Marc-Étienne Hubert a pris l'habitude de diviser le calendrier de son équipe en séquence de sept parties.

Celle qui vient de prendre fin ne lui a pas déplu puisque pratiquement tous les joueurs l'ont conclue avec une fiche « plus et moins » positive. Une différence énorme avec la portion précédente de sept matchs où un seul joueur avait terminé dans le « plus ».

Une autre grande différence entre les deux séquences se situe au niveau des unités spéciales.

Pendant la troisième de la saison, les unités spéciales des Saguenéens ont été particulièrement efficaces. Le jeu de puissance a produit à un rythme de 22 pour cent et le désavantage numérique a conservé un taux d'efficacité de 80 pour cent.

Pendant la quatrième séquence de sept parties, celle qui vient de prendre fin, le rendement de l'attaque massive a chuté à huit pour cent et celui du désavantage numérique a glissé à 70 pour cent.

« Quand on dit que nous n'arrivons pas à profiter de nos chances, c'est évidemment autant en avantage numérique qu'à cinq contre cinq, fait remarquer Marc-Étienne Hubert. Nous devons travailler sur nos unités spéciales, mais je pense que nous pouvons aussi faire preuve de patience parce que les chances de marquer sont là. » □

## Hockeyeur évoluant aux États-Unis

# Fortier fait le point au sujet de Matteau

SERGE ÉMOND

semond@lequotidien.com

CHICOUTIMI - À l'approche de la période ouverte aux transactions dans la Ligue de hockey junior majeur du Québec, Marc Fortier a accepté, hier, de faire le point au sujet de Stefan Matteau. Il a notamment révélé que les Saguenéens ont donné la permission à d'autres équipes du circuit Courteau de discuter avec le jeune homme pour mieux connaître ses intentions.

Stefan Matteau fait partie des cartes que les Saguenéens pourraient jouer entre le 19 décembre et le 7 janvier.

Les Saguenéens ont pris une chance en juin 2010 en sélectionnant Matteau même s'il avait clairement fait connaître son intention poursuivre sa carrière aux États-Unis. Il a tenu parole et s'est joint au programme américain des moins de 17 ans, la saison dernière, et il fait maintenant partie de celui des moins de 18 ans. Au cours des dernières semaines, il s'est aussi engagé pour les quatre prochaines années avec l'Université du North Dakota.

Le passé fait cependant dire au directeur général des Saguenéens que rien n'est coulé dans le ciment.

« Il y a deux ans, il s'est engagé avec le programme américain et une équipe qui voudrait l'en sortir cette année devrait payer

une pénalité de 50 000 \$, explique Marc Fortier. Il vient de signer un engagement de quatre ans avec l'Université North Dakota, mais cinq joueurs qui ont évolué avec lui l'an passé et qui s'étaient engagés avec une université américaine ont été repêchés par une équipe de la Ligue nationale, en juin. Quatre de ces cinq joueurs ont changé d'idée et jouent cette année au hockey junior.

« Si Stefan Matteau est repêché en juin 2012, est-ce que son équipe de la LNH lui demandera d'aller prendre un peu d'expérience au hockey junior? Tant et aussi longtemps que le prochain repêchage de la LNH n'aura pas eu lieu, sa situation sera incertaine.

« Des équipes de la LHJMQ ont montré de l'intérêt pour lui. Certaines nous ont demandé la permission de lui parler et nous avons accepté. C'est correct. Elles voulaient avoir une meilleure idée de ses intentions et des possibilités. Nous leur avons donné la permission de lui parler, mais cela ne veut pas dire que nous l'échangerons. Nous n'avons pris aucune décision. »

Selon Marc Fortier, il existe trois possibilités pour la prochaine saison dans ce dossier. 1. Stefan Matteau jouera à Chicoutimi. 2. Il demeurera aux États-Unis et sur la liste de protection des Saguenéens. 3. Il sera échangé à une autre organisation de la LHJMQ. □

## UNE DÉFAITE POUR LES DÉBUTS DE DALE HUNTER

WASHINGTON (PC) - Dale Hunter a commencé sa carrière d'entraîneur dans la LNH sur une mauvaise note, mardi, ses Capitals de Washington s'inclinant 2-1 face aux Blues de St. Louis.

T.J. Oshie et Matt D'Agostini ont marqué pour les Blues, qui ont gagné leurs quatre derniers matches. Jaroslav Halak a eu une soirée relativement aisée, bloquant 18 tirs.

Nicklas Backstrom des Capitals a inscrit le premier but du match, mais les Blues ont pris l'avance finale avant la fin du deuxième vingt.



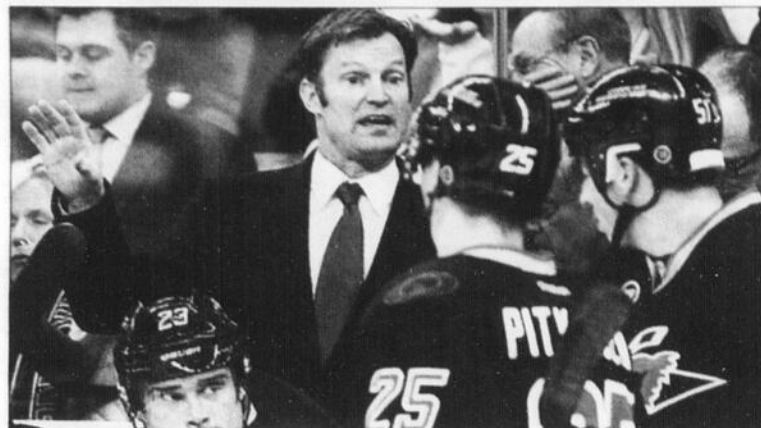
À ses débuts, Dale Hunter a perdu.

(Photo PC)

## LES PANTHERS GÂCHENT L'ARRIVÉE DE KIRK MULLER AVEC LES CANES

RALEIGH, N.C. (PC) - Shawn Matthias a marqué avec seulement 3:19 à faire dans la rencontre et les Panthers de la Floride ont gâché les débuts de Kirk Muller derrière le banc des Hurricanes de la Caroline avec un gain de 3-1.

Matthias a ajouté un but dans un filet désert. Tomas Fleischmann a marqué le premier des vainqueurs et José Théodore a effectué 26 arrêts, n'étant déjoué que par Jeff Skinner, qui a inscrit son 10<sup>e</sup> de la campagne. Cam Ward a bloqué 18 tirs, dont le tir de pénalité de Jack Skille à mi-chemin en troisième.



Kirk Muller et les Canes ont perdu 3 à 1 contre les Panthers de la Floride.

(Photo PC)

# Andrei Markov « progresse »

RICHARD LABBÉ

La Presse

Andrei Markov « progresse » depuis au moins trois mois, mais cette fois, tout semble indiquer que le défenseur russe se prépare à effectuer son retour au jeu tant attendu.

Markov, qui n'a pas joué depuis un an en raison d'une grave blessure au genou droit, avait l'air d'un type prêt à reprendre le collier, hier à Anaheim, lors de l'entraînement du Canadien. Le vétéran était jumelé à son compatriote Alexei Emelin à la ligne bleue, et se déplaçait avec facilité.

Le Canadien affronte les Ducks ce soir, et tout semble indiquer que Markov y sera... même si Jacques Martin n'a pas voulu confirmer.

« Je ne peux pas dire qu'il va être là, a répondu l'entraîneur montréalais hier. Je ne sais pas si ça va être (ce soir), je ne sais pas si ça va être la semaine prochaine. »

Le principal intéressé, qui n'a pas l'habitude de bavarder avec les médias très souvent, a décliné les demandes d'entrevue. On l'a vu sortir de l'arène d'entraînement des Ducks pour signer quelques objets de collection aux trois partisans qui l'attendaient de l'autre côté de la grille de sécurité, puis se réfugier dans l'autobus du club. Fin des émissions.

Quant à savoir si Markov est pleinement remis de sa blessure, Jacques Martin a servi cette mise en garde.

« Il ne sera pas à 100 % de sa forme, peu importe la date de son retour. Il a raté beaucoup de matches, il va y avoir une période d'adaptation pour lui. C'est difficile de comparer,

« Il ne sera pas à 100 % de sa forme, peu importe la date de son retour. Il a raté beaucoup de matches, il va y avoir une période d'adaptation pour lui. »

- Jacques Martin

mais regardez Sidney Crosby; ça faisait un mois qu'on disait qu'il allait revenir, mais il a dû continuer à s'entraîner. »

Avec ce voyage californien qui prend de plus en plus des allures de point tournant dans la saison, on voit mal Markov se contenter d'un rôle de spectateur lors des matches face aux Ducks, Sharks et Kings cette semaine.

« C'est sûr qu'il est capable de nous aider au chapitre de l'attaque à cinq », a reconnu Jacques Martin.

### Le rêve de Leblanc

Arrivé par avion depuis Toronto sur le tard, le jeune Louis Leblanc était visible-



Markov, qui n'a pas joué depuis un an en raison d'une grave blessure au genou droit, avait l'air d'un type prêt à reprendre le collier, hier à Anaheim, lors de l'entraînement du Canadien.

(Archives)



Louis Leblanc était visiblement ému, hier. Il pourrait être en uniforme ce soir.

(Archives)

ment ému dans le lobby de l'hôtel du Canadien, hier à Anaheim. Auteur de 10 points en 14 matches chez les Bulldogs de Hamilton cette saison, Leblanc pourrait être en uniforme ce soir.

« On m'a juste dit de prendre l'avion et de me présenter, a expliqué l'attaquant. Je ne sais pas si je vais jouer, mais j'attends ce moment depuis très longtemps, depuis que j'ai commencé à patiner à trois ans. Dans l'avion en arrivant, je revoyais toutes mes années au hockey... »

Il faut ici ajouter que le rappel de Leblanc en a surpris plusieurs... dont Leblanc lui-même.

« Non, je ne m'y attendais pas vraiment. J'ai un bon début de saison à Hamilton, ça va bien là-bas et j'apprends tous les jours. Mais je ne pensais pas à recevoir cet appel. »

Leblanc va participer à un premier entraînement avec le CH ce matin, et Jacques Martin va décider ensuite, si on a bien compris.

Par ailleurs, les défenseurs Jaroslav Spaccek et Chris Campoli ont aussi pris part à l'entraînement d'hier, mais avec

des maillots interdisant les mises en échec. Ils ne seront évidemment pas du match de ce soir. □

